

**Hotronic**<sup>®</sup>  
ELECTRONIC HEATING SYSTEM

OPERATING INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI

GEBRAUCHSANWEISUNG

ISTRUZIONI D'USO

BRUKSANVISNING

INSTRUCCIONES OPERADORAS

KÄYTTÖOHJEET

# FootWarmer

**e** **4** **POWER PLUS**

**e** **3** **POWER PLUS**

12/13

## ATTACHING BATTERY PACKS

*FIXATION DU BLOC-PILES*  
BEFESTIGUNG DES AKKU-PACKS  
*FISSAGGIO DELL'UNITÀ BATTERIE*  
MONTERING AV BATTERIPAKETET  
*SUJECCIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS*  
AKKUPAKETTIEN KIINNITTÄMINEN

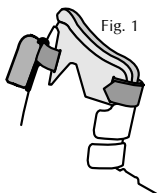


Fig. 1

**Attaching to back of Power Strap**

*Fixation à l'arrière de la courroie*  
Befestigung hinten am Halteriemen  
*Fissaggio posteriore sul nastro*  
Montering bak på Kardborrebandet  
*Sujección a la parte posterior de la correa*  
Kiinnitys remmin takaosaan

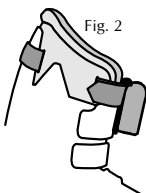


Fig. 2

**Attaching to front of Power Strap**

*Fixation à l'avant de la courroie*  
Befestigung vorne am Halteriemen  
*Fissaggio anteriore sul nastro*  
Montering fram på kardborrebandet  
*Sujección a la parte delantera de la correa*  
Kiinnitys remmin etuosaan

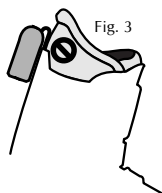


Fig. 3

**Do not attach to slippery surfaces**

*Ne pas fixer aux surfaces glissant*  
Nicht an rutschigen Oberflächen anbringen  
*Non attaccare su superfici lisce*  
Montera den inte på hala ytor  
*No sujetar en superficies deslizantes*  
Älä kiinnitä liukkaalle pinnalle

## POSITIONING BATTERY PACK

*POSITIONNEMENT DU BLOC-PILES*  
POSITIONIERUNG DES AKKU-PACKS  
*POSIZIONE DELL'UNITÀ BATTERIE*  
BATTERIPAKETETS POSITION  
*COLOCACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS*  
AKKUPAKETTIEN SIIJOITTAMINEN

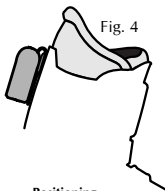


Fig. 4

**Positioning Battery Pack HIGH**

*Positionnement HAUT du bloc-piles*  
Positionierung des Akku-Packs HOCH  
*Posizione ALTA dell'unità batterie*  
Batteripaketets position är HÖG  
*Colocación ALTA del paquete de baterías*  
Akkupaketin sijoittaminen YLÖS

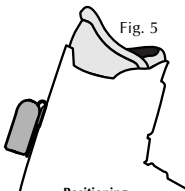


Fig. 5

**Positioning Battery Pack LOW**

*Positionnement BAS du bloc-piles*  
Positionierung des Akku-Packs TIEF  
*Posizione BASSA dell'unità batterie*  
Batteripaketets position är LÄG  
*Colocación BAJA del paquete de baterías*  
Akkupaketin sijoittaminen ALAS

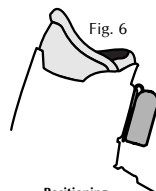


Fig. 6

**Positioning Battery Pack FRONT**

*Positionnement À L'AVANT du bloc-piles*  
Positionierung des Akku-Packs VORNE  
*Posizione FRONTALE dell'unità batterie*  
Batteripaketets position är FRAMME  
*DELANTERA del paquete de baterías*  
Akkupaketin sijoittaminen ETEEN

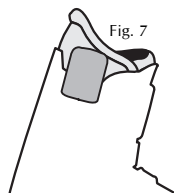


Fig. 7

**Positioning Battery Pack on LATERAL SIDE**

*Positionnement LATÉRAL du bloc-piles*  
Positionierung des Akku-Packs SEITLICH  
*Posizionamento LATERALE del blocco batteria*  
Batteripaketets position är på SIDAN  
*Colocación del paquete de baterías en el LATERAL*  
Akkupaketin sijoittaminen SIVULLE

## ADDITIONAL ATTACHMENT ACCESSORIES

AUTRES ACCESSOIRES DE FIXATION  
ZUSÄTZLICHES BEFESTIGUNGSZUBEHÖR  
ACCESSORI SUPPLEMENTARI PER IL FISSAGGIO  
YTTERLIGARE MONTERINGSTILLBEHÖR  
OTROS ACCESORIOS DE FIJACIÓN  
MUUT KIINNITYSLISÄVARUSTEET

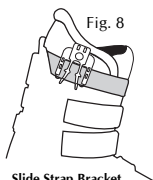


Fig. 8

### Slide Strap Bracket

Fixation de montage  
à la courroie en Velcro® (Slide  
Bracket)  
Akku Pack-Halterung für  
Klettriemen (Slide Bracket)  
Dispositivo di fissaggio  
sulla fascetta in Velcro® (Slide  
Bracket)  
Förlutningsbands  
klammer (Slide Bracket)  
Soporte en el lateral de la correa  
(Slide Bracket)  
Pikakiinnikeet  
(Slide Bracket)

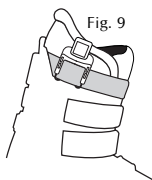


Fig. 9

### Strap Bracket

Fixation de montage  
à la courroie en Velcro®  
Akku Pack-Halterung  
für Klettriemen  
Dispositivo di fissaggio  
sulla fascetta in Velcro®  
Förlutningsbands  
klammer  
Soporte de correa  
Remmikiinnikeet

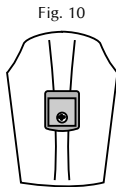


Fig. 10

### Mounting Bracket

Fixation de montage  
Akku-Pack Halterung  
Dispositivo di fissaggio  
Monteringsklämmor  
Soporte de montaje  
Monokiinnikeet

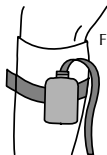


Fig. 11

### Velcro®

Attachment Strap  
Courroie en Velcro®  
Klettverschlussriemen  
Fascetta di fissaggio  
in Velcro®  
Velcro®-remmar  
(Kardborrlås)  
Correa de sujeción  
de Velcro®  
Velcro®-tarraremmi



Fig. 12

### 80 cm Extension Cord

Cordon prolongateur  
de 80 cm  
80 cm Verlängerungskabel  
Prolunga da 80 cm  
80 cm förlängningsladd  
Cable prolongador  
de 80 cm  
80 cm jatkojohto

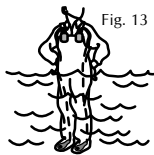


Fig. 13

### 120 cm Extension Cord

Cordon prolongateur  
de 120 cm  
120 cm Verlängerungskabel  
Prolunga da 120 cm  
120 cm förlängningsladd  
Cable prolongador  
de 120 cm  
120 cm jatkojohto

## APPLYING FOOTWARMER CUSTOM TO CUSTOM INSOLES

APPLICATION DU CHAUFFE-PIEDS FOOTWARMER CUSTOM  
AUX SEMELLES SUR MESURE  
ANBRINGEN DES FOOTWARMER CUSTOM AUF MASSEINLAGEN  
APPLICAZIONE DELLO SCALDAPIEDI FOOTWARMER CUSTOM  
SU PLANTARI ORTOPEDICI  
MONTERING AV FOOTWARMER CUSTOM PÅ DEN INDIVIDUELLA  
INLÄGGSSULANINLÄGGSSULAN  
APLICACIÓN DEL CALIENTAPIÉS A LA SUELA INTERIOR  
JALANLÄMMITTIMEN SJOITTAMINEN MITTATILAUSSPOHJALLISIIN



Fig. 14

### Correct heating position

Position de  
chauffage appropriée  
Korrekte Heizungsposition  
Posizionamento corretto  
di riscaldamento  
Korrekt värmeposition  
Posición correcta para  
calentamiento  
Oikein sijoitettu lämpövästus



Fig. 15

### Too far forward

Trop à l'avant  
zu weit vorne  
Troppo avanti  
för långt framme  
Demasiado hacia delante  
Liian edessä



Fig. 16

### Too far back

Trop à l'arrière  
zu weit hinten  
Troppo indietro  
för långt bak  
Demasiado hacia atrás  
Liian takana

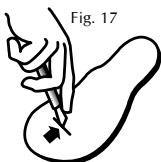


Fig. 17

**Make a narrow slit**  
*Faire une fente étroite*  
 Schmalen Schlitz schneiden  
*Fare un intaglio stretto*  
 Klipp en smal springa  
*Haga una pequeña hendidura*  
 Tee keapea viilto

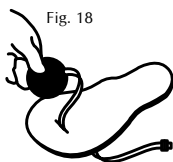


Fig. 18

**Run Power Cord through slit**  
*Passer le cordon électrique dans la fente*  
 Anschlusskabel durch Schlitz führen  
*Inserire il cordone elettrico nel taglio*  
 Led strömsladden genom springan  
*Pase el cable eléctrico a través de la hendidura*  
 Työnnä sähköjohto viillon läpi

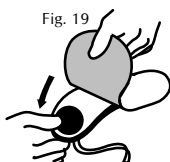


Fig. 19

**Apply Cambrelle® cover**  
*Appliquer une bande de Cambrelle®*  
 Cambrelle®-Stoffüberzug auflegen  
*Applicare il rivestimento Cambrelle®*  
 Lägg på Cambrelle®-beklädnaden  
*Aplique una funda de Cambrelle®*  
 Kiinnitä Cambrelle®-kangaspäällyste



Fig. 20

**Trim excess Cambrelle®**  
*Découper l'excédent de bande Cambrelle®*  
 Überschüssiges Cambrelle® Wegschneiden  
*Tagliare la parte eccedente del rivestimento Cambrelle®*  
 Klipp bort överflödigt Cambrelle®  
*Corte el exceso de Cambrelle®*  
 Leikkaa Cambrelle®-kangassuikale oikeaan muotoon

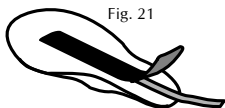


Fig. 21

**Apply Cambrelle® strip**  
*Appliquer la bande Cambrelle®*  
 Cambrelle®-Streifen anbringen  
*Applicare il nastro Cambrelle®*  
 Sätt på Cambrelle®-remsan  
*Aplique una tira de Cambrelle®*  
 Kiinnitä Cambrelle®-kangassuikale

## APPLYING FOOTWARMER CUSTOM TO HOTRONIC'S HEAT READY INSOLES

*INSTALLATION DU FOOTWARMER CUSTOM SUR SEMELLES HOTRONIC - HEAT READY*

ANBRINGEN DES FOOTWARMERS CUSTOM AUF HOTRONIC'S HEIZFERTIGE SCHUHEINLAGEN

*APPLICAZIONE DEL FOOTWARMER CUSTOM SULLE SOLETTE HOTRONIC - HEAT READY*

MONTERING AV FOOTWARMER CUSTOM PÅ HOTRONIC'S HEAT READY - INLÄGGSSULOR

*APLICACIÓN DEL CALIENTAPIÉS A LAS PLANTILLAS HOTRONIC - HEAT READY*

JALANLÄMMITTIMEN ASENTAMINEN HOTRONIC HEAT READY-POHJALLISIIN



Fig. 22

**Open Heating Element door**  
*Ouvrir l'ouverture pour l'élément chauffant*  
 Öffnen der Heizelement Öffnung  
*Aprire l'apertura per l'elemento riscaldante*  
 Öppna öppningen för värmeelementet  
*Abra la apertura para el elemento calentador*  
 Avaa lämpövastuksen aukko

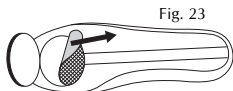


Fig. 23

**Remove adhesive separating layer**  
*Ôter la pellicule de séparation autocollante en papier*  
 Entfernen der selbstklebenden Papiertrennschicht  
*Rimuovere lo strato adesivo divisorio di carta*  
 Ta bort det självhäftande pappersskiktet  
*Retire la película de separación del adhesive*  
 Poista tarrakalvo

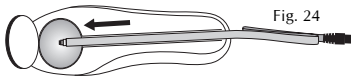


Fig. 24

**Insert Heating Element with Power Cord facing up and aligned with channel**

*Introduire l'élément chauffant avec le câble vers le haut, suivre le sillon prévu pour l'installation du câble*

Einführen des Heizelementes mit Kabel nach oben und in der Flucht der Kabelvertiefung

*Inserire l'elemento riscaldante con il cavetto d'alimentazione rivolto verso l'alto ed allineato con la scanalatura*

För in värmeelementet med sladden uppåt och i linje med fördjupningen för sladden

*Inserción del elemento calentador con el cable eléctrico cara arriba y alineado con el canal*

Työnnä lämpövastus pohjallisen sisään johto ylöspäin johdolle varatun uran suuntaisesti

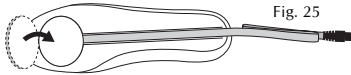


Fig. 25

**Close door pressing firmly on both sides of insole**

*Fermer l'ouverture pour l'élément chauffant en pressant fortement sur les deux côtés de la semelle*

Schliessen der Heizelement Öffnung durch kräftiges Andrücken auf beiden Seiten der Einlage

*Chiudere l'apertura per l'elemento riscaldante, premendo con forza su ambo i lati della soletta*

Stäng öppningen för värmeelementet genom att kraftigt trycka på båda sidorna av inlägget

*Cierre la apertura presionando firmemente en ambos lados de la plantilla*

Sulje aukko puristamalla pohjallisen molemmilta puoilta

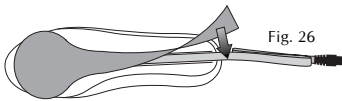


Fig. 26

**Apply Cambrelle® strip**

*Introduire la bande autocollante Cambrelle®*

Anbringen des selbstklebenden Cambrelle® Streifens

*Applicare il nastro autoaderente in tessuto Cambrelle®*

Sätt på det självhäftande Cambrelle skicket

*Aplique la tira Cambrelle®*

Kiinnitä tarrakiinnitteinen Cambrelle®-kangassuikale

**Trim to size**

*Couper la semelle à la pointure désirée*

Auf richtige Größe zuschneiden

*Tagliare la soletta alla misura giusta*

Klipp till riktig storlek

*Corte al tamaño deseado*

Leikkaa pohjallinen oikean kokoiseksi

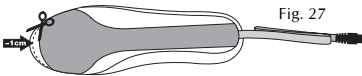


Fig. 27

**Semi Custom – Heat Ready Insoles**

*Semelles Semi Custom – Heat Ready*

Semi Custom – Heizfertige Schuheinlage

*Plantare Semi Custom – Heat Ready*

Semi Custom – Heat Ready Insoles

*Plantillas Semi Custom – Heat Ready*

Muotoillut erikoispohjalliset – Heat Ready

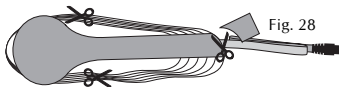


Fig. 28

**One Size Fits All – Heat Ready Insoles**

*Semelles – Heat Ready – One Size*

Zuschneidbare, heizfertige Schuheinlage

*Plantare – Heat Ready – One Size*

One Size Fits All – Heat Ready Insoles

*Plantillas Heat Ready en tamaño único*

Yhden koon Heat Ready-pohjalliset

# INSTALLATION OF INSOLES

INSTALLATION DES SEMELLES  
 INSTALLATION DER HEIZSOHLEN  
 INSTALLAZIONE DELLE SOLETTE  
 MONTERING AV INLÄGGSSULAN  
 INSTALACIÓN DE LAS PLANTILLAS  
 POHJALLISTEN ASENTAMINEN

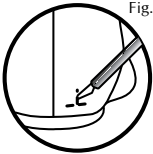


Fig. 29

### Position and cut T-slit

*Placer et découper*

*la fente en T*

In der korrekten Position

T-Schlitz schneiden

*Effettuare l'intaglio a T nella*

*corretta posizione*

Klipp en T – formad

springa i den rätta

positionen

*Coloque y corte una hendidura en T*

Etsi oikea kohta T:n muotoiselle

halkiolle ja tee tarvittavat viillot

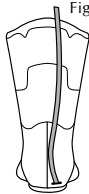


Fig. 30

### Run Power Cord through T-slit

*Passer le cordon électrique*

*dans la fente T*

Anschlußkabel durch

T-Schlitz führen

*Inserire il cordone elettrico*

*nell'intaglio a T*

Led strömsladden

genom T – springan

*Pase el cable eléctrico por la*

*hendidura en T*

Työnnä johto T:n muotoisesta

halkiosta

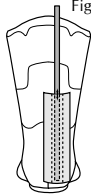


Fig. 31

### Free floating channel

*Canal flottant libre*

Freilaufrkanal

*Canalina per il*

*cordone elettrico*

Fritt löpande kanal

*Canal flotante libre*

Kanava johdon vapaata

liikkumista varten

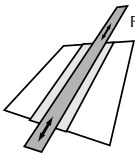


Fig. 32

### Free floating channel

*Canal flottant libre*

Freilaufrkanal

*Canalina per il*

*cordone elettrico*

Fritt löpande kanal

*Canal flotante libre*

Kanava johdon vapaata

liikkumista varten

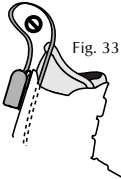


Fig. 33

### Excessive Power Cord exposed

*Trop de cordon*

*électrique exposé*

Zu viel Anschlußkabel

freiliegend

*Cordone elettrico*

*eccessivamente esposto*

För mycket kabel

ligger fritt

*Excesivo cable eléctrico expuesto*

Liikaa johtoa esillä

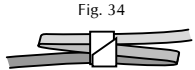


Fig. 34

### Folded & splayed Power Cord

*Cordon électrique*

*replié et aplati*

Zusammengelegtes

und gespreitztes Kabel

*Cordone elettrico*

*piegato e divaricato*

Ihoprullad kabel

*Cable eléctrico plegado y*

*separado*

Rullattu ja levitetty johto

### Folded & splayed Power Cord

*Cordon électrique*

*replié et aplati*

Zusammengelegtes

und gespreitztes Kabel

*Cordone elettrico*

*piegato e divaricato*

Ihoprullad kabel

*Cable eléctrico plegado y*

*separado*

Rullattu ja levitetty johto

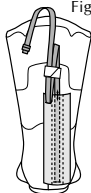


Fig. 35

### Free floating channel

*Canal flottant libre*

Freilaufrkanal

*Canalina per il*

*cordone elettrico*

Fritt löpande kanal

*Canal flotante libre*

Kanava johdon vapaata

liikkumista varten

### Adequate Power Cord exposed

*Suffisamment de cordon*

*électrique exposé*

Genug (aber nicht zu

viel) Anschlußkabel

freiliegend

*Cordone elettrico*

*adeguatamente esposto*

Lagom (men inte för

mycket) kabel ligger fri

*Suficiente cable eléctrico expuesto*

Riittävästi johtoa esillä

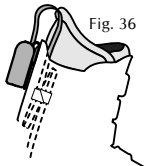


Fig. 36

### Placing folded Power Cord

*Passer le cordon*

*électrique replié*

Einlegen des zusammengelegten

Anschlußkabels

*Posizionamento del*

*cordone elettrico piegato*

Illäggning av den

ihoprullade kabeln

*Colocación del cable eléctrico*

*plegado*

Rullatun johdon sijoittaminen



---

## TABLE OF CONTENTS

---

- CONTENTS IN BOX
- OVERVIEW
- TEMPERATURE & DURATION CHART
- OPERATING BATTERY PACK SETTINGS
- BATTERY PACK LED LIGHTS (LEDs)
- EXCESS HEAT ON ANY SETTING, INCLUDING OFF
- USING HEAT SETTINGS
- WHAT TO EXPECT OF HEAT SETTINGS
- COMFORT & WARMTH RANGES
- TIPS ON USING FOOTWARMER
- DRY BOOTS! DRY SOCKS!
- ATTACHING BATTERY PACKS
- POSITIONING BATTERY PACKS
- RECHARGING BATTERY PACKS
- WHAT TO EXPECT OF BATTERY PACKS
- TIPS ON RECHARGING
- TIPS ON SUMMER & LONG TERM STORAGE
- INSTALLING HEATING ELEMENTS IN HOTRONIC'S HEAT READY INSOLES
- INSTALLING HEATING ELEMENTS ON CUSTOM INSOLES
- INSTALLING INSOLES IN GENERAL FOOTWEAR
- INSTALLING INSOLES IN BOOTS WITH REMOVABLE LINERS
- TIPS ON INSTALLATION
- OTHER MISCELLANEOUS TIPS
- CAUTIONS REGARDING BURNS
- CAUTION: USE HOTRONIC BRAND COMPONENTS ONLY
- CAUTIONS REGARDING RECHARGING
- CAUTIONS
- HOTRONIC LIMITED WARRANTY

---

## CONTENTS IN BOX

---

**FootWarmer CUSTOM Power Plus e4 and Power Plus e3 both contain:**

- 2 Battery Packs with Integrated Heat Regulator
- 1 Pair of Heating Elements with Self-Adhesive Fabric Covers and Strips
- 1 Recharger (global input 100-240VAC, 50/60Hz) with North American and European Plug Adapters
- Operating Instructions & Limited Warranty Card

---

## OVERVIEW

---

The Hotronic FootWarmer is dedicated to your foot wherever it goes and easily transfers from one type of footwear to another. Based on computer technology, Battery Pack's micro-controller permits four (4) temperature-duration settings. High quality, rechargeable NiMH batteries are selected for cold temperature performance. Heating Elements locate directly under toes. Recharger globally accepts input ranging from 100-240VAC, 50/60Hz. Following temperatures and durations are approximations only as ratings are affected by recharging process and various tolerances of batteries and electronics. Durations are determined when Battery Packs are used in ambient temperature of -4°F (-20°C).

## TEMPERATURE & DURATION CHART

Set.	Approx. Avg. Temp. Range		Duration Range	
	°C	°F	Power Plus e4	Power Plus e3
1	29°-35°	84°-95°	16.5-19.5 hrs	14.5-17.75 hrs
2	42°-48°	107°-118°	7-9.25 hrs	5.5-7 hrs
3	50°-56°	122°-132°	5-6.5 hrs	3.5-5.5 hrs
4	70°-76°	158°-168°	2.5-4 hrs	2-3.5 hrs

Based on Battery Pack in ambient temperatures of -22° to -15° C (-9° to +4° F)  
Based on Heating Element in ambient temperatures of 20° to 26° C (68° to 79° F)

## OPERATING BATTERY PACK SETTINGS

1. **To turn on or off**, press-and-hold ON or OFF until LED light is ON or OFF (~2.0 seconds).
2. **To change setting**, press-and-hold ◀ or ▶ until setting LED light changes (~0.5 seconds).
3. **Once selected, setting 4 auto-resets to setting 3 after 3 minutes** ("timed setting 4"). ("Timed setting 4" LED lights are ON continuously and do NOT blink.)
4. **To use "continuous setting 4"**, start at "timed setting 4", then press and hold ▶ until all LED lights blink (~5.0 seconds). ("Continuous setting 4" LED lights BLINK continuously until setting is changed.)
5. **DO NOT USE "TIMED SETTING 4" or "CONTINUOUS SETTING 4"** for more than three minutes at a time as it may become too hot and may result in burns. **SEE CAUTIONS REGARDING BURNS.**

## BATTERY PACK LED LIGHTS (LEDs)

1. Battery Pack LEDs **indicate power is on or off and setting selected**. LEDs do not indicate charge level.
2. **LEDs will not light** when batteries are fully discharged, are below minimum voltage cutoff level, or do not have enough power to heat Element.

## EXCESS HEAT ON ANY SETTING, INCLUDING OFF

1. **WHEN BATTERY PACK LED stays ON and CANNOT BE TURNED OFF**, water may be around electrical contacts, may cause Heating Element to become hot at any setting, and **MAY RESULT IN BURNS. See CAUTIONS REGARDING BURNS.**
2. **WHEN BATTERY PACK IS ON ANY SETTING, INCLUDING OFF**, and you feel your foot getting hot, you think you might be getting a burn, or you experience any early warning sensations of a burn, **IMMEDIATELY UNPLUG** Heating Element from Battery Pack and **IMMEDIATELY REMOVE** your foot from FootWarmer. **See CAUTIONS REGARDING BURNS.**

## USING HEAT SETTINGS

1. Use FootWarmer to **maintain comfort and warmth**. (**Note:** Prevent feet from getting cold. Warming cold feet requires more energy, is less effective, and is not intended use of FootWarmer.)
2. Before going into cold, **set at 1, 2, or 3 to maintain comfort and warmth**.
3. **For additional burst of heat, set to "timed setting 4"**. "Timed setting 4" auto-resets to setting 3 after 3 minutes.
4. **DO NOT USE "TIMED SETTING 4" or "CONTINUOUS SETTING 4"** for more than three minutes at a time as it may become too hot and may result in burns. **SEE CAUTIONS REGARDING BURNS.**
5. **Heat does not thermostatically cycle on and off**. Settings 1 and 2 maintain warmth AND save energy.

## WHAT TO EXPECT OF HEAT SETTINGS

1. **Expect imperceptible heat** to maintain comfort and warmth.
2. **Do not expect "fireplace toes"**.
3. Learn **what personally works best** over time.



4. Think of your FootWarmer as **Thermo Active Insulation (TM)**. As cold penetrates through insole, it draws heat off Element rather than toes. **Balanced heat** is imperceptible yet maintains comfort and warmth. **Too much heat** and feet feel excess heat. **Too little heat** and feet feel cold penetrating through.
5. **If feet are comfortable yet feel excess heat**, turn to lower setting to minimize perspiration and maximize battery duration.
6. **If feet begin to feel cool**, turn setting up to maintain comfort and warmth.
7. **If you think FootWarmer is not working**, try turning left Battery Pack off. If left foot becomes colder, FootWarmer is working.
8. **Ability to feel heat and maintain comfort and warmth depends upon:** proper installation; type, fit, and dryness of footwear, sock, and insole; foot callus size; activity levels; weather conditions; and other factors.
9. **Expect bottom of toes to feel heat less** than fingers and hands.

### COMFORT AND WARMTH RANGES

**When first learning use of FootWarmer**, following chart may help in setting selection. Chart represents approximate ranges for comfort and warmth maintenance. First determine outside temperature then select setting based on personal sensitivity to cold. More sensitive select left of range. Less sensitive select right.

COMFORT AND WARMTH RANGES										
OUTSIDE TEMPERATURES										
°	C	>0	0	-4	-7	-10	-12	-15	-18	-21
Setting	F	>32	32	25	20	15	10	5	0	-5
1		•	•	•	•	•				
2			•	•	•	•	•	•		
3					•	•	•	•	•	•

### TIPS ON USING FOOTWARMER

1. **Extremely poor circulation or extremely cold conditions** may require setting 2 or 3 for comfort and warmth. Extra Battery Packs extend all day comfort and warmth.
2. **Do not allow chair lift to hit you!** Damage may result to you and your FootWarmer.
3. **Be careful walking down stairs!** Battery Packs may catch stair edge when mounted on back of boots.
4. **Place heated insole** (fabric surface up) directly underneath socked foot. **Do not place another insole** over heated insole.
5. **Proper fitting boots** help maintain comfort and warmth. **Tight boots and improper fit** restrict blood flow and compromise comfort and warmth.

### DRY BOOTS! DRY SOCKS!

1. **If boots and socks are wet**, expect cold feet.
2. **Wet conductive heat loss is 23 times greater than dry heat loss.** (W. L. Gore & Associates, 1994)
3. **Feet perspire more** than any other part of your body except your head and hands. Each foot perspires about 1/4 cup of water a day at rest and one full cup when active. (W. L. Gore & Associates, 1994)
4. **Maintain dry boots!** Dry after each use! Each additional day of moisture buildup makes warm feet more difficult. Consider boot dryer (i.e., Hotronic's Snapdry Boot & Glove Dryer).
5. **Remove inner boots** to dry between liner and boot shell.
6. **Maintain dry, clean socks!** Change midday for afternoon comfort and warmth.
7. **Use single pair of medium weight socks.** Select wool blend, polypropylene®, or thermax® type socks to wick moisture away and keep feet dry and warm.
8. **Do not use** thick socks, neoprene socks, or reflective sock liners as these keep heat from toes.

9. **Do not use** cotton or other moisture absorbing socks.

---

### ATTACHING BATTERY PACKS (Fig. 1-3, 8-13)

---

1. Slide Battery Pack Wire Clip **SECURELY** over boot top (see point 2 below), boot or shoe laces, or attach to strap such as Velcro® power strap on ski or snowboard boot. (Fig. 1-2)
2. **NOTE: DO NOT SLIDE BATTERY PACK OVER SLIPPERY MATERIAL SUCH AS SKI BOOT PLASTIC AS THE EASIER IT SLIDES ON, THE EASIER IT WILL SLIDE OFF. SECURELY ATTACH BATTERY PACK AT ALL TIMES.** (Fig. 3)
3. **Mounting Bracket Accessory** (optional). For simple, secure, quick attachment of Battery Packs to ski or hard shell snowboard boots. (Fig. 10)
4. **Strap Bracket Accessory** (optional). For simple, secure, quick attachment of Battery Packs to ski or snowboard boot power straps. (Fig. 9)
5. **Slide Strap Bracket Accessory** (optional). For Battery Pack Power Plus e / m Series (e4, e3, m4, m3) only. Provides simple, secure, quick attachment of Battery Packs to ski or snowboard boot power straps. (Fig. 8)
6. **Velcro® Attachment Strap Accessory** (optional). Strap around leg at or above calf or around boot top. Battery Pack clips over Strap. (Fig. 11)
7. **Extension Cord Accessory** (optional). Run Cord underneath pant leg and plug into Battery Pack at waist height (80 cm Cord) or chest height (120 cm Cord). (Fig. 12-13)

---

### POSITIONING BATTERY PACKS (SKI & SNOWBOARD BOOTS) (Fig. 4-7)

---

1. Positioning Battery Pack **HIGH on back** of boot permits pant leg to cover Battery Pack but increases potential **chair lift damage**. (Fig. 4)
2. Positioning Battery Pack **LOW on back** of boot reduces potential chair lift damage but increases potential damage while walking down stairs. (Fig. 5)
3. Positioning Battery Pack on **TOP FRONT** of boot permits pant leg to cover Battery Pack, eliminates potential chair lift and stair damage, and is convenient when adjusting setting. (Fig. 6)
4. Positioning Battery Pack on **TOP LATERAL SIDE** of boot (see Strap Bracket and Slide Strap Bracket drawings) permits pant leg to cover Battery Pack, eliminates potential chair lift and stair damage, and is convenient when adjusting setting. (Fig. 7)

---

### RECHARGING BATTERY PACKS

---

- **CAUTION - WARRANTY:** Use Hotronic's White Plug Recharger **ONLY** for Power Plus e / m Series Battery Packs (e4, e3, m4, m3). Using other than Hotronic's White Plug Recharger voids Warranty.
- **CONDITIONING CHARGE:** When Battery Pack is new or has not been used for 2 months or more, it is recommended to charge Battery Pack for 24 to 72 hours uninterrupted. Conditioning Charge brings new, unused, or unconditioned Battery Pack to full duration and temperature potential.
- **RECOMMENDED OVERNIGHT RECHARGING PROMPTLY AFTER EACH USE:** Hotronic's Recommended Process of Overnight Recharging Promptly After Each Use helps maintain properly conditioned Battery Pack throughout season and during long periods of non-use. To further optimize charge levels after a week or more of non-use, repeat Overnight Recharging Process the night before next use.
- **FULLY CHARGED IN APPROXIMATELY 3 HOURS OR LESS:** Hotronic's White Plug Recharger detects when one or more batteries within Battery Pack are fully charged and automatically switches to trickle current recharging (Recharger LED is green) after approximately 3 hours or less of full current recharging. Fully charged, properly conditioned Battery Pack reaches full duration and

temperature potential. Fully charged, unconditioned Battery Pack does NOT reach full duration and temperature potential. (See Conditioning Charge.)

- **SUMMER AND LONG TERM STORAGE:** Recharge Battery Pack as per instructions for Recommended Overnight Recharging Process, turn Battery Pack off, and store without Recharger or Heating Element plugged in. **Recommended Best Storage Temperatures** range from 5°-25°C (40°-80°F).
- **ELECTRIC INPUT:** Recharger accepts electric input ranging from 100-240VAC, 50-60Hz.
- **OCCASIONAL FULL DISCHARGE:** While not required of NiMH batteries, Hotronic recommends an occasional full discharge before fully recharging to help maintain optimal strength. Plug Heating Element into Battery Pack and use “continuous setting 4” for quickest discharge. Battery Pack is fully discharged when Heating Element is no longer warm and all LEDs are off.

**RECHARGE WHEN BATTERY PACK IS OFF:** Hotronic recommends recharging when Battery Pack is off. (Battery Pack is off when all LEDs are off.) However, Battery Pack MAY be recharged at any setting. If recharging while on setting 1, 2, 3, or 4, **DO NOT CHANGE SETTING DURING RECHARGING** as this may cause recharging process to stop.

1. **Plug Recharger into wall outlet** using correct plug adapter (North American, European, or other).
  - a. **Recharger performs short self-test** with brief red LED followed by brief green LED and then LED off.
2. **Attach each Battery Pack** to Recharger.
3. **Recharger LED is continuous red** when detecting Battery Pack status and during initial current and full current recharging.
  - a. **If Battery Pack status is not okay or is not compatible, Recharger LED will blink red** within 20 minutes of continuous red.
  - b. **Maximum duration for continuous red is approximately 3 hours** at which time Recharger LED becomes green.
4. **Recharger LED is green** once one or more batteries within Battery Pack are fully charged and indicates trickle current recharging. (See Conditioning Charge.)
  - a. One Battery Pack may reach full charge before other.
5. **Battery Pack may be removed at any time** during recharging process **and may be re-attached** to Recharger at any time.
6. **Once Recharging Process is complete:**
  - a. Unplug Battery Pack from Recharger.
  - b. Unplug Recharger from wall outlet.
7. **To maintain maximum charge after recharging,** turn Battery Pack off and store without Recharger or Heating Element plugged in.

---

#### WHAT TO EXPECT OF BATTERY PACKS

---

1. **Expect all battery types to lose strength over time.**
2. **Expect optimal performance** of newer Battery Packs.
3. **Expect optimal performance** with use shortly after recharging.
4. **Expect less than optimal performance after recharging** as each week or month passes before use.
5. **Expect shorter durations and lower temperatures** of unconditioned Battery Packs. Unconditioned Battery Packs are the result of being new or unused for 2 months or more. (See Conditioning Charge.)
6. **Unconditioned Battery Packs** can be used without harm to batteries.
7. **Battery self-discharge rates** may range from 2 to 5 percent per month when stored at ambient temperature of ~20°C (~68°F).
8. **When Battery Packs are unplugged and left on settings 1, 2, 3, or 4,** a significant increase in discharge results.
9. **When unplugging Recharger from wall outlet, also unplug Battery Packs from Recharger.** When not unplugged, damage may occur to Recharger and a significant increase in Battery Pack discharge may occur regardless of setting.

---

## TIPS ON RECHARGING

---

1. **When Recharger green LED is on** (trickle current recharging), Battery Pack may remain on Recharger indefinitely.
2. **However, as further protection against possible battery damage from power outage, surge, or brownout, Hotronic DOES NOT recommend leaving Battery Pack on Recharger for extended periods of time** such as 24 hours or more (except during Conditioning Charge).
3. **To confirm wall outlet is NOT controlled by switch**, plug in Recharger, attach Battery Pack, and confirm continuous red LED status. Recharger's red LED is on continuously when outlet current is active and goes off within seconds when outlet is turned off by switch.
4. **One or two Battery Packs may be recharged on one Recharger** per above instructions.
5. **Any combination of Power Plus e / m Series Battery Packs (e4, e3, m4, m3) may be recharged simultaneously on same Recharger.**
6. **Hotel room razor outlets** (and other Ground Fault Current Interrupter outlets) are not recommended.

---

## TIPS ON SUMMER & LONG TERM STORAGE

---

1. **For summer and long term storage**, recharge Battery Pack as per Recommended Overnight Recharging Process instructions, turn Battery Pack off, and store without Recharger or Heating Element plugged in.
2. **Prior to use after summer and long term storage**, perform Battery Pack Conditioning Charge for 24 to 72 hours uninterrupted.
3. **Do not store (or keep overnight) Battery Pack at temperatures above 105°F (40°C)** as this will harm batteries.
4. **Do not store (or keep overnight) Battery Pack at temperatures at or below freezing (32°F) (0°C)** as it may harm batteries.
5. **Do not store (or keep overnight) Recharger at temperatures below -4°F (-20°C) or above 149°F (65°C)** as this may harm Recharger.

---

## INSTALLING HEATING ELEMENTS IN HOTRONIC'S HEAT READY INSOLES (Fig. 22-28)

---

### Installing Heating Elements in Hotronic's HEAT READY INSOLES (models ONE SIZE FITS ALL INSOLES and SEMI-CUSTOM INSOLES)

1. Open Heating Element door found on bottom of Insole. (Fig. 22)
2. Remove adhesive separating layer. (Fig. 23)
3. Insert Heating Element with Power Cord facing up and aligned with channel. (Fig. 24)
4. Remove adhesive cover layer on Heating Element.
5. Close door pressing firmly on each side of Insole to set adhesive. (Fig. 25)
6. Apply self-adhesive fabric strip over Heating Element door and Power Cord channel. (Fig. 26)
7. Trim Insole to size. (Fig. 27-28)

### CAUTION:

1. DO NOT CUT Power Cord.
2. DO NOT CUT Heating Element located inside Heating Element door.
3. Place red fabric, heated side of Insole up when installing in footwear.

### If using Hotronic's ONE SIZE FITS ALL INSOLES in footwear with removable insoles:

1. Align tips of both insoles.
2. Trace removable insole on backside of Hotronic Insole around sides and heel.
3. Trim Hotronic Insole to size of removable insole.
4. Hotronic Insole may be placed on top of removable insole or in place of.

### If using Hotronic's ONE SIZE FITS ALL INSOLES in footwear without removable insoles:

1. Trace outline of foot on backside of Insole with TOES aligned over top of Heating Element.
2. Cut Insole along sides and heel. (Fig. 28)
3. Select slightly larger sizing line at first.
4. Further trim Insole where necessary.

**If using Hotronic's SEMI CUSTOM INSOLES:**

1. First select best size SEMI CUSTOM Insole and install Heating Element.
2. Place Insole inside footwear.
3. If Insole fits well inside footwear, no further trimming is necessary.
4. If Insole needs trimming, use trim-to-size lines on bottom side of Insole toe area. (Fig. 27)
5. Trim Insole as needed.

---

**INSTALLING HEATING ELEMENTS ON CUSTOM INSOLES**  
**(Fig. 14-21)**

---

1. With foot on custom insole, **position Heating Element under toes** placing Power Cord toward heel. (Fig. 14-16)
2. Remove foot, carefully lift Heating Element slightly, and **mark position on insole where Power Cord descends from Element.**
3. Use razor knife or grinding device to **make slit or narrow opening at marked position.** Hard insole material may require wider opening for Plug. Use heat gun to soften hard material for narrowest opening. (Fig. 17)
4. **Run Power Cord through slit or opening** until Element lies flat and in correct position. (Fig. 18)
5. **Remove adhesive cover layer on bottom of Element and adhere Element in correct position.** If Element is without self-adhesive layer, use spray or brush-on adhesive between insole and Element.
6. **Apply self-adhesive fabric cover** over top of insole. Trim excess with scissors AFTER applying. If needed, use additional adhesive between insole and fabric. (Fig. 19-20)
7. **Apply self-adhesive fabric strip** over Power Cord on bottom of insole to hold in place. (Fig. 21)
8. **If foot is sensitive to Power Cord,** create shallow channel where needed under insole using razor knife or grinding device. Reapply fabric strip.

---

**INSTALLING INSOLES IN GENERAL FOOTWEAR**  
**(Fig. 14-28)**

---

1. Place insole in footwear with Power Cord flat underneath.
2. Run Power Cord up back or side of leg.
3. Securely fasten Battery Pack as per instructions.
4. Plug Power Cord into Battery Pack.

---

**INSTALLING INSOLES IN BOOTS WITH REMOVABLE LINERS**  
**(Ski & Snowboard Boots...) (Fig. 29-36)**

---

1. **Pay complete attention** during installation to prevent chafing, abrading, cutting, over tension, and tearing of Power Cord. **These types of damages are NOT covered under Manufacturer's Limited Warranty.**
2. **To place Power Cord between inner boot (removable liner) and shell,** Hotronic recommends following:
  - a. Remove inner boot from shell and existing insole from inner boot.
  - b. With insole removed, use fingertips along bottom inside and outside edges of inner boot heel pocket to **locate position where Power Cord will exit.**
  - c. **Mark 3/4 inch (2cm) horizontal line** on inner boot exterior at position for cut. **DO NOT POSITION CUT** over inner boot seam. (Fig. 29)
  - d. With razor knife, **cut cleanly through inner boot** along 3/4 inch (2cm) line. Then cut 3/8 inch (1cm) up from center of line to **create T-slit.** (Fig. 29)

- e. Insert insole partially into inner boot, align Power Cord, and **push Plug through T-slit**. (Fig. 30)
  - f. Verify Power Cord is laying flat in inner boot, then **fully insert insole**.
3. **Taping Power Cord** to inner boot may protect it from undue wear and tear. However, reduce possible over tension and severing of Cord in forward flexing with **“free floating channel”** in tape. Adhere half-width strip of duct tape lengthwise up center of full width piece with sticky sides together. With full width adhered to inner boot, half-width strip serves as **“free floating channel”**. (Fig. 31-32)
  4. **Reduce excess length of Power Cord** by gently folding into ribbon, splaying to reduce thickness, and taping in center. Place between inner boot and shell. **DO NOT BEND REPEATEDLY** in previously folded area as it may cause Cord to fail. (Fig. 34-36)
  5. **Leave adequate length of Power Cord** looped up and outside boot. This reduces chances of tearing and damaging Power Cord. **Too short** becomes inconvenient. **Too long** exposes unnecessary lengths to damage from zippers, chair lifts, metal edges (when stepping out of bindings), and other objects. (Fig. 33, 35, 36)

---

### TIPS ON INSTALLATION

---

1. **For specific footwear or activities**, contact your Hotronic Dealer regarding installation recommendations.
2. **For longer reach of Power Cord**, bring out from under insole in front of outside anklebone then up along side of leg. (For Equestrian Dressage or Field boots.)
3. **Reduce excess length of Power Cord** for liner-less footwear by gently folding into ribbon and taping in center. Position folds closely outside top of footwear. **DO NOT BEND REPEATEDLY** in previously folded area as it may cause Cord to fail.

---

### OTHER MISCELLANEOUS TIPS

---

1. **All Hotronic FootWarmers within a given model essentially have same total energy output.** Tolerances in micro-controllers, micro-processors, micro-chips, and batteries result in any setting being slightly warmer while not lasting as long and vice versa.
2. **Battery Packs are water resistant.** Should water get inside, hold, shake, and place upside down until dry. **See CAUTIONS REGARDING BURNS.**
3. **Heating Elements and Insoles are water resistant.** If wet, drying completely prolongs life.
4. **Replacement parts and accessories** are available at your Hotronic Dealer.
5. **Sending in Warranty Card** helps insure proper coverage.

---

### CAUTIONS REGARDING BURNS

---

Use of Hotronic FootWarmer may result in burns. The higher the temperature setting, the higher the risk of burns.

- **IT IS USER’S RESPONSIBILITY TO:**
  - Properly use Hotronic FootWarmer according to Instructions.
  - Understand his or her own individual sensitivity to heat and susceptibility to burns.
  - Understand his or her own individual early warning sensations of a burn.
  - Remove his or her feet from source of heat before a burn may occur.
- **SOME EARLY WARNING SENSATIONS OF A BURN are:**
  - When any area of your feet becomes hot.
  - When any area of your feet feels like you are standing on a small pebble or pointed object and may or may not feel hot.
  - The colder one’s feet are, the sharper the sensation may feel.
  - Early warning sensations of a burn may differ from person to person.

- **IMMEDIATELY UNPLUG** Heating Element from Battery Pack and **IMMEDIATELY REMOVE** your foot from FootWarmer if you feel your foot getting hot, if you think you might be getting a burn, or if you experience any early warning sensations of a burn. Do not reuse FootWarmer until you are certain your foot is no longer at risk of being burned. **SEE A PHYSICIAN IMMEDIATELY** if you think you have a burn.
- **DO NOT USE heat setting 4** for more than three minutes at a time. It may become too hot for continuous use and may result in burns.
- **CONSULT WITH YOUR PHYSICIAN** prior to using FootWarmer if you might have any physiological condition or are using any medication or drug which increases skin sensitivity or reduces skin sensation to heat. Such physiological condition or medication increases risk of burns. Some physiological conditions or medications which increase skin sensitivity or reduce skin sensation to heat are calluses on feet, diabetes, cardiovascular problems, nervous system disorders, Raynaud's syndrome, and tetracycline. Other physiological conditions or medications which increase skin sensitivity or reduce skin sensation to heat may exist.
- **DO NOT WAIT** until your feet are cold to turn temperature setting up because cold feet reduce skin's sensation to heat and increase risk of burns.
- **DO NOT USE** damp or wet socks because presence of moisture increases heat transfer and may increase risk of burns.
- **DO NOT USE** Hotronic Heating Element (1) without fabric covering Heating Element or (2) with Heating Element directly exposed on surface of insole.
- **NOT RECOMMENDED FOR USE** by infants, toddlers, children, or individuals incapable of knowing, understanding, or acting upon early warning sensations of a burn.
- **DO NOT USE** while consuming drugs or alcohol because these may increase skin sensitivity, reduce skin sensation to heat, or reduce one's ability to detect early warning sensations of a burn. Such drugs or alcohol may increase risk of burns.
- **DO NOT USE** while sleeping.
- **WATER AROUND ELECTRICAL CONTACTS** may cause Heating Element to become hot at any setting and **MAY RESULT IN BURNS.**
- **WHEN BATTERY PACK LED stays ON and CANNOT BE TURNED OFF**, water may be around electrical contacts, may cause Heating Element to become hot at any setting, and **MAY RESULT IN BURNS.** If you feel your foot getting hot, think you might be getting a burn, or experience any early warning sensations of a burn, **IMMEDIATELY UNPLUG** Heating Element from Battery Pack and **IMMEDIATELY REMOVE** your foot from FootWarmer. Dry out Battery Pack, plug area, and Heating Element plug. Do not use again until Battery Pack LED CAN BE TURNED OFF. Consider Battery Pack LED a water presence indicator. **MAINTAIN CAUTION REGARDING BURNS at all times.**

#### **CAUTION: USE HOTRONIC BRAND COMPONENTS ONLY**

- **DO NOT USE** any non-Hotronic branded, look-alike components with the Hotronic FootWarmer as it **MAY BE UNSAFE** and **MAY RESULT IN BURNS.**
- Connecting any Hotronic battery pack or heating element with a non-Hotronic battery pack or heating element **MAY RESULT IN BURNS** at any setting including "0" (off).
- Connecting any Hotronic battery pack or recharger with a non-Hotronic battery pack or recharger **MAY BE UNSAFE.**
- Contact Hotronic directly if you have any questions regarding this.

#### **CAUTIONS REGARDING RECHARGING**

- Recharger is **FOR INDOOR USE ONLY.**
- Recharger is **INTENDED FOR CORRECT ORIENTATION AND CONNECTION** to power outlet at all times.

- Recharger is intended **FOR USE ONLY WITH Hotronic's rechargeable Nickel-metal-hydride (NiMH) e/m Series Battery Packs (e4, e3, m4, m3) as specified in Operating Instructions.**
- **DO NOT ATTEMPT TO RECHARGE** other types of rechargeable or non-rechargeable batteries with this Recharger (other than NiMH as specified in Operating Instructions) as this may cause personal injury and damage to Recharger.
- **KEEP DRY. TO PREVENT FIRE OR ELECTRICAL SHOCK,** do not expose this unit to rain or moisture.
- **DO NOT OPERATE THIS RECHARGER** with damaged plug.
- **DO NOT REPAIR OR ATTEMPT TO REPAIR** Recharger, Battery Pack, or any other Hotronic branded electrical unit, component part, or accessory in any situation.
- **NOT INTENDED FOR USE** by young children or infirm persons without supervision.
- **SUPERVISE YOUNG CHILDREN** to ensure they do not play with Recharger and / or any component part or accessory of FootWarmer.
- **WHEN THERE IS AN EMERGENCY CASE,** immediately unplug all Battery Packs from Recharger and unplug Recharger from power outlet. Contact Hotronic distributor or dealer.
- **SOME EMERGENCY CASES** are smoke coming from Recharger, shape change, liquid or material leakage, and unit dropped and broken. Other emergency cases may exist.

#### CAUTIONS

- **ATTACH BATTERY PACK SECURELY** at all times as loss of Battery Pack is **NOT** covered under Manufacturer's Limited Warranty.
- **SETTING 4 HAS INCREASED IN TEMPERATURE** (as of 7/95) and **MAY RESULT IN BURNS.**
- **USE OF FOOTWARMER DOES NOT ASSURE** that freezing or frostbite of foot will not occur. As always, use caution and good judgment when you are in cold temperatures.
- **DO NOT CAUSE ELECTRICAL LEADS** in plug area of Battery Pack to touch as there is **DANGER OF A SHORT CIRCUIT.**
- **DO NOT USE FOOTWARMER IF ANY BATTERY PACK ELECTRICAL LEADS ARE BENT** such that any two leads may contact upon further use. Such contact may cause an increase in temperature output of Heating Element and **MAY RESULT IN BURNS** or such contact may result in a **SHORT CIRCUIT.**
- **DO NOT DAMAGE** Battery Pack by use of undue external force.
- **DO NOT DISPOSE** of Battery Pack by throwing in a fire as there is **DANGER OF EXPLOSION.**
- **DO NOT PUT ANY METAL OBJECTS** into plug area of Battery Pack as there is **DANGER OF A SHORT CIRCUIT.**
- **DO NOT CAUSE UNDUE OR EXCESSIVE WEAR, TEAR, OR ABRASION** to Power Cord as there is **DANGER OF A SHORT CIRCUIT.**
- **INSPECT ALL RECHARGER AND HEATING ELEMENT POWER CORDS** for exposed wires prior to plugging into Battery Packs or electrical outlet as exposed wires may result in a **SHORT CIRCUIT.**
- **DO NOT WRAP RECHARGER OR HEATING ELEMENT POWER CORDS AROUND BATTERY PACKS** while plugged into Battery Packs as this may result in a **SHORT CIRCUIT.**
- **DO NOT PLUG RECHARGER PLUG INTO BATTERY PACK BACKWARDS** as there is **DANGER OF A SHORT CIRCUIT.**
- **DO NOT CUT** Power Cord or Heating Element.
- **DO NOT KINK** Power Cord or Heating Element.
- **BATTERY PACK MAY CONTAIN HAZARDOUS MATERIALS** and may require specific disposal. Contact Hotronic distributor or dealer or local recycling agency for proper disposal method.



---

## HOTRONIC LIMITED WARRANTY

---

The Hotronic® FootWarmer Power Plus e Series carries a limited warranty for two (2) years from the date of purchase. This limited warranty extends only to the original consumer who purchased the new Hotronic® FootWarmer Power Plus e Series from an authorized Hotronic® dealer. Dated Proof of Purchase is required. Hotronic® will replace or repair only that component of the Hotronic® FootWarmer Power Plus e Series found to be defective as to workmanship or material. This limited warranty does not extend to damage resulting from misuse, neglect, abuse, or any use inconsistent with the operating instructions; normal wear and tear; changes in exterior appearance or color; breakage (except breakage resulting from manufacturing defects); improper dealer service; improper dealer or consumer modifications to product; loss of product due to improper attachment; any normal variations in the temperature per setting or the duration per charge per setting which results from the method of recharging the batteries, the conditions in which the FootWarmer Power Plus e Series is used, and the tolerances of the batteries, micro-controller, micro-processor, or micro-chip.

This Limited Warranty is the only warranty offered.

There are no other warranties, expressed or implied. Neither Hotronic International Limited nor the Distributor is liable for any incidental or consequential damages resulting from the use or possession of the Hotronic® FootWarmer Power Plus e Series.

If a defect arises in the FootWarmer Power Plus e Series within the limited warranty period, the user should promptly return the product to an authorized Hotronic® dealer. Dated Proof of Purchase is required. If the FootWarmer Power Plus e Series or any other component is replaced or repaired, the replacement or repair is covered only for the remainder of the original Limited Warranty period dating from the purchase of the original FootWarmer Power Plus e Series.

**Contact nearest Hotronic distributor if yellow warranty card is not enclosed.**

---

## TABLE DES MATIÈRES

---

- CONTENU DE LA BOÎTE
- PRÉSENTATION
- TABLEAU DE TEMPÉRATURE ET DE DURÉES
- CHOISIR UN RÉGLAGE DE CHALEUR
- VOYANTS LUMINEUX DES BLOCS-PILES
- CHALEUR EXCESSIVE SUR N'IMPORTE QUELLE POSITION, Y COMPRIS ARRÊT
- RÉGLAGES DE CHALEUR
- CHALEUR PRÉVISIBLE
- ÉCHELLES DE CONFORT ET DE CHALEUR
- CONSEILS D'UTILISATION DES CHAUFFE-PIEDS
- CHAUSSURES DE SKI SÈCHES! CHAUSSETTES SÈCHES!
- FIXATION DES BLOCS-PILES
- POSITIONNEMENT DES BLOC-PILES
- RECHARGE DES BLOCS-PILES
- COMPORTEMENT NORMAL DES BLOCS-PILES
- CONSEILS CONCERNANT LES RECHARGES
- CONSEILS CONCERNANT LES RANGEMENTS PROLONGÉS
- INSTALLATION DES ÉLÉMENTS CHAUFFANTS DANS DES SEMELLES INTÉRIEURES HOTRONIC HEAT READY
- INSTALLATION DES ÉLÉMENTS CHAUFFANTS DANS DES SEMELLES SUR MESURE
- INSTALLATION DES SEMELLES INTÉRIEURES DANS LA PLUPART DES CHAUSSURES
- INSTALLATION DES SEMELLES DANS DES BOTTES AVEC CHAUSSON AMOVIBLE
- CONSEILS D'INSTALLATION
- CONSEILS DIVERS
- AVIS CONCERNANT LES BRÛLURES
- ATTENTION : UTILISER UNIQUEMENT DES COMPOSANTS DE MARQUE HOTRONIC
- AVIS CONCERNANT LES RECHARGES
- MISES EN GARDE
- GARANTIE LIMITÉE HOTRONIC

---

## CONTENU DE LA BOÎTE

---

**Les boîtes de chauffe-pieds FootWarmer CUSTOM Power Plus e4 et FootWarmer Power Plus e3 contiennent chacune les éléments suivants :**

- 2 blocs-piles avec régulateur de chaleur intégré
- 1 paire d'éléments chauffants avec bandes et toiles auto-adhésives
- 1 chargeur (entrée 100-240V c.a., 50/60Hz) avec adaptateurs de connexion nord-américain et européen
- Mode d'emploi et carte de garantie limitée

---

## PRÉSENTATION

---

Idéal pour les pieds en tout lieu, le chauffe-pieds Hotronic se transfère facilement d'un type de chaussure à un autre. Basé sur le génie informatique, le microprocesseur des blocs-piles permet quatre réglages de température. Les piles NiMh rechargeables et de grande qualité offrent de bonnes performances par temps froid. Les éléments chauffants se trouvent sous les orteils. Le chargeur fonctionne avec un courant de 50/60 Hz sous 100-240 volts c.a. Les températures et les durées du tableau suivant sont approximatives car les résultats réels dépendent du processus de recharge, ainsi que des tolérances des piles et des composants électroniques. Les durées indiquées ont été déterminées pour une utilisation des blocs-piles sous une température ambiante de -20 °C (-4 °F).

## TABLEAU DE TEMPÉRATURES ET DE DURÉES

Position	Températures moyennes approximatives		Durées (heures)	
	°C	°F	Power Plus e4	Power Plus e3
1	29°-35°	84°-95°	16,5-19,5 h	14,5-17,75 h
2	42°-48°	107°-118°	7-9,25 h	5,5-7 h
3	50°-56°	122°-132°	5-6,5 h	3,5-5,5 h
4	70°-76°	158°-168°	2,5-4h	2-3,5 h

Résultats basés sur un bloc-piles à des températures ambiantes de -22° to -15 °C (-9° à +4 °F).  
Résultats basés sur un élément chauffant à des températures ambiantes de 20° à 26 °C (68° à 79 °F).

## CHOISIR UN RÉGLAGE DE CHALEUR

1. **Pour allumer ou éteindre le régulateur**, enfoncez le bouton ON (allumer) ou OFF (éteindre) jusqu'à ce que le voyant de fonctionnement soit allumé ou éteint (environ 2 secondes).
2. **Pour modifier le réglage**, enfoncez ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le voyant de réglage change (environ 0,5 seconde).
3. **Si vous choisissez le réglage 4, vous constaterez qu'après un délai de 3 minutes, le régulateur se place automatiquement à la position 3.** Cette position correspond au « réglage 4 chronométré ». Les voyants du « réglage 4 chronométré » sont allumés en continu SANS clignoter.
4. **Pour choisir le « réglage 4 continu »**, choisissez d'abord le « réglage 4 chronométré », puis enfoncez ▶ jusqu'à ce que tous les voyants clignotent (environ 5 secondes). Les voyants du « réglage 4 continu » CLIGNOTENT jusqu'à ce que le réglage soit modifié.
5. **N'UTILISEZ PAS LE « RÉGLAGE 4 CHRONOMÉTRÉ » OU LE « RÉGLAGE 4 CONTINU »** pendant plus de 3 minutes car le chauffe-pieds pourrait alors devenir trop chaud et causer des brûlures. **VOIR LES AVIS SUR LES RISQUES DE BRÛLURE.**

## VOYANTS LUMINEUX DES BLOCS-PILES

1. Les voyants lumineux des blocs-piles **indiquent si le régulateur est allumé ou non, ainsi que la position de réglage choisie.** Les voyants lumineux n'indiquent pas le niveau de charge.
2. **Les voyants lumineux sont éteints** lorsque les piles sont entièrement déchargées, lorsque leur tension est inférieure au minimum requis ou lorsqu'elles n'ont plus assez de charge pour chauffer l'élément.

## CHALEUR EXCESSIVE SUR N'IMPORTE QUELLE POSITION, Y COMPRIS ARRÊT

1. **SI LE VOYANT LUMINEUX D'UN BLOC-PILES DEMEURE ALLUMÉ ET NE PEUT PAS ÊTRE ÉTEINT**, il est possible que de l'eau se soit déposée sur les contacts électriques, ce qui peut permettre à l'élément chauffant d'atteindre une température dangereuse, quelle que soit la position de réglage, capable de **CAUSER DES BRÛLURES. Voir les AVIS SUR LES BRÛLURES.**
2. **SI LE BLOC-PILES EST SUR UNE POSITION QUELCONQUE, Y COMPRIS À L'ARRÊT**, et que vous sentez votre pied chauffer, si vous croyez être victime d'une brûlure ou si vous sentez les signes précurseurs d'une brûlure, **DÉBRANCHEZ IMMÉDIATEMENT** l'élément chauffant du bloc-piles et **RETIREZ IMMÉDIATEMENT** votre pied du chauffe-pieds. **Voir les AVIS SUR LES BRÛLURES.**

## RÉGLAGES DE CHALEUR

1. Le chauffe-pieds a été conçu pour offrir **un confort et une chaleur durables. Remarque :** Évitez le refroidissement des pieds car il faut beaucoup d'énergie pour réchauffer des pieds froids. Le chauffe-pieds est alors moins efficace et n'est d'ailleurs pas conçu à cet effet.
2. Avant de sortir dans le froid, **réglez la température à 1, 2 ou 3 pour maintenir le confort et la chaleur.**
3. **Pour obtenir un surplus de chaleur momentané, choisissez le « réglage 4 chronométré ».** Après un délai de 3 minutes, le

régulateur passe alors automatiquement de la position 4 à la position 3.

4. **N'UTILISEZ PAS LE « RÉGLAGE 4 CHRONOMÉTRÉ » OU LE « RÉGLAGE 4 CONTINU »** pendant plus de 3 minutes car le chauffe-pieds pourrait alors devenir trop chaud et causer des brûlures. **VOIR LES AVIS SUR LES RISQUES DE BRÛLURE.**
5. **Le chauffe-pieds ne possède aucun thermostat pour allumer et éteindre l'élément chauffant.** Les positions 1 et 2 maintiennent les pieds au chaud ET conservent l'énergie des blocs-piles.

---

### CHALEUR PRÉVISIBLE

---

1. **Attendez-vous à une chaleur imperceptible** maintenant les pieds chauds et confortables.
2. **Ne vous attendez pas** à la chaleur d'un feu de foyer.
3. **Découvrez avec le temps** les réglages qui vous conviennent le mieux.
4. Considérez le chauffe-pieds comme une **isolation Thermo Active<sup>mc</sup>**. Le froid qui pénètre dans la semelle réduit la chaleur de l'élément plutôt que celle des orteils. Une **chaleur équilibrée** est imperceptible, mais elle maintient malgré tout les pieds chauds et confortables. Si **la chaleur est trop forte**, vous aurez trop chaud aux pieds. Inversement, si **la chaleur est trop faible**, vous sentirez le froid pénétrer dans vos pieds.
5. **Si vos pieds sont à l'aise tout en ressentant un excès de chaleur**, baissez le réglage pour réduire au minimum la transpiration et augmenter la durée des piles.
6. **Si vos pieds commencent à avoir froid**, augmentez le réglage du chauffe-pieds pour maintenir le confort et la chaleur.
7. **Si vous doutez du bon fonctionnement du chauffe-pieds** et que vous ne sentez pas de chaleur, essayez de fermer le bloc-piles gauche. Si votre pied gauche devient graduellement plus froid, le chauffe-pieds fonctionne.
8. **La capacité de ressentir la chaleur, ainsi que le maintien du confort et de la chaleur dépendent** notamment de la qualité de l'installation; de la chaussure, des chaussettes et des semelles (type, bon ajustement et humidité); de la taille des durillons du pied; du niveau d'activité et des conditions atmosphériques.
9. **Il est normal que le dessous des orteils soit moins sensible à la chaleur** que les doigts et les mains.

---

### ÉCHELLES DE CONFORT ET DE CHALEUR

---

**Pour apprendre à bien régler le chauffe-pieds**, vous pouvez au début utiliser le tableau ci-dessous. Il présente les températures approximatives permettant de maintenir le confort et la chaleur. Déterminez d'abord la température extérieure, puis sélectionnez le réglage selon votre sensibilité personnelle au froid. Si vous êtes sensible, choisissez une position de réglage plus élevée (températures de gauche). Si vous n'y êtes pas trop sensible, choisissez une position de réglage plus basse (températures de droite).

TABLEAU DE CONFORT ET DE CHALEUR										
TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE										
°	C	>0	0	-4	-7	-10	-12	-15	-18	-21
Réglage	F	>32	32	25	20	15	10	5	0	-5
1		•	•	•	•	•				
2			•	•	•	•	•	•		
3					•	•	•	•	•	•

---

### CONSEILS D'UTILISATION DES CHAUFFE-PIEDS

---

1. **Si vous avez une très mauvaise circulation du sang ou si le froid est extrême**, vous devrez peut-être choisir la position de réglage 2 ou 3 pour que vos pieds soient chauds et confortables. Si vous désirez prolonger le confort et la chaleur toute la journée, prévoyez des blocs-piles supplémentaires.

2. **Faites attention de ne pas vous faire heurter par un télésiège!** Ce type de choc peu occasionner des blessures et endommager le chauffe-pieds.
3. **Prenez garde lorsque vous descendez un escalier!** Les blocs-piles peuvent heurter le rebord de l'escalier lorsqu'ils sont installés à l'arrière des bottes.
4. **Placez les semelles chauffantes** (tissu vers le haut) directement en dessous de la chaussette. **Ne placez pas d'autre semelle** sur la semelle chauffante.
5. **Des chaussures de ski bien ajustées** aident à maintenir le confort et la chaleur. **Des chaussures de ski serrées et mal ajustées** gênent la circulation du sang, ce qui compromet le confort et la chaleur.

---

### CHAUSSURES DE SKI SÈCHES! CHAUSSETTES SÈCHES!

---

1. **Si les chaussures de ski et les chaussettes sont humides**, attendez-vous à avoir froid aux pieds.
2. **La perte de chaleur est 23 fois plus élevée dans un environnement humide que dans un environnement sec** (W. L. Gore & Associates, 1994).
3. **Les pieds transpirent plus** que toute autre partie du corps, sauf la tête et les mains. Chaque pied transpire environ 60 ml d'eau par jour au repos et 250 ml en activité (W. L. Gore & Associates, 1994).
4. **Gardez vos chaussures de ski sèches!** Séchez-les après chaque utilisation. Chaque jour d'accumulation d'humidité rend le chauffage des pieds plus difficile. Envisagez l'utilisation d'un sèche-bottes.
5. **Enlevez les chaussons** pour faciliter le séchage sous la coque des chaussures de ski.
6. **Portez toujours des chaussettes sèches et propres!** Changez de chaussettes le midi pour être confortable et au chaud l'après-midi.
7. **Portez une seule paire de chaussettes d'épaisseur moyenne.** Choisissez des chaussettes en laine mélangée, en polypropylène® ou en Thermax®, afin d'éliminer l'humidité et garder les pieds secs et chauds.
8. **Ne portez pas** de chaussettes épaisses, des chaussettes en néoprène ou des doublures de chaussettes réfléchissantes car elles empêchent les orteils de se réchauffer.
9. **Ne portez pas** de chaussette en coton ni d'autres chaussettes absorbant l'humidité.

---

### FIXATION DES BLOCS-PILES (Fig. 1-3, 8-13)

---

1. Glissez l'anneau métallique du bloc-piles sur le haut de la chaussure de ski ou sur la chaussure et les lacets, **de façon à ce qu'il tienne SOLIDEMENT**, ou installez une courroie (notamment de type Velcro®) sur la chaussure de ski ou de planche à neige. (Fig. 1-2)
2. **REMARQUE : NE PAS FAIRE GLISSER LE BLOC-PILES SUR DES MATÉRIAUX GLISSANTS COMME LE PLASTIQUE D'UNE CHAUSSURE DE SKI, CAR IL S'EN DÉTACHERA PLUS FACILEMENT. LE BLOC-PILES DOIT ÊTRE SOLIDEMENT FIXÉ.** (Fig. 3)
3. **Fixation de montage direct** (facultative). Ces fixations permettent d'installer rapidement et solidement les blocs-piles à la coque rigide des chaussures de ski et de planche à neige. (Fig. 10)
4. **Fixation de montage à courroie Velcro®** (facultative). Ces fixations permettent d'installer rapidement et solidement les blocs-piles avec la courroie des chaussures de ski et de planche à neige. (Fig. 9)
5. **Fixation de montage à courroie coulissante** (facultative). Cet accessoire est compatible uniquement avec les blocs-piles Power Plus série e / m (e4, e3, m4, m3). Ces fixations permettent d'installer rapidement et solidement les blocs-piles avec la courroie des chaussures de ski et de planche à neige. (Fig. 8)
6. **Courroie Velcro®** (facultative). La courroie se fixe autour de la jambe (sur le mollet ou au-dessus du mollet) ou sur la chaussure et permet d'accrocher le bloc-piles. (Fig. 11)
7. **Cordon prolongateur** (facultatif). Faites passer le cordon sous la jambe du pantalon et branchez-le sur le bloc-piles à la hauteur de la

taille (cordon de 80 cm) ou à la hauteur de la poitrine (cordon de 120 cm). (Fig. 12-13)

---

## POSITIONNEMENT DES BLOC-PILES (CHAUSSURES DE SKI OU DE PLANCHE À NEIGE) (Fig. 4-7)

---

1. Si vous installez le bloc-piles sur la partie **SUPÉRIEURE arrière** de la chaussure de ski, le pantalon recouvre le bloc-piles, mais accroît les risques **d'endommagement par un télésiège**. (Fig. 4)
2. Si vous installez le bloc-piles sur la partie **INFÉRIEURE arrière** de la botte, les risques d'endommagement par un télésiège sont réduits, mais les risques d'endommagement à la descente d'escaliers augmentent. (Fig. 5)
3. Si vous installez le bloc-piles sur la partie **SUPÉRIEURE AVANT** de la chaussure de ski, le pantalon recouvre le bloc-piles, les risques d'endommagement par un télésiège et lors de la descente d'escaliers sont éliminés. De plus, cet emplacement est pratique pour le réglage. (Fig. 6)
4. Si vous installez le bloc-piles sur la partie **SUPÉRIEURE LATÉRALE** de la chaussure de ski (voir les schémas de fixation avec courroie Velcro ou avec courroie coulissante) le pantalon recouvre le bloc-piles, les risques d'endommagement par un télésiège et lors de la descente d'escaliers sont éliminés. De plus, cet emplacement est pratique pour le réglage. (Fig. 7)

---

## RECHARGE DES BLOCS-PILES

---

- **ATTENTION - GARANTIE :** Les blocs-piles Power Plus série e / m (e4, e3, m4, m3) doivent être rechargés **UNIQUEMENT** avec un chargeur Hotronic White Plug. Si vous utilisez un autre chargeur, la garantie de l'équipement est automatiquement annulée.
- **CHARGE DE CONDITIONNEMENT :** Avant d'utiliser un bloc-piles neuf ou n'ayant pas servi depuis 2 mois ou plus, il est recommandé que le bloc-piles soit chargé sans interruption pendant 24 à 72 heures. La charge de conditionnement donne le plein potentiel de durée et de température à un bloc-piles neuf, inutilisé ou non conditionné.
- **PROCÉDURE RECOMMANDÉE DE RECHARGE NOCTURNE RAPIDE APRÈS CHAQUE UTILISATION :** Hotronic recommande de **procéder à une recharge rapide nocturne après chaque utilisation** pour aider à maintenir le bloc-piles en bon état durant toute la saison et pendant les longues périodes pendant lesquelles le chauffe-pieds n'est pas utilisé. Pour optimiser les niveaux de charge après une semaine ou plus de non-utilisation, répétez la procédure de recharge nocturne la nuit précédent l'utilisation.
- **CHARGE COMPLÈTE APPROXIMATIVEMENT EN TROIS HEURES :** Le chargeur Hotronic White Plug détecte quand une ou plusieurs piles du bloc-piles sont entièrement rechargées et change automatiquement de mode (le voyant du chargeur est vert) après environ 3 heures ou moins selon le cas et transmet ensuite uniquement un courant d'entretien. Un bloc-piles bien conditionné et entièrement chargé offre un potentiel de durée et de température maximal. Par contre, un bloc-piles non conditionné et entièrement chargé n'offre PAS un potentiel de durée et de température maximal (voir Charge de conditionnement).
- **RANGEMENT ESTIVAL ET À LONG TERME :** Rechargez le bloc-piles conformément aux instructions de la procédure recommandée de recharge nocturne, mettez le bloc-piles hors tension et rangez-le sans que le chargeur ou un élément chauffant y soit connecté. Les **températures optimales recommandées** pour le rangement sont comprises entre 5 et 25 °C.
- **ENTRÉE ÉLECTRIQUE :** Le chargeur fonctionne avec un courant de 50/60 Hz sous 100-240 volts c.a.
- **DÉCHARGE COMPLÈTE OCCASIONNELLE :** Lorsque les piles NiMH ne sont pas nécessaires, Hotronic recommande de parfois les décharger complètement puis de les recharger, afin qu'elles conservent une capacité optimale. Branchez l'élément chauffant

dans le bloc-piles et choisissez la position « 4 continu » pour une décharge rapide. Le bloc-piles est entièrement déchargé lorsque l'élément chauffant n'est plus chaud et que tous les voyants lumineux sont éteints.

**RECHARGEZ LORSQUE LE BLOC-PILES EST ÉTEINT :** Hotronic recommande de recharger le bloc-piles lorsqu'il est éteint (tous les voyants lumineux éteints). Cependant, le bloc-piles PEUT être rechargé quelle que soit la position de chaleur, mais si vous le chargez sur la position 1, 2, 3 ou 4 NE MODIFIEZ PAS LA POSITION DE CHALEUR DURANT LA RECHARGE car le processus de recharge pourrait alors s'arrêter.

1. **Branchez le chargeur sur une prise murale** avec la fiche de connexion appropriée (nord-américaine, européenne ou autre).
  - a. **Le chargeur exécute d'abord un auto-test rapide** (voyant rouge brièvement allumé, voyant vert brièvement allumé et voyant éteint).
2. **Fixez chaque bloc-piles** sur le chargeur.
3. **Le voyant rouge du chargeur est allumé** pendant la détection de l'état de charge du bloc-piles, durant la charge initiale et durant la recharge avec courant maximal.
  - a. **Si le bloc-piles n'est pas bon ou s'il n'est pas compatible, le voyant rouge du chargeur se met à clignoter** durant les 20 premières minutes de charge.
  - b. **La durée maximale d'allumage en continu du voyant rouge est d'environ 3 heures.** Le voyant lumineux du chargeur s'allume ensuite en vert.
4. **Le voyant du chargeur s'allume en vert** lorsqu'une ou plusieurs piles sont entièrement chargées, indiquant que le bloc-piles reçoit uniquement un courant d'entretien. (Voir Charge de conditionnement.)
  - a. Il est possible qu'un bloc-piles soit entièrement rechargé avant l'autre.
5. **Les blocs-piles peuvent être retirés du chargeur à tout moment** durant le processus de recharge **et peuvent être réinstallés sur le chargeur** à tout moment.
6. **Lorsque le processus est terminé :**
  - a. Retirez le bloc-piles du chargeur.
  - b. Débranchez la fiche de connexion du chargeur sur la prise murale.
7. **Pour que le bloc-piles conserve une charge maximale après avoir été retiré du chargeur,** éteignez le bloc-piles et rangez-le sans que le chargeur ou un élément chauffant y soit connecté.

---

#### COMPORTEMENT NORMAL DES BLOCS-PILES

---

1. **Attendez-vous à ce que tous les types de piles perdent de leur force au fil du temps.**
2. **Le rendement est meilleur** lorsque les blocs-piles sont neufs.
3. **Le rendement est meilleur** lorsque les blocs-piles viennent d'être rechargés.
4. **Après une recharge, il est normal que le rendement diminue** chaque semaine ou chaque mois qui passe avant l'utilisation.
5. **Prévoyez une durée plus courte et des températures plus basses pour des blocs-piles non conditionnés.** Les blocs-piles non conditionnés sont le résultat de bloc-piles neufs ou non utilisés pendant deux mois ou plus. (Voir Charge de conditionnement.)
6. **Des blocs-piles non conditionnés** peuvent être utilisés sans provoquer de dommages aux piles.
7. **Le taux d'auto-décharge des piles** peut aller de 2 % à 5 % par mois d'environ quand l'appareil est rangé à une température ambiante de 20 °C (68 °F).
8. **Lorsque les blocs-piles débranchés sont laissés à la position de chaleur 1, 2, 3 ou 4,** il s'ensuit une décharge importante.

9. **Lorsque vous débranchez le chargeur, retirez également les blocs-piles du chargeur.** Autrement, vous risquez d'endommager le chargeur et les blocs-piles se déchargeront beaucoup plus vite, peu importe la position de réglage choisie.

---

### CONSEILS CONCERNANT LES RECHARGES

---

1. **Lorsque le voyant du chargeur est allumé en vert** (recharge avec courant d'entretien), les blocs-piles peuvent demeurer indéfiniment sur le chargeur.
2. **Toutefois, pour éviter tout risque de dommage, Hotronic NE recommande PAS de laisser les blocs-piles sur le chargeur pendant des périodes prolongées** (24 heures ou plus sauf pour une charge de conditionnement). Des coupures de courant, des surtensions ou des baisses de tension peuvent provoquer des dommages.
3. **Pour vous assurer qu'une prise murale n'est commandée par un interrupteur**, branchez le chargeur, installez-y un bloc-piles et assurez-vous que le voyant rouge est allumé en continu. Le voyant rouge du chargeur est allumé en continu si la prise est sous tension et s'éteint en quelques secondes dès que la prise est mise hors tension par un interrupteur.
4. **Le chargeur peut recharger un ou deux blocs-piles à la fois, dans la mesure où les instructions ci-dessus sont suivies.**
5. **Un chargeur peut recharger simultanément toute combinaison de Power Plus série e / m** (e4, e3, m4, m3).
6. **Les prises à rasoir d'hôtel** (et les autres prises avec interrupteur de défaut de mise à la terre) ne sont pas recommandées.

---

### CONSEILS CONCERNANT LES RANGEMENTS PROLONGÉS (ÉTÉ OU AUTRE)

---

1. **Avant l'été et toute autre période de rangement prolongé**, rechargez les blocs-piles conformément aux instructions de la procédure recommandée de recharge nocturne, puis désactivez-les et rangez-les sans qu'ils soient connectés au chargeur ni aux éléments chauffants.
2. **Avant toute utilisation après un rangement prolongé (été ou autre)**, soumettez les blocs-piles à une charge de conditionnement pendant 24 à 72 heures sans interruption.
3. **Vous ne devez pas ranger les blocs-piles (ni les garder durant la nuit) sous une température dépassant 40°C/105°F** car une telle chaleur peut les endommager.
4. **Vous ne devez pas ranger les blocs-piles (ni les garder durant la nuit) sous une température inférieure à 0°C/32°F** car un tel froid peut les endommager.
5. **Vous ne devez pas ranger le chargeur (ni le garder durant la nuit) sous une température inférieure à -20°C/-4°F ou supérieure à 65°C/149°F** car ces températures peuvent l'endommager.

---

### INSTALLATION DES ÉLÉMENTS CHAUFFANTS DANS DES SEMELLES INTÉRIEURES HOTRONIC HEAT READY (Fig. 22-28)

---

#### Installation des éléments chauffants dans des semelles intérieures Hotronic HEAT READY (modèle TAILLE UNIQUE et modèle SEMI-AJUSTÉ)

1. Ouvrez l'orifice de l'élément chauffant sous la semelle intérieure. (Fig. 22)
2. Enlevez la pellicule de séparation adhésive. (Fig. 23)
3. Insérez l'élément chauffant avec le cordon d'alimentation tourné vers le haut et aligné avec la rainure. (Fig. 24)
4. Enlevez la pellicule protectrice adhésive sur l'élément chauffant.
5. Fermez l'orifice en appuyant fermement sur chaque côté de la semelle de façon à faire prendre l'adhésif. (Fig. 25)
6. Appliquez une bande en tissu auto-adhésif sur l'ouverture de l'élément chauffant et sur la rainure du cordon d'alimentation. (Fig. 26)
7. Découpez la semelle intérieure selon le contour approprié. (Fig. 27-28)



## ATTENTION :

1. FAITES ATTENTION DE NE PAS COUPER le cordon d'alimentation.
2. FAITES ATTENTION DE NE PAS COUPER l'élément chauffant dans le compartiment intérieur de la semelle.
3. Lorsque vous installez la semelle dans la chaussure, le côté chauffant de la semelle intérieure (en tissu rouge) doit être tourné vers le haut.

### Si vous utilisez des SEMELLES INTÉRIEURES À TAILLE UNIQUE Hotronic dans des chaussures à semelles intérieures amovibles :

1. Alignez les extrémités des deux semelles.
2. Tracez le contour de la semelle intérieure amovible sur l'arrière de la semelle intérieure Hotronic (trait sur les côtés et les talons).
3. Découpez la semelle Hotronic aux dimensions exactes de la semelle amovible.
4. La semelle Hotronic peut être installée sur la semelle amovible ou à la place de cette dernière.

### Si vous utilisez des SEMELLES INTÉRIEURES À TAILLE UNIQUE Hotronic dans des chaussures sans semelle intérieure amovible :

1. Tracez le contour du pied sur l'arrière de la semelle intérieure, avec les ORTEILS alignés sur le haut de l'élément chauffant.
2. Découpez la semelle sur les côtés et sur le talon. (Fig. 28)
3. Découpez d'abord la semelle un peu plus grande que nécessaire.
4. Redécoupez la semelle intérieure aux endroits nécessaires.

### Si vous utilisez des semelles intérieures Hotronic SEMI-AJUSTÉES :

1. Choisissez d'abord les semelles SEMI-AJUSTÉES de la meilleure taille possible, puis installez-y les éléments chauffants.
2. Placez les semelles dans les chaussures.
3. Si les semelles entrent bien dans les chaussures, aucun découpage n'est nécessaire.
4. Si un découpage est nécessaire, tracez des lignes de découpage sous les côtés de la semelle. (Fig. 27)
5. Découpez les semelles intérieures au besoin.

---

## INSTALLATION DES ÉLÉMENTS CHAUFFANTS DANS DES SEMELLES SUR MESURE (Fig. 14-21)

---

1. Le pied posé sur la semelle sur mesure, **placez l'élément chauffant sous les orteils** en guidant le cordon électrique vers le talon. (Fig. 14-16)
2. Retirez le pied, soulevez avec soin l'élément chauffant et **indiquez sur la semelle l'endroit où le cordon électrique sort de l'élément**.
3. Au moyen d'un couteau rasoir ou d'un dispositif abrasif, **pratiquez une légère fente ou une ouverture étroite à l'endroit indiqué**. Si les semelles sur mesure sont fabriquées avec un matériau dur, vous devrez peut-être pratiquer une ouverture plus large pour la prise. À l'aide d'un pistolet de chauffage, assouplissez le matériau dur si vous désirez avoir une ouverture plus étroite. (Fig. 17)
4. **Faites passer le cordon électrique dans la fente ou l'ouverture** en vous assurant que l'élément est à plat et dans la bonne position. (Fig. 18)
5. **Enlevez la pellicule protectrice adhésive sous l'élément et collez l'élément à l'endroit approprié**. Si l'élément ne possède pas de surface auto-adhésive, appliquez une colle en aérosol ou liquide (avec un pinceau) entre la semelle intérieure et l'élément chauffant.
6. **Appliquez la toile auto-adhésive** sur le dessus de la semelle intérieure. Découpez l'excédent APRÈS l'application. Si nécessaire, appliquez un peu plus de colle entre la semelle intérieure et la toile. (Fig. 19-20)
7. **Appliquez une bande en tissu auto-adhésive** sur le cordon électrique en dessous de la semelle pour le tenir en place. (Fig. 21)
8. **Si le pied est sensible au cordon électrique**, creusez une petite rainure à l'endroit nécessaire sous la semelle au moyen d'un couteau rasoir ou d'un instrument abrasif. Appliquez de nouveau la bande en tissu.

---

## INSTALLATION DES SEMELLES INTÉRIEURES DANS LA PLUPART DES CHAUSSURES (Fig. 14-28)

---

1. Placez la semelle dans la chaussure, avec le cordon électrique à plat en dessous.
2. Faites passer le cordon électrique à l'arrière ou sur le côté de la jambe.
3. Attachez solidement le bloc-piles selon les instructions.
4. Branchez le cordon électrique sur le bloc-piles.

---

## INSTALLATION DES SEMELLES DANS DES BOTTES AVEC CHAUSSON AMOVIBLE (bottes de ski et de planche à neige, etc.) (Fig. 29-36)

---

1. Lors de l'installation, **prenez garde** de ne pas frotter, abraser, couper, surtendre et déchirer le cordon électrique. **Ces types de dommages ne sont PAS couverts par la garantie limitée du fabricant.**
2. **Pour insérer le cordon électrique entre le chausson intérieur et la coque**, Hotronic recommande les étapes suivantes :
  - a. Sortez le chausson de la coque rigide, puis la semelle intérieure se trouvant dans le chausson.
  - b. Lorsque la semelle est enlevée, utilisez le bout des doigts pour vérifier le long des rebords intérieurs et extérieurs de la poche du talon du chausson à **quel endroit sortira le cordon électrique.**
  - c. **Tracez une ligne horizontale de 20 mm** sur l'extérieur du chausson pour indiquer où couper. **LE TRAIT DE COUPURE** ne doit pas passer sur la couture du chausson. (Fig. 29)
  - d. Avec un couteau rasoir, **coupez proprement** une ligne de 20 mm **dans le chausson**. Puis coupez 10 mm vers le haut à partir du centre de la ligne pour **former une fente en T**. (Fig. 29)
  - e. Insérez partiellement la semelle dans le chausson intérieur, alignez le cordon électrique et **poussez la prise dans la fente en T**. (Fig. 30)
  - f. Vérifiez si le cordon électrique repose à plat dans le chausson intérieur, puis **insérez entièrement la semelle**.
3. **L'utilisation d'un ruban adhésif** pour tenir le cordon électrique sur le chausson peut constituer une bonne protection contre l'usure prématurée. Toutefois, vous devez alors réduire les risques de surtension et de rupture du cordon durant les flexions avant en laissant une « **rainure de libre mouvement** » dans le ruban. Collez une demi-largeur de ruban adhésif en toile sur toute la longueur, au centre de la largeur du morceau, puis collez les côtés ensemble. Lorsque toute la largeur a adhéré au chausson, la bande en demi-largeur sert de « rainure de libre mouvement ». (Fig. 31-32)
4. **Réduisez la longueur excédentaire du cordon électrique** en le pliant doucement dans le ruban de façon à en diminuer l'épaisseur le plus possible, puis appliquez un ruban adhésif au centre. Placez-le entre le chausson intérieur et la coque. **FAITES ATTENTION DE NE PAS PLIER LE CORDON DE FAÇON TROP RÉPÉTITIVE** car il pourrait alors se rompre. (Fig. 34-36)
5. **Laissez une longueur suffisante de cordon électrique** en boucle et à l'extérieur de la botte. Vous risquerez ainsi moins de déchirer et d'endommager le cordon. **Un cordon trop court gêne. Un cordon trop long** est inutilement exposé aux dommages causés par les fermetures éclair, les télésièges, les bords métalliques (lorsqu'on sort la chaussure des fixations) et tout autre objet. (Fig. 33, 35, 36)

---

## CONSEILS D'INSTALLATION

---

1. **Si le produit est utilisé avec des chaussures ou des activités spéciales**, demandez à votre détaillant Hotronic de vous donner des recommandations d'installation.
2. **Pour avoir un cordon électrique plus long**, faites-le sortir d'en dessous de la semelle, faites-le passer devant l'os de la cheville externe et faites-le monter le long de la jambe (pour bottes d'équitation ou de travail extérieur).
3. **Si vous désirez réduire la longueur excédentaire du cordon électrique** dans des chaussures sans chausson, pliez le cordon

doucement en ruban et appliquer un ruban adhésif au centre. Placez les plis près de la partie supérieure extérieure de la chaussure.  
**FAITES ATTENTION DE NE PAS PLIER LE CORDON DE FAÇON TROP RÉPÉTITIVE** car il pourrait alors se rompre.

---

### CONSEILS DIVERS

---

1. **Tous les chauffe-pieds Hotronic d'un modèle donné ont une puissance thermique presque identique.** De petites tolérances dans les microprocesseurs, les micro-puces et les piles font varier le réglage qui peut ainsi être légèrement plus chaud et d'une durée moindre ou vice versa.
2. **Les blocs-piles sont hydrofuges.** Si de l'eau pénètre à l'intérieur, retirez-les, secouez-les et faites-les sécher tête en bas (voir les **AVIS CONCERNANT LES BRÛLURES**).
3. **Les éléments chauffants et les semelles sont hydrofuges.** S'ils sont mouillés, un séchage complet en prolonge la durée.
4. Vous pouvez vous procurer des **pièces de recharge et des accessoires** auprès d'un détaillant Hotronic.
5. **L'envoi de la carte de garantie** facilite l'application de la garantie.

---

### AVIS CONCERNANT LES BRÛLURES

---

L'utilisation du chauffe-pieds Hotronic peut causer des brûlures. Plus la température du réglage est élevée, plus le risque de brûlures est grand.

• **L'UTILISATEUR DOIT :**

- Utiliser de façon appropriée le chauffe-pieds Hotronic selon les instructions.
- Connaître sa sensibilité à la chaleur et sa vulnérabilité aux brûlures.
- Connaître les signes précurseurs de brûlure.
- Retirer le pied de la source de chaleur qu'une brûlure survienne.

• **VOICI CERTAINS SIGNES PRÉCURSEURS DE BRÛLURES :**

- Lorsqu'une partie du pied devient chaud.
  - Lorsqu'une partie du pied donne l'impression d'être debout sur un caillou ou un objet pointu, avec ou sans sensation de chaleur.
  - Plus les pieds sont froids, plus on peut ressentir les signes précurseurs de façon aiguë.
  - Les signes précurseurs de brûlure peuvent différer d'une personne à l'autre.
- Si l'utilisateur sent que son pied chauffe, s'il croit être victime d'une brûlure ou s'il croit ressentir des signes précurseurs de brûlure, **IL DOIT DÉBRANCHER IMMÉDIATEMENT** l'élément chauffant du bloc-piles et **SORTIR IMMÉDIATEMENT** le pied du chauffe-pieds. Ne pas réutiliser le chauffe-pieds avant d'être certain de l'absence de risque de brûlures. Si l'utilisateur croit s'être brûlé, il doit **VOIR UN MÉDECIN IMMÉDIATEMENT**.
- **NE PAS UTILISER le réglage de chaleur 4** plus de trois minutes consécutives. En usage continu, la chaleur peut devenir trop forte et causer des brûlures.
  - Les personnes ayant un état de santé ou prenant des médicaments qui accroissent la sensibilité de la peau ou réduisent la sensation de chaleur de la peau doivent **CONSULTER LE MÉDECIN** avant d'utiliser le chauffe-pieds. Un tel état de santé et de tels médicaments augmentent les risques de brûlures. Parmi les états de santé et les médicaments qui augmentent ou réduisent la sensibilité à la chaleur, on retrouve notamment les durillons sur les pieds, le diabète, les problèmes cardio-vasculaires, les troubles du système nerveux, le syndrome de Raynaud et la tétracycline. D'autres états de santé ou médicaments peuvent avoir le même effet.
  - **NE PAS ATTENDRE** que les pieds soient froids pour hausser la température, car les personnes qui ont froid aux pieds ont la peau moins sensible à la chaleur, ce qui augmente les risques de brûlure.
  - **NE PAS UTILISER** de chaussettes mouillées ou humides car la présence d'humidité accroît le transfert de la chaleur et peut augmenter les risques de brûlures.

- **NE PAS UTILISER** l'élément chauffant Hotronic (1) sans toile de recouvrement ni (2) avec l'élément chauffant directement exposé sur la surface d'une semelle.
- **NON RECOMMANDÉ** pour les bébés, les enfants et les personnes incapables de reconnaître, comprendre et réagir aux signes précurseurs de brûlure.
- **NE PAS UTILISER** le chauffe-pieds si l'on consomme des drogues ou de l'alcool car ces substances peuvent accroître la sensibilité de la peau, réduire la sensation de chaleur de la peau ou réduire la capacité de la personne de détecter des signes précurseurs de brûlure. Les drogues et l'alcool peuvent accroître les risques de brûlure.
- **NE PAS UTILISER** le chauffe-pieds en dormant.
- **L'EAU AUTOUR DES CONTACTS ÉLECTRIQUES** peut faire surchauffer l'élément chauffant, quel que soit le réglage, et **CAUSER DES BRÛLURES**.
- **LORSQUE LE VOYANT LUMINEUX DU BLOC-PILES EST ALLUMÉ ET QU'IL NE PEUT PAS ÊTRE ÉTEINT**, il est possible qu'il y ait de l'eau autour des contacts électriques. L'élément chauffant peut alors surchauffer, quel que soit le réglage, et **CAUSER DES BRÛLURES**. Si l'utilisateur sent que son pied chauffe, s'il croit être victime d'une brûlure ou s'il croit ressentir des signes précurseurs de brûlure, **IL DOIT DÉBRANCHER IMMÉDIATEMENT** l'élément chauffant du bloc-piles et **SORTIR IMMÉDIATEMENT** le pied du chauffe-pieds. Faire sécher le bloc-piles, la zone de branchement et le fiche de connexion de l'élément chauffant. Ne pas réutiliser le chauffe-pieds avant de pouvoir **ÉTEINDRE LE VOYANT LUMINEUX**. Considérer le voyant lumineux du bloc-piles comme un indicateur d'eau. **FAIRE toujours ATTENTION AUX BRÛLURES**.

#### **ATTENTION : UTILISER UNIQUEMENT DES COMPOSANTS DE MARQUE HOTRONIC**

- **L'UTILISATION** de composants similaires d'une autre marque avec le chauffe-pieds Hotronic **PEUT ÊTRE DANGEREUSE** et **ENTRAÎNER DES BRÛLURES**.
- Le raccordement d'un bloc-piles ou d'un élément chauffant Hotronic à un bloc-piles ou un élément chauffant d'une autre marque **PEUT ENTRAÎNER DES BRÛLURES** quel que soit le réglage choisi, y compris « 0 » (arrêt).
- Le raccordement d'un bloc-piles ou d'un chargeur Hotronic à un bloc-piles ou à un chargeur d'une autre marque **PEUT ÊTRE DANGEREUX**.
- Pour toute question à ce sujet, contactez directement Hotronic.

#### **AVIS CONCERNANT LES RECHARGES**

- Le chargeur est conçu **UNIQUEMENT POUR UN USAGE À L'INTÉRIEUR**.
- Le chargeur doit toujours **ÊTRE CONNECTÉ CORRECTEMENT ET DANS LE BON SENS**.
- Le chargeur a été conçu **UNIQUEMENT POUR UNE UTILISATION avec des blocs-piles aux hydrures (NiMH) rechargeables série e / m (e4, e3, m4, m3) de Hotronic conformément au mode d'emploi**.
- Ce chargeur **NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ POUR RECHARGER** d'autres types de piles rechargeables ou non rechargeables (autres que piles NiMH, conformément au mode d'emploi) au risque de causer des blessures et d'endommager le chargeur.
- **GARDER AU SEC. POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION**, ne pas exposer cet appareil à la pluie et à l'humidité.
- **NE PAS UTILISER CE CHARGEUR** si sa fiche de connexion est endommagée.
- **NE PAS RÉPARER NI TENTER DE RÉPARER** le chargeur, les blocs-piles et tout autre appareil électrique ou composant Hotronic, quelle que soit la situation.

- **PRODUIT NON CONÇU POUR UNE UTILISATION** par de jeunes enfants ou des personnes handicapées sans une supervision adéquate.
- **SUPERVISER LES JEUNES ENFANTS** pour éviter qu'ils jouent avec le chargeur ou un composant des chauffe-pieds.
- **EN CAS D'URGENCE**, retirer immédiatement les blocs-piles du chargeur et débrancher le chargeur de la prise murale. Contacter ensuite un détaillant ou distributeur Hotronic.
- **VOICI DES EXEMPLES DE SITUATIONS D'URGENCE À SURVEILLER** : fumée sortant du chargeur, changement de forme, fuite de liquide ou de substance, appareil heurté ou endommagé, etc.

---

#### MISES EN GARDE

---

- **BIEN ATTACHER LES BLOCS-PILES** car la perte d'un bloc-piles n'est PAS couverte par la garantie limitée du fabricant.
- **LA TEMPÉRATURE DU RÉGLAGE 4 A ÉTÉ AUGMENTÉE** (depuis le 7/95) et **PEUT CAUSER DES BRÛLURES**.
- **L'UTILISATION DE CHAUFFE-PIEDS N'ASSURE PAS** que les pieds ne subiront pas de gel ni d'engelures. Lorsque le temps est froid, il faut toujours prendre des précautions et faire preuve de jugement.
- **VEILLER À CE QUE LES CONTACTS ÉLECTRIQUES** dans la région de la prise des blocs-piles ne se touchent pas, au risque de causer **UN COURT-CIRCUIT**.
- **NE PAS UTILISER UN CHAUFFE-PIEDS DONT LES CONTACTS ÉLECTRIQUES DU BLOC-PILES SONT COURBÉS** de façon qu'un contact puisse entrer en contact avec un autre lors d'un usage ultérieur. Un tel contact peut faire augmenter la température de l'élément chauffant **POUVANT ENTRAÎNER DES BRÛLURES** ou un **COURT-CIRCUIT**.
- **FAIRE ATTENTION DE NE PAS ENDOMMAGER** les bloc-piles en utilisant une force externe exagérée.
- **NE PAS JETER** les blocs-piles dans un feu car ils peuvent **EXPLOSER**.
- **NE PAS METTRE D'OBJET MÉTALLIQUE** dans une prise de bloc-piles, au risque de causer **UN COURT-CIRCUIT**.
- **NE PAS CAUSER D'USURE NI D'ABRASION INAPPROPRIÉE OU EXCES SIVE** sur les cordons électriques, au risque de causer **UN COURT-CIRCUIT**.
- Avant de brancher les blocs-piles ou une fiche de connexion dans une prise murale, **INSPECTER TOUS LES CORDONS ÉLECTRIQUES DU CHARGEUR ET DES ÉLÉMENTS CHAUFFANTS** à la recherche de fils dénudés, lesquels peuvent causer un **COURT-CIRCUIT**.
- **NE PAS ENTOURER LE CORDON ÉLECTRIQUE DU CHARGEUR OU DE L'ÉLÉMENT CHAUFFANT AUTOUR DES BLOCS-PILES** lorsque ceux-ci sont branchés, au risque de causer un **COURT-CIRCUIT**.
- **NE PAS COUPER** le cordon électrique ni les éléments chauffants.
- **NE PAS PLIER COMPLÈTEMENT** le cordon électrique ni les éléments chauffants.
- **NE PAS BRANCHER LA PRISE DU CHARGEUR DANS LE BLOC-PILES À CONTRE-COURANT**, au risque de causer un **COURT-CIRCUIT**.
- **IL EST POSSIBLE QUE LES BLOCS-PILES CONTIENNENT DES SUBSTANCES DANGEREUSES** nécessitant des précautions spéciales lors de leur mise aux rebuts. Pour de plus amples informations à ce sujet, contacter une agence locale de recyclage ou un distributeur/détaillant de produits Hotronic.

---

#### GARANTIE LIMITÉE HOTRONIC

---

Le chauffe-pieds Hotronic® FootWarmer Power Plus série e est assorti d'une garantie limitée de deux (2) ans à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée est offerte seulement au consommateur qui a acheté le nouveau chauffe-pieds Hotronic® FootWarmer Power Plus série e d'un détaillant Hotronic autorisé. Une preuve d'achat datée

est requise. Hotronic® remplacera ou réparera seulement le composant du chauffe-pieds Hotronic® FootWarmer Power Plus série e dont la fabrication ou les matériaux seront jugés défectueux. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages découlant d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un abus, d'une utilisation non conforme aux instructions, d'une usure normale, d'une altération de l'apparence extérieure ou de la couleur, d'un bris (sauf les bris attribuables à un défaut de fabrication), d'un mauvais service du détaillant, de modifications inappropriées effectuées par le détaillant ou le consommateur, d'une perte du produit attribuable à une mauvaise installation, de variations normales de température par réglage ou de la durée par chargement par réglage attribuable au mode de chargement des blocs-piles, aux conditions dans lesquelles le chauffe-pieds Hotronic® FootWarmer Power Plus série e est utilisé et aux tolérances des blocs-piles, du microprocesseur ou de la micropuce.

Cette garantie limitée est la seule garantie accordée par le fabricant.

Il n'existe aucune autre garantie, expresse ou implicite. Ni Hotronic International Limited ni le distributeur ne peut être tenu responsable des dommages accidentels ou accessoires découlant de l'utilisation ou de la possession du chauffe-pieds Hotronic® FootWarmer Power Plus série e.

Dans l'éventualité où le chauffe-pieds Hotronic® FootWarmer Power Plus série e s'avèrerait défectueux avant l'expiration de la période de garantie limitée, l'utilisateur doit rapidement retourner le produit à un détaillant Hotronic® autorisé. Une preuve d'achat datée est requise. Si le chauffe-pieds Hotronic® FootWarmer Power Plus série e ou l'un de ses composants est remplacé ou réparé, le remplacement ou la réparation sont garantis seulement jusqu'à l'expiration de la période de garantie limitée ayant commencé à la date d'achat du chauffe-pieds Hotronic® FootWarmer Power Plus série e original.

**Veillez contacter le distributeur Hotronic si la carte de garantie jaune n'est pas incluse.**

---

## INHALTSVERZEICHNIS

---

- SCHACHTELINHALT
- ÜBERBLICK
- TEMPERATUR- U. BETRIEBSDAUER- TABELLE
- AKKU-PACK BETRIEBSEINSTELLUNGEN
- LED-ANZEIGELAMPEN AM AKKU-PACK (LEDs)
- ÜBERMÄSSIGE WÄRME IN JEDER EINSTELLUNG, EINSCHLIESSLICH „AUS“
- DIE HEIZSTUFEN (TEMPERATUREINSTELLUNGEN)
- WAS KANN ICH VON DEN HEIZSTUFEN ERWARTEN
- KOMFORT- UND WÄRMEBEREICHE
- TIPPS ZUR VERWENDUNG DES FOOTWARMERS
- TROCKENE SCHUHE! TROCKENE SOCKEN!
- BEFESTIGUNG DES AKKU-PACKS
- POSITIONIERUNG DES AKKU-PACKS
- AUFLADEN DER AKKU-PACKS
- WAS KANN ICH VON DEN AKKU-PACKS ERWARTEN
- AUFLADETIPPS
- TIPPS FÜR LANGZEIT-LAGERUNG UND LAGERUNG WÄHREND DES SOMMERS
- INSTALLATION DER HEIZELEMENTE IN HOTRONICS HEIZFERTIGEN SCHUHEINLAGEN
- INSTALLATION DER HEIZELEMENTE IN MASSEINLAGEN
- INSTALLATION DER SCHUHEINLAGEN IN SCHUHEN GENERELL
- INSTALLATION DER SCHUHEINLAGEN IN STIEFELN MIT HERAUSNEHMBAREN INNENSCHUHEN
- TIPPS ZUR INSTALLATION
- WEITERE NÜTZLICHE TIPPS
- WARNUNG VOR VERBRENNUNGEN
- WARNUNG: AUSSCHLIESSLICH HOTRONIC-KOMPONENTEN VERWENDEN
- WARNHINWEISE ZUM AUFLADEN
- WARNHINWEISE
- HOTRONIC EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

---

## SCHACHTELINHALT

---

### **FootWarmer CUSTOM Power Plus e4 und Power Plus e3 enthalten:**

- 2 Akku-Packs mit integriertem Wärmeregler
- 1 Paar Heizelemente mit selbsthaftenden Stoffüberzügen und Streifen
- 1 Ladegerät (globaler Eingang 100-240 V AC, 50/60Hz) mit nordamerikanischen und europäischen Steckeradaptern
- Betriebsanleitung u. eingeschränkte Garantiekarte

---

## ÜBERBLICK

---

Die Hotronic Schuhheizung ist für überall geeignet, ganz egal, wo Sie sich aufhalten und welchen Schuh Sie tragen. Die Heizung ist so konzipiert, dass sie leicht von einer Schuhart auf eine andere gewechselt werden kann. Dank Computertechnik lässt der Mikroprozessor des Akku-Packs vier (4) Temperatureinstellungen zu. Qualitätsstarke, aufladbare NiMH-Batterien bieten insbesondere auch bei niedrigen Temperaturen eine starke Leistung. Die Heizelemente befinden sich im Zehenbereich der Einlage. Das Ladegerät akzeptiert global einen Stromeingang von 100-240 V AC, 50/60Hz. Die nachstehenden Temperatur- und Betriebsdauerangaben sind lediglich Schätzwerte. Sie hängen vom Aufladeverfahren und den verschiedenen Toleranzwerten der Batterien, Mikroprozessoren und Mikro-Chips ab. Die Betriebsdauer der Akku-Packs wird bei einer Batterietemperatur von -20 °C ermittelt.

<b>TEMPERATUR- U. BETRIEBSDAUER-TABELLE</b>				
	Heiztemperatur		Heizdauer	
Heizstufe	°C	°F	Power Plus e4	Power Plus e3
1	29°-35°	84°-95°	16,5-19,5 Std.	14,5-17,75 Std.
2	42°-48°	107°-118°	7-9,25 Std.	5,5-7 Std.
3	50°-56°	122°-132°	5-6,5 Std.	3,5-5,5 Std.
4	70°-76°	158°-168°	2,5-4 Std.	2-3,5 Std.

Gemessen für Akku-Packs bei Außentemperaturen zwischen -22 und -15° C.  
Gemessen für Heizelemente bei Umgebungstemperaturen zwischen 20 und 26° C.

### **AKKU-PACK BETRIEBSEINSTELLUNGEN**

- Zum Ein- oder Ausschalten**, ON (= EIN) oder OFF (= AUS) niederdrücken und gedrückt halten, bis die LED ein- bzw. ausgeschaltet ist (~ 2 Sek.).
- Zum Ändern der Einstellung** ◀ oder ▶ niederdrücken und gedrückt halten, bis sich das LED-Licht ändert (~ 1/2 Sek.).
- Sobald die Einstellung gewählt ist, wechselt Stufe 4 nach 3 Minuten automatisch auf Stufe 3 um** („Timer-Stufe 4“). („Timer-Stufe 4“ LEDs leuchten STÄNDIG auf, OHNE zu blinken.)
- Zum Benutzen der „Dauerstufe 4“** bei „Timer-Stufe 4“ starten, dann ▶ niederdrücken und gedrückt halten, bis alle LEDs blinken (~ 5 Sek.). (LED „Dauerstufe 4“ leuchtet ständig auf, bis die Einstellung geändert wird.)
- „Timer-Stufe 4“ oder „Dauerstufe 4“** dürfen jeweils nicht länger als 3 Minuten benutzt werden, da die entstehende Hitze Verbrennungen verursachen kann. **SIEHE WARNUNG VOR VERBRENNUNGEN.**

### **LED-ANZEIGELAMPEN AM AKKU-PACK (LEDs)**

- Die LED-Anzeigelampen am Akku-Pack **zeigen an, ob die Stromzufuhr ein- oder ausgeschaltet ist und welche Einstellung gewählt ist.** Die LEDs zeigen die Batterieladung nicht an.
- Die LEDs leuchten nicht auf**, wenn die Batterien völlig leer sind, unter dem Mindestspannungs-Abschaltniveau liegen oder nicht genügend Energie zum Erwärmen des Elements haben.

### **ÜBERMÄSSIGE WÄRME IN JEDER EINSTELLUNG, EINSCHLIESSLICH „AUS“**

- WENN DIE LED-ANZEIGE DES AKKU-PACKS eingeschaltet (ON) bleibt und NICHT AUSGESCHALTET (OFF) WERDEN KANN**, hat sich um die elektrischen Kontakte u. U. Wasser angesammelt. Dadurch wird das Heizelement in jeder Einstellung heiß und **KANN VERBRENNUNGEN VERURSACHEN. Siehe VORSICHTSHINWEISE IN BEZUG AUF VERBRENNUNGEN.**
- WENN DAS AKKU-PACK BELIEBIG EINGESTELLT IST, EINSCHLIESSLICH „AUS“ (OFF)**, und Sie merken, dass Ihr Fuß heiß wird, dass Sie sich eventuell verbrennen könnten oder Empfindungen verspüren, die auf eine Verbrennung hinweisen, müssen Sie das Heizelement **SOFORT VOM AKKU-PACK TRENNEN** und Ihren Fuß **SOFORT AUS DEM FUSSWÄRMER NEHMEN. Siehe VORSICHTSHINWEISE IN BEZUG AUF VERBRENNUNGEN.**

### **DIE HEIZSTUFEN (TEMPERATUREINSTELLUNGEN)**

- Mit dem FootWarmer bleiben Ihre Füße stets behaglich warm.** (Hinweis: Lassen Sie die Füße erst gar nicht kalt werden. Ein Wiederaufwärmen kalter Füße verbraucht mehr Energie, ist weniger effektiv und entspricht nicht der beabsichtigten Anwendung des FootWarmers.)
- Bevor Sie sich in die Kälte wagen, **stellen Sie die Skala auf Stufe 1, 2 oder 3. So bleiben Ihre Füße behaglich warm.**
- Für einen zusätzlichen Wärmeschub stellen Sie die Skala auf „Timer-Stufe 4“ ein.** Die „Timer-Stufe 4“ setzt sich nach 3 Minuten automatisch auf Stufe 3 zurück.



4. „**TIMER-STUFE 4**“ oder „**DAUERSTUFE 4**“ sollten jeweils nicht länger als 3 Minuten benutzt werden, da die entstehende Hitze Verbrennungen verursachen kann. **SIEHE WARNUNG VOR VERBRENNUNGEN.**
5. **Die Wärme ist nicht durch einen Thermostaten kontrolliert.** Auf Stufe 1 und 2 wird eine behagliche Körpertemperatur beibehalten UND Energie gespart.

---

### WAS KANN ICH VON DEN HEIZSTUFEN ERWARTEN

---

1. **Kaum spürbare Wärme**, damit der Fuß warm und behaglich bleibt.
2. **Heiße Zehen** wie vor dem Kaminfeuer **dürfen Sie nicht erwarten.**
3. Probieren Sie das Gerät aus und **lernen Sie mit der Zeit selbst**, wie es Ihnen den besten Nutzen bietet.
4. Stellen Sie sich den FootWarmer als **thermoaktive Isolierung (TM)** vor. Wenn die Kälte durch die Einlage dringt, entzieht sie die Wärme dem Element und nicht Ihren Zehen. **Eine ausgewogene Wärmezufuhr** ist nicht wahrnehmbar, sorgt aber für warme und behagliche Füße. **Bei einer zu hohen Temperatur** spüren die Füße die überschüssige Wärme. **Bei einer zu niedrigen Temperatur** werden die Füße kalt.
5. **Wenn sich die Füße behaglich, aber etwas zu warm anfühlen**, auf eine niedrigere Stufe zurückschalten, um Schwitzen soweit wie möglich auszuschalten und die Betriebsdauer der Batterie zu maximieren.
6. **Wenn die Füße kalt werden**, auf eine höhere Stufe schalten, damit die Füße warm bleiben.
7. **Wenn Sie nicht sicher sind, ob der FootWarmer funktioniert**, d.h. wenn Sie keine Wärme spüren, schalten Sie das linke Akku-Pack aus. Wird der linke Fuß nun spürbar kälter, funktioniert der FootWarmer.
8. **Spürbare Wärme und langfristige Behaglichkeit bietet der Footwarmer jedoch nur**, wenn er korrekt installiert ist. Weiterhin hängt die Leistung vom Schuhtyp, von der Passform und Trockenheit der Schuhe, den Socken, den Einlagen, der Wahl der korrekten Schuhgröße und -form, der Trockenheit, der Hornhaut, der Aktivität, den Wetterbedingungen und anderen Faktoren ab.
9. **Die Zehen sind weniger wärmeempfindlich** als Finger und Hände.

---

### KOMFORT- UND WÄRMEBEREICHE

---

**Bei der erstmaligen Verwendung des FootWarmers** bietet die folgende Tabelle eine Hilfe bei der Wahl der Einstellung. Die Tabelle gibt den ungefähren Bereich an, in dem sich der Fuß warm und behaglich fühlt. Zuerst ermitteln Sie die Außentemperatur, dann wählen Sie die Stufe je nach Ihrer persönlichen Kälteempfindlichkeit. Bei höherer Empfindlichkeit wählen Sie eine Einstellung aus dem linken Bereich. Bei geringerer Empfindlichkeit wählen Sie eine Einstellung aus dem rechten Bereich.

KOMFORT- UND WÄRMEBEREICHE										
AUSSENTEMPERATUR										
°	C	>0	0	-4	-7	-10	-12	-15	-18	-21
Stufe	F	>32	32	25	20	15	10	5	0	-5
1		•	•	•	•	•				
2			•	•	•	•	•	•		
3					•	•	•	•	•	•

---

### TIPPS ZUR VERWENDUNG DES FOOTWARMERS

---

1. **Bei Personen mit einem extrem schwachen Kreislauf oder bei sehr kaltem Wetter** kann als Grundeinstellung die Stufe 2 oder 3 erforderlich sein, um ein Auskühlen der Füße zu verhindern. In diesem Fall kann eine zweite Batterie erforderlich werden, um die Heizleistung den ganzen Tag über zu gewährleisten.
2. **Lassen Sie sich nicht vom Sessellift „überrumpeln“!** Sonst können Sie sich Verletzungen zuziehen und Ihren FootWarmer beschädigen.

3. **Vorsicht, wenn Sie die Treppen hinunterlaufen!** Achten Sie unbedingt darauf, dass die Akku-Packs nicht an der Stufenkante hängen bleiben, wenn diese auf der Schuhrückseite angebracht sind.
4. **Legen Sie die Einlage** (Gewebeoberfläche nach oben) direkt unter den im Strumpf steckenden Fuß. **Keine weitere Einlegesohle** über die Heizsohle legen.
5. **Die Wahl der richtigen Schuhgröße** ist wichtig, damit der Fuß behaglich warm bleibt. **Zu enge Schuhe** behindern die Durchblutung und führen zu einem Verlust an Behaglichkeit und Wärme.

---

### TROCKENE SCHUHE! TROCKENE SOCKEN!

---

1. **Wenn die Schuhe nass sind**, werden auch die Füße kalt.
2. **Bei Nassleitung ist der Wärmeverlust 23 mal höher als bei Trockenleitung.** (W. L. Gore & Associates, 1994)
3. **Die Füße transpirieren intensiver** als jeder andere Körperteil, mit Ausnahme des Kopfs und der Hände. Jeder Fuß „schwitzt“ an einem Ruhetag etwa 60 ml Wasser und an einem aktiven Tag einen vollen Becher Wasser aus. (W. L. Gore & Associates, 1994)
4. **Schuhe trocken halten!** Jedes Mal nach Gebrauch trocknen! Jeder weitere Tag, an dem sich Feuchtigkeit ansammelt, erschwert die Aufgabe, die Füße warm zu halten. Ein Schuhrockner ist unter Umständen empfehlenswert (z.B. Hotronic's Snapdry Boot & Glove Dryer).
5. **Innenschuhe herausnehmen**, damit der Zwischenraum zwischen Innenschuh und Schale richtig trocknen kann.
6. **Socken trocken und sauber halten!** Am besten ziehen Sie mittags neue Socken an, damit Sie sich nachmittags wieder behaglich warm fühlen.
7. **Ziehen Sie ein Paar Strümpfe mittleren Gewichts an.** Wollmischungs-, Polypropylen®, oder Thermax®-Socken ziehen die Feuchtigkeit durch den Kapillareffekt ab - Ihre Füße bleiben trocken und warm.
8. **Vermeiden Sie** dicke Socken, Neoprensocken oder reflektierende Sockeneinlagen, da diese die Wärme von den Zehen fernhalten.
9. **Vermeiden Sie** Baumwoll- oder andere, feuchtigkeitsaufnehmende Socken.

---

### BEFESTIGUNG DES AKKU-PACKS (Fig. 1-3, 8-13)

---

1. Schieben Sie die Drahtklammer des Akku-Packs **SICHER** über den oberen Schuhrand (siehe Punkt 2 unten), oder befestigen Sie diese an einem Riemen, zum Beispiel einem Klettverschlussriemen auf Ski- oder Snowboardschuhen. (Fig. 1-2)
2. **HINWEIS: AKKU-PACKS NICHT ÜBER SCHLÜPFRIGES MATERIAL WIE BEISPIELSWEISE DIE KUNSTSTOFFSCHALE DES SCHISCHUHS SCHIEBEN. JE LEICHTER SICH DAS AKKU-PACK AUFSCHIEBEN LÄSST, DESTO LEICHTER RUTSCHT ES AUCH WIEDER HERAUS. DAS AKKU-PACK MUSS STETS GUT BEFESTIGT SEIN.** (Fig. 3)
3. **Akku-Pack-Halterung** (Option). Zur sicheren Befestigung der Akku-Packs an der Kunststoffschale von Ski- und Snowboardschuhen. (Fig.10)
4. **Akku-Pack-Halterung mit Kletttriemen** (Option). Zur sicheren Befestigung der Akku-Packs am Kletttriemen von Ski- und Snowboardschuhen. (Fig. 9)
5. **Aufschiebehalterung mit Kletttriemen** (Option). Nur für Akku-Pack Power Plus der Serie e / m (e4, e3, m4, m3). Zum einfachen, sicheren und schnellen Anbringen von Akku-Packs an den Halterungen von Ski- oder Snowboardstiefeln. (Fig. 8)
6. **Klettverschlussriemen** (Option). Etwa auf Wadenhöhe oder etwas höher festmachen bzw. um Schuhoberseite anlegen. Das Akku-Pack wird über den Riemen gesteckt. (Fig. 11)
7. **Verlängerungskabel** (Option). Kabel unter dem Hosenbein durch die Hose führen und auf Hüfthöhe (80 cm Kabellänge) bzw. Brusthöhe (120 cm Kabellänge) in das Akku-Pack einstecken. (Fig. 12-13)

---

## POSITIONIERUNG DES AKKU-PACKS (SCHI- UND SNOWBOARDSCHUHE) (Fig. 4-7)

---

1. Wird das Akku-Pack **HOCH auf der Rückseite** des Schuhs befestigt, so wird das Akku-Pack durch das Hosenbein überdeckt. Andererseits steigt die Gefahr einer Beschädigung durch den **Sessellift**. (Fig. 4)
2. Wird das Akku-Pack **TIEF auf der Hinterseite** des Schuhs angebracht, so besteht eine geringere Gefahr der Beschädigung durch den Sessellift. Allerdings steigt die Gefahr einer Beschädigung beim Stufen herablaufen. (Fig. 5)
3. Wird das Akku-Pack **VORNE OBEN** auf dem Schuh angebracht, so überdeckt das Hosenbein das Akku-Pack. Zugleich wird die Gefahr einer Beschädigung durch den Sessellift und beim Treppensteigen ausgeschaltet. Ferner ist diese Variante für das Einstellen der Temperatur praktisch. (Fig. 6)
4. Wird das Akku-Pack **OBEN SEITLICH** am Stiefel angebracht (siehe Zeichnungen für Halterung mit Klettarmen und Aufschiebehalterung mit Klettarmen), wird es durch das Hosenbein verdeckt, und die Gefahr einer Beschädigung durch den Sessellift und beim Treppensteigen wird ausgeschaltet. Auch ist diese Variante für das Einstellen der Temperatur praktisch. (Fig. 7)

---

## AUFLADEN VON AKKU-PACKS

---

- **VORSICHT - GARANTIE:** Für Power Plus Akku-Packs der Serie e / m (e4, e3, m4, m3) NUR Ladegerät mit weißem Stecker von Hotronic verwenden. Bei Verwendung eines anderen Ladegeräts als dem Ladegerät mit weißen Steckern von Hotronic erlischt die Garantie
- **KONDITIONIERUNGSLADUNG:** Bei einem neuen oder einem 2 Monate oder länger lang nicht benutzten Akku-Pack wird empfohlen, dass das Akku-Pack 24 bis 72 Stunden lang ununterbrochen geladen wird. Mit der Konditionierungsladung erreichen neue, unbenutzte oder nicht konditionierte Akku-Packs ihr volles Gebrauchszeit- und Temperaturpotenzial.
- **WIR EMPFEHLEN UMGEHENDES ÜBER NACHT AUFLADEN NACH JEDER BENUTZUNG**  
Das von Hotronics empfohlene umgehende über Nacht Aufladen nach jedem Gebrauch trägt dazu bei, die Akku-Packs während der gesamten Saison in gutem Zustand und voll geladen zu halten und sorgt auch nach längerer Nichtverwendung für Akku-Packs in gutem Zustand. Sie möchten den Ladezustand der Akkus sicher gern optimieren, nachdem Sie die Akkus eine Woche oder länger nicht verwendet haben. Das können Sie durch erneutes Aufladen über Nacht direkt vor dem erneuten Gebrauch einfach erreichen.
- **IN CIRCA 3 STUNDEN ODER SCHNELLER VOLL AUFGELADEN:** Das Ladegerät mit weißem Stecker von Hotronic stellt fest, wenn eine oder mehrere Batterien im Akku-Pack aufgeladen sind und schaltet nach maximal 3 Stunden Laden automatisch auf Erhaltungsladung um (LED des Ladegeräts leuchtet grün). Ein voll aufgeladenes, ordnungsgemäß konditioniertes Akku-Pack erreicht sein volles Gebrauchszeit- und Temperaturpotenzial. Ein voll aufgeladenes, nicht konditioniertes Akku-Pack erreicht sein volles Gebrauchszeit- und Temperaturpotenzial NICHT. (Siehe Konditionierungsladung.)
- **LANGZEIT-LAGERUNG UND LAGERUNG WÄHREND DES SOMMERS:** Laden Sie das Akku-Pack gemäß Anleitung für den empfohlenen Aufladeprozess über Nacht auf, schalten Sie dann das Akku-Pack aus und lagern es. Ladegerät oder Heizelemente dürfen nicht eingesteckt sein. **Die empfohlenen besten Lagertemperaturen** reichen von 5° - 25° C.
- **STROMEINGANG:** Das Ladegerät akzeptiert einen Stromeingang von 100-240 V AC, 50/60 Hz.
- **GELENTLICHE VOLLE ENTLADUNG:** Obwohl dies bei NiMH-Batterien nicht unbedingt erforderlich ist, empfiehlt Hotronic, die Akku-Packs vor dem Wiederaufladen vollständig zu entladen, um deren Leistung zu optimieren. Stecken Sie das Heizelement in den

Akku-Pack und benutzen „Dauerstufe 4“. Damit werden die Batterien am schnellsten entladen. Die Akku-Packs sind völlig leer, wenn das Heizelement nicht mehr warm ist und keine der LEDs mehr aufleuchtet.

**WIEDERAUFLADEN BEI AUSGESCHALTETEM AKKU-PACK:** Hotronic empfiehlt ein Wiederaufladen, wenn das Akku-Pack ausgeschaltet ist. (Das Akku-Pack ist ausgeschaltet, wenn keine der LEDs aufleuchten.) Das Akku-Pack KANN aber bei jeder Einstellung aufgeladen werden. Erfolgt das Aufladen auf Stufe 1, 2, 3 oder 4, DARF DIE EINSTELLUNG WÄHREND DES AUFLADENS NICHT VERÄNDERT WERDEN, da dadurch der Aufladevorgang u. U. abgebrochen wird.

1. **Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose ein.** Verwenden Sie den korrekten Adapter (für Nordamerika, Europa usw.)
  - a. **Das Ladegerät führt einen kurzen Selbsttest durch.** Die LED leuchtet kurz rot auf, dann kurz grün und schaltet sich dann aus.
2. **Bringen Sie jedes Akku-Pack am Ladegerät an.**
3. Während der Erfassung des Akku-Pack-Status, in der Anfangsphase und während des vollen Aufladevorgangs **bleibt die LED ununterbrochen rot.**
  - a. **Falls der Status nicht OK oder das Akku-Pack nicht kompatibel ist, beginnt die rote LED** innerhalb von 20 Minuten **zu blinken.**
  - b. **Die LED leuchtet maximal 3 Stunden lang rot** und wechselt dann auf grün um.
4. **Die LED leuchtet grün auf**, sobald eine oder mehrere Batterien im Akku-Pack voll geladen sind und das Gerät auf Erhaltungsladung umschaltet. (Siehe Konditionierungsladung.)
  - a. Ein Akku-Pack kann schneller aufgeladen sein als das andere.
5. **Das Akku-Pack kann während des Aufladevorgangs jederzeit abgenommen und jederzeit wieder am Ladegerät angebracht werden.**
6. **Sobald der Aufladeprozess abgeschlossen ist:**
  - a. Akku-Pack vom Ladegerät abnehmen.
  - b. Ladegerät aus der Steckdose ziehen.
7. **Zur Beibehaltung der maximalen Ladung nach dem Wiederaufladen** schalten Sie das Akku-Pack aus und lagern es. Ladegerät oder Heizelemente dürfen nicht eingesteckt sein.

---

#### WAS KANN ICH VON DEN AKKU-PACKS ERWARTEN

---

1. **Gehen Sie davon aus, dass im Laufe der Zeit alle Batterietypen schwächer werden.**
2. **Erwarten Sie optimale Leistungen** von neueren Akku-Packs.
3. **Erwarten Sie optimale Leistungen** beim Benutzen kurz nach dem Aufladen.
4. **Erwarten Sie weniger als optimale Leistungen nach dem Aufladen**, wenn vor dem Benutzen Wochen oder Monate vergehen.
5. **Erwarten Sie kürzere Gebrauchszeiten und niedrigere Temperaturen** bei nicht konditionierten Akku-Packs. Nicht konditionierte Akku-Packs sind entweder neu oder wenn sie während 2 Monaten oder länger nicht benutzt worden sind. (Siehe Konditionierungsladung.)
6. **Nicht konditionierte Akku-Packs** können benutzt werden, ohne dass die Akkus dadurch beschädigt werden.
7. **Batterie-Selbstentladungsraten** können bei einer Umgebungstemperatur von -20° C 2 bis 5 Prozent pro Monat betragen.
8. Wenn Akku-Packs nicht eingesteckt und auf Stufe 1, 2, 3 oder 4 geschaltet sind, erfolgt eine erheblich schnellere Entladung.
9. **Wird der Netzstecker des Ladegeräts abgezogen, muss auch der Stecker des Akku-Packs aus dem Ladegerät gezogen werden.** Wird der Stecker nicht abgezogen, kann - egal bei welcher Einstellung - Schaden am Ladegerät entstehen und eine erheblich schnellere Entladung des Akku-Packs erfolgen.

---

## AUFLADETIPPS

---

1. **Wenn die grüne LED aufleuchtet** (Erhaltungsladung), können die Akku-Packs auf unbestimmte Zeit am Ladegerät hängen.
2. **Als zusätzlichen Schutz vor möglichen Batterieschäden empfiehlt Hotronic jedoch, die Akku-Packs NICHT längere Zeit** - z. B. 24 Stunden oder länger (außer während der Konditionierungsladung) - **am Ladegerät hängen zu lassen**. Stromausfall, Stromstöße oder Spannungsabfälle können Schäden verursachen.
3. **Um zu prüfen, dass die Wandsteckdose nicht schaltergeregelt ist**, stecken Sie das Ladegerät ein und bringen das Akku-Pack an. Die LED muss rot aufleuchten. Sie bleibt rot erleuchtet, wenn der Steckdose Strom zugeführt wird, schaltet sich aber in wenigen Sekunden aus, wenn die Stromzufuhr durch einen Schalter ausgeschaltet wird.
4. **Mit einem Ladegerät können ein oder zwei Akku-Packs gemäß obiger Anleitung geladen werden**.
5. **Power Plus Akku-Packs der Serie e / m (e4, e3, m4, m3) können in beliebiger Kombination gleichzeitig auf einem Ladegerät geladen werden**.
6. **Steckdosen für Rasierapparate in Hotelzimmern** (und andere Steckdosen mit Erdschlussstromunterbrechung) werden nicht empfohlen.

---

## TIPPS FÜR LANGZEIT-LAGERUNG UND LAGERUNG WÄHREND DES SOMMERS

---

1. **Für den Sommer und für langfristige Lagerung** laden Sie die Akku-Packs gemäß Anleitung für den empfohlenen Aufladeprozess über Nacht auf und schalten sie dann aus. Ladegerät oder Heizelemente dürfen nicht eingesteckt sein.
2. **Vor dem Gebrauch nach Lagerung für den Sommer und langfristiger Lagerung** muss das Akku-Pack mit der Konditionierungsladung 24 bis 72 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden.
3. **Die Akku-Packs nicht bei Temperaturen über 40 °C lagern (auch nicht über Nacht)**, da die Batterien dadurch beschädigt werden.
4. **Die Akku-Packs nicht bei Temperaturen um den oder unter dem Gefrierpunkt (0 °C) lagern (auch nicht über Nacht)**, da die Batterien dadurch beschädigt werden.
5. **Das Ladegerät nicht bei Temperaturen unter -20 °C oder über 65 °C lagern (auch nicht über Nacht)**, da es dadurch beschädigt werden kann.

---

## INSTALLATION DER HEIZELEMENTE IN HOTRONICS HEIZFERTIGEN SCHUHEINLAGEN (Fig. 22-28)

---

### Installation der Heizelemente in Hotronics HEIZFERTIGEN SCHUHEINLAGEN (ZUSCHNEIDBARE und SEMI-CUSTOM Modelle)

1. Heizelement-Öffnung unten an der Einlage aufklappen. (Fig. 22)
2. Selbstklebende Trennschicht entfernen. (Fig. 23)
3. Heizelement mit Kabel und Chip nach oben in die Kabelvertiefung einlegen. (Fig. 24)
4. Selbstklebende Deckschicht am Heizelement entfernen.
5. Öffnung durch kräftiges Aufdrücken auf beiden Seiten der Einlage schließen, damit der Klebstoff hält. (Fig. 25)
6. Selbstklebenden Stoffstreifen über Heizelement-Öffnung und Kabelvertiefung anbringen. (Fig. 26)
7. Einlage auf richtige Größe zuschneiden. (Fig. 27-28)

### VORSICHT:

1. Kabel NICHT DURCHSCHNEIDEN.
2. Heizelement in der Öffnung NICHT DURCHSCHNEIDEN.
3. Den roten Stoff mit der beheizten Einlagenseite nach oben in den Schuh einlegen.

### Für ZUSCHNEIDBARE HOTRONIC-EINLAGEN in Schuhen mit herausnehmbaren Einlagen:

1. Die Spitzen beider Einlagen ausrichten.

2. Konturen der herausnehmbaren Einlage auf der Rückseite der Hotronic-Einlage nachzeichnen.
3. Hotronic-Einlage auf die Größe der herausnehmbaren Einlage zurückschneiden.
4. Die Hotronic-Einlage kann anstelle der oder zusätzlich zur herausnehmbaren Einlage verwendet werden.

#### **Für ZUSCHNEIDBARE HOTRONIC-EINLAGEN in Schuhen ohne herausnehmbare Einlagen:**

1. Die Fußkonturen auf der Rückseite der Einlage nachzeichnen, wobei die ZEHEN über dem Heizelement liegen müssen.
2. Die Einlage seitlich und an der Ferse zurechtschneiden. (Fig. 28)
3. Zunächst eine etwas größere Schneidelinie ziehen.
4. Einlage nach Bedarf weiter zurückschneiden.

#### **Für SEMI-CUSTOM HOTRONIC-EINLAGEN:**

1. Zunächst die am besten passende SEMI-CUSTOM Einlage wählen und Heizelement anbringen.
2. Die Einlage in den Schuh einlegen.
3. Falls die Einlage im Schuh gut passt, ist kein weiteres Zuschneiden erforderlich.
4. Falls die Einlage zugeschnitten werden muss, die Schneidelinien unten auf der Einlage im Zehenbereich als Vorlage benutzen. (Fig. 27)
5. Einlage nach Bedarf zuschneiden.

---

### **INSTALLATION DER HEIZELEMENTE IN MASSEINLAGEN** (Fig. 14-21)

---

1. Mit auf der Maßeinlage stehendem Fuß **das Heizelement unter die Zehen schieben** und Anschlusskabel zur Ferse bringen. (Fig. 14-16)
2. Fuß herunternehmen, Heizelement vorsichtig etwas anheben und **die Position auf der Maßeinlage dort markieren, wo das Anschlusskabel vom Heizelement abgeht.**
3. Mit Teppichschneider oder scharfem Messer **an der markierten Stelle einen Schlitz bzw. eine schmale Öffnung anbringen.** Ist das Einlagenmaterial hart, so ist unter Umständen eine breitere Öffnung für den Stecker erforderlich. Mit Wärmepistole das harte Material aufweichen, um eine möglichst schmale Öffnung zu erzielen. (Fig. 17)
4. **Anschlusskabel durch den Schlitz bzw. die Öffnung führen,** bis das Element flach sowie an der richtigen Stelle liegt. (Fig. 18)
5. **Selbstklebende Deckschicht unten am Heizelement abnehmen und das Element korrekt positionieren.** Hat das Element keine selbstklebende Deckschicht, auf den Zwischenraum zwischen Einlage und Element Sprühkleber oder Aufstreichkleber auftragen.
6. **Selbstklebenden Stoffüberzug** auf Oberseite der Einlage anbringen. Überschüssiges Material NACH DEM Anbringen mit Schere wegschneiden. Falls erforderlich, zusätzlichen Klebstoff im Zwischenraum zwischen Maßeinlage und Stoff anbringen. (Fig. 19-20)
7. **Selbstklebenden Streifen** über Anschlusskabel auf Unterseite der Einlage anbringen, um dieses zu fixieren. (Fig. 21)
8. **Falls das Anschlusskabel am Fuß eine Druckstelle verursacht,** mit dem Teppichschneider oder scharfem Messer einen kleinen Kanal auf der Unterseite der Einlage einschneiden. Stoffstreifen wieder anbringen.

---

### **INSTALLATION DER SCHUHEINLAGEN IN SCHUHEN GENERELL** (Fig. 14-28)

---

1. Einlage mit flach darunterliegendem Anschlusskabel in Schuh legen.
2. Anschlusskabel an der Fußhinterseite nach oben führen.
3. Akku-Pack gemäß Anleitung sicher befestigen.
4. Anschlusskabel in das Akku-Pack einstecken.

---

## INSTALLATION DER SCHUHEINLAGEN IN STIEFELN MIT HERAUSNEHMBAREN INNENSCHUHEN (Ski- u. Snowboard-Stiefel...) (Fig. 29-36)

---

1. **Bei der Installation stets mit Sorgfalt vorgehen**, um jegliches Scheuern, Reiben, Durchschneiden, Überspannen und Abreißen des Anschlusskabels zu vermeiden. **Derartige Beschädigungen sind von der eingeschränkten Garantie des Herstellers AUSGENOMMEN.**
2. **Hotronic empfiehlt folgende Vorgehensweise**, um das Anschlusskabel zwischen Innenschuh und Schale einzuführen:
  - a. Innenschuh aus der Schale nehmen und vorhandene Einlage aus dem Innenschuh nehmen.
  - b. Bei herausgenommener Einlage mit den Fingerspitzen die Unter- und Außenkante der Fersenausbauchung des Innenschuhs ausfühlen, **bis Sie die Stelle gefunden haben, an der das Anschlusskabel durch den Innenschuh geführt werden soll.**
  - c. **Eine horizontale, 2 cm lange Linie** auf der Außenseite des Innenschuhs an der Stelle anzeichnen, wo der Schnitt gesetzt wird. **SCHNITT NICHT** über die Innenschuhnaht setzen. (Fig. 29)
  - d. Mit dem Teppichschneider entlang der 2 cm langen Linie **sauber durch den Innenschuh schneiden**. Dann 1 cm von der Mitte der Linie nach oben schneiden, um den **T-Schlitz zu bilden**. (Fig. 29)
  - e. Einlage teilweise in den Innenschuh einlegen, Anschlusskabel ausrichten und **Stecker durch den T-Schlitz drücken**. (Fig. 30)
  - f. Sicherstellen, dass das Anschlusskabel flach im Innenschuh liegt, dann **Einlage vollständig einschieben**.
3. **Durch Ankleben des Anschlusskabels** am Innenschuh kann dieses unter Umständen vor Abnutzung geschützt werden. Es ist jedoch empfehlenswert, der Gefahr einer möglichen Überspannung und eines Kabelabrisses bei der Vorwärtsbiegung durch einen „Freilaufkanal“ im Klebeband vorzubeugen. Die halbe Breite eines Isolierklebebandes der Länge nach in der Mitte der vollen Klebebandbreite anbringen. Dabei müssen die Klebseiten zueinander stehen. Bei auf voller Breite auf dem Innenschuh aufgeklebtem Band dient dieser halbbreite Streifen als „Freilaufkanal“. (Fig. 31-32)
4. **Überschüssige Anschlusskabellänge** in der Dicke durch sorgfältiges Zusammenlegen und Spreizen **reduzieren**. Dann in der Mitte mit Klebeband festkleben. Zwischen Innenschuh und Schale einlegen. Im bereits zusammengelegten Bereich **NICHT MEHRMALS BIEGEN**, da ansonsten die Gefahr eines Kabelausfalles besteht. (Fig. 34-36)
5. **Eine ausreichende Anschlusskabellänge** in einer Schleife außerhalb des Schuhs belassen. Hierdurch wird die Gefahr eines Abreißen und einer Beschädigung des Anschlusskabels reduziert. **Ein zu kurzes Anschlusskabel** ist in vielen Fällen nachteilig. **Durch ein zu langes Anschlusskabel** wird hingegen eine unnötige Kabellänge potenziellen Beschädigungen durch Reißverschlüsse, Sessellifte, Metallkanten (beim Aussteigen aus der Bindung) und andere Gegenstände ausgesetzt. (Fig. 33, 35, 36)

---

### TIPPS ZUR INSTALLATION

---

1. **Für spezielle Schuhe oder Aktivitäten** setzen Sie sich bitte mit Ihrem Hotronic-Händler zwecks Installationsempfehlungen in Verbindung.
2. **Um die Reichweite des Anschlusskabels zu erhöhen**, führen Sie dieses von unterhalb der Einlage vor dem äußeren Knöchel heraus und dann am Bein herauf (für Dressreittiefel bzw. Feldstiefel).
3. **Überschüssiges Anschlusskabel** für Schuhe ohne Innenschuhe reduzieren, indem dies sorgfältig zusammengelegt und in der Mitte mit Klebeband fixiert wird. Zusammengelegte Bereiche unmittelbar außerhalb des oberen Schuhrandes anordnen. Im bereits zusammengelegten Bereich **NICHT MEHRMALS BIEGEN**, da ansonsten die Gefahr eines Kabelausfalls besteht.

---

### WEITERE NÜTZLICHE TIPPS

---

1. **Die Gesamtenergieleistung aller Hotronic FootWarmer-Modelle ist im Wesentlichen identisch.** Allerdings können die Heizstufen

aufgrund der Toleranzen bei den Mikrosteuerungen, Mikroprozessoren, Mikro-Chips und Batterien bei kürzerer Betriebszeit etwas wärmer (bzw. umgekehrt) sein.

2. **Die Akku-Packs sind wasserfest.** Falls Wasser in das Akku-Pack eindringen sollte, festhalten, schütteln und umgekehrt abstellen, bis es trocken ist. **Siehe WARNUNG VOR VERBRENNUNGEN.**
3. **Die Heizelemente und Einlagen sind wasserfest.** Die Nutzungsdauer kann durch vollständiges Trocknen verlängert werden.
4. **Ersatzteile und Zubehör** erhalten Sie bei Ihrem Hotronic-Händler.
5. **Garantiekarte einschicken**, um entsprechenden Garantieschutz sicherzustellen.

## WARNUNG VOR VERBRENNUNGEN

Hotronic FootWarmer können Verbrennungen verursachen. Je höher die Temperatureinstellung, desto höher die Verbrennungsgefahr.

- **DER BENUTZER IST FÜR FOLGENDES VERANTWORTLICH:**
  - Die Hotronic FootWarmer anweisungsgemäß verwenden.
  - Seine persönliche Wärmeempfindlichkeit und Anfälligkeit für Verbrennungen kennen.
  - Wissen, wie sein Körper vor einer Verbrennung warnt.
  - Füße von der Wärmequelle entfernen, bevor er eine Verbrennung erleidet.
- **FRÜHE ANZEICHEN FÜR EINE VERBRENNUNG sind:**
  - Ein bestimmter Fußbereich wird heiß.
  - Ein gewisser Fußbereich fühlt sich so an, als stünde man auf einem kleinen Stein oder einem spitzen Gegenstand – egal, ob mit oder ohne Hitzegefühl.
  - Je kälter die Füße sind, desto intensiver kann das Gefühl sein.
  - Die Symptome einer anfänglichen Verbrennung können sich von Mensch zu Mensch unterscheiden.
- Wenn der Fuß heiß wird, wenn Sie denken, dass Sie sich verbrennen werden oder wenn Sie ein brennendes Gefühl verspüren, Heizelement **SOFORT** vom Akku-Pack **ABZIEHEN** und Fuß **SOFORT** vom FootWarmer **HERUNTERNEHMEN**. Den FootWarmer nicht weiterverwenden, bevor Sie sich vergewissert haben, dass keine Verbrennungsgefahr für den Fuß mehr besteht. **SOFORT EINEN ARZT AUFSUCHEN**, wenn Sie der Meinung sind, dass Sie eine Verbrennung erlitten haben.
- **GERÄT NIE** länger als zwei oder drei Minuten hintereinander auf **Stufe 4** laufen lassen. Auf dieser Stufe kann sich das Gerät für den Dauerbetrieb zu stark erhitzen und Verbrennungen verursachen.
- **SETZEN SIE SICH** vor der Verwendung des FootWarmers **MIT IHREM ARZT IN VERBINDUNG**, falls Sie an einem physiologischen Zustand leiden bzw. Medikamente oder Arzneimittel einnehmen, welche die Hautempfindlichkeit erhöhen oder die Wärmeempfindung der Haut herabsetzen. Ein derartiger physiologischer Zustand bzw. Medikamente können die Verbrennungsgefahr erhöhen. Beispiele für physiologische Zustände, welche die Hautempfindlichkeit erhöhen bzw. die Wärmeempfindlichkeit der Haut herabsetzen können, sind Hornhaut an den Füßen, Diabetes, Herz- und Kreislaufprobleme, Störungen des Nervensystems, Raynaud-Syndrom sowie Tetracyclin. Zusätzlich kann es auch weitere physiologische Zustände oder Medikamente geben, welche die Empfindlichkeit der Haut erhöhen oder die Wärmeempfindlichkeit der Haut herabsetzen.
- **WARTEN SIE NICHT**, bis Ihre Füße kalt sind, bevor Sie die Temperatureinstellung erhöhen. Kalte Füße sind weniger wärmeempfindlich und erhöhen das Verbrennungsrisiko.
- **KEINE** feuchten oder nassen Socken anziehen, da die Wärmeübertragung durch Feuchtigkeit erhöht wird und das Verbrennungsrisiko dadurch steigt.
- Das Hotronic-Heizelement (1) **NICHT** ohne Stoffüberzug oder (2) mit direkt auf der Einlagenoberfläche exponiertem Heizelement verwenden.



- **VON EINER VERWENDUNG** bei Säuglingen, Kleinkindern oder Personen, die nicht in der Lage sind, die frühen Anzeichen für eine Verbrennung zu erkennen, wahrzunehmen oder zu verstehen und ggf. entsprechende Gegenmaßnahmen zu ergreifen, **WIRD AUSDRÜCKLICH ABGERATEN**.
- **NIEMALS** in Zusammenhang mit Drogen- oder Alkoholkonsum verwenden, da hierdurch die Hautempfindlichkeit erhöht bzw. die Fähigkeit beeinträchtigt werden kann, frühe Anzeichen einer Verbrennung zu erkennen. Drogen oder Alkohol können das Verbrennungsrisiko erhöhen.
- **NICHT** im Schlaf **VERWENDEN**.
- **DURCH WASSER IM BEREICH DER ELEKTRISCHEN KONTAKTE** kann sich das Heizelement in jeder Einstellung erhitzen und **VERBRENNUNGEN VERURSACHEN**.
- **LEUCHTET DIE LED DES AKKU-PACKS AUF UND KANN NICHT AUSGESCHALTET WERDEN**, so befindet sich unter Umständen Wasser im Bereich der elektrischen Kontakte. Dadurch kann es unabhängig von der Stufeneinstellung zu einem Erhitzen des Heizelements kommen **UND VERBRENNUNGEN VERURSACHEN**. Wenn der Fuß heiß wird, wenn Sie das Gefühl haben, eine Verbrennung zu erleiden oder wenn Sie eines der frühen Anzeichen einer Verbrennung spüren, Heizelement **SOFORT** vom Akku-Pack **ABZIEHEN** und Fuß **SOFORT** vom FootWarmer **HERUNTERNEHMEN**. Akku-Pack, Steckerbereich und Heizelementstecker trocknen. Nicht erneut verwenden, bis die LED des Akku-Packs **ERLISCHT**. Die LED des Akku-Packs dient als Anzeige für das Vorhandensein von Wasser. **Jederzeit VORSICHT WALTEN LASSEN UND AUF VERBRENNUNGEN ACHTEN**.

#### **VORSICHT: AUSSCHLIESSLICH HOTRONIC-KOMPONENTEN VERWENDEN**

- **KEINE** ähnlich aussehenden Ersatzteile ohne Hotronic-Markenzeichen für den Hotronic FootWarmer verwenden. In einem solchen Fall **KANN DIE SICHERHEIT NICHT GEWÄHRLEISTET WERDEN** und **ES BESTEHT VERBRENNUNGSGEFAHR**.
- Der Anschluss eines Hotronic-Akku-Packs bzw. Heizelements an ein nicht von Hotronic hergestelltes Akku-Pack bzw. Heizelement **KANN** in jeder Einstellung, auch in „0“-Stellung (aus), **ZU VERBRENNUNGEN FÜHREN**.
- Bei Anschluss eines Hotronic-Akku-Packs oder Ladegerätes an ein nicht von Hotronic hergestelltes Akku-Pack bzw. Ladegerät **KANN DIE SICHERHEIT NICHT GEWÄHRLEISTET WERDEN**.
- Bitte setzen Sie sich direkt mit Hotronic in Verbindung, falls Sie diesbezüglich Fragen haben sollten.

#### **WARNHINWEISE ZUM AUFLADEN**

- Das Ladegerät **NICHT IM FREIEN VERWENDEN**.
- Das Ladegerät ist **FÜR KORREKTE AUSRICHTUNG UND VERBINDUNG** mit der Steckdose vorgesehen.
- Das Ladegerät **IST NUR ZUR VERWENDUNG MIT aufladbaren Hotronic Nickelmetallhydrid (NiMH) –Batterien der Serie e / m (e4, e3, m4, m3) vorgesehen (siehe Bedienungsanleitung)**.
- **VERSUCHEN SIE NICHT**, andere aufladbare oder nicht aufladbare Batterietypen mit diesem Ladegerät zu laden (ausgenommen NiMH-Batterien gemäß Bedienungsanleitung), da dies Verletzungen und eine Beschädigung des Ladegeräts verursachen kann.
- **TROCKEN HALTEN. UM EINEN BRAND ODER ELEKTROSCHOCK ZU VERHINDERN**, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- **DIESES LADEGERÄT NICHT BENUTZEN**, wenn der Stecker beschädigt ist.
- Das Ladegerät, den Akku-Pack oder andere Elektrogeräte, Komponenten oder Zubehör von Hotronic **KEINESFALLS**

## **REPARIEREN UND KEINEN REPARATURVERSUCH UNTERNEHMEN.**

- Ist **NICHT ZUM GEBRAUCH** durch Kinder oder gebrechliche Personen ohne Aufsicht vorgesehen.
- **KINDER BEAUFSICHTIGEN** und sicherstellen, dass sie nicht mit dem Ladegerät und/oder einer Komponente bzw. einem Zubehör des FootWarmer spielen.
- **IM NOTFALL** alle Akku-Packs sofort vom Ladegerät trennen und das Kabel des Ladegeräts aus der Steckdose ziehen. Einen Hotronic-Lieferanten oder eine Hotronic-Verkaufsstelle kontaktieren.
- **EIN NOTFALL IST Z. B.**, wenn Rauch aus dem Ladegerät austritt, sich seine Form verändert, Flüssigkeit oder Material austritt und das Gerät fallen gelassen wird oder zerbricht. Es können auch andere Notfallsituationen entstehen.

---

### **WARNHINWEISE**

---

- **AKKU-PACKS STETS SICHER FESTMACHEN**; die eingeschränkte Garantie des Herstellers schließt einen Verlust von Akku-Packs **NICHT** mit ein.
- **DIE TEMPERATUR VON STUFE 4** ist (seit 7/95) höher **UND KANN VERBRENNUNGEN HERVORRUFEN**.
- **AUCH DIE VERWENDUNG DES FOOTWARMERS BIETET KEINE GARANTIE** vor Erfrierungen an den Füßen. Wie immer ist in kalten Temperaturen stets Umsicht und ein gutes Urteilsvermögen geboten.
- **DIE ELEKTRISCHEN KONTAKTE** im Steckerbereich des Akku-Packs nicht zusammenführen - **KURZSCHLUSSGEFAHR**.
- **AUF EINE VERWENDUNG DER SCHUHHEIZUNG IST ZU VERZICHTEN, WENN DIE ELEKTRISCHEN KONTAKTE DES AKKU-PACKS SO VERBOGEN SIND**, dass sich zwei Kontakte bei weiterer Verwendung berühren könnten. Wenn sich zwei Kontakte berühren, besteht die Gefahr eines Temperaturanstiegs des Heizelements, wodurch **VERBRENNUNGEN** oder ein **KURZSCHLUSS ENTSTEHEN KÖNNEN**.
- **BESCHÄDIGUNGEN** der Akku-Packs durch äußere Gewalt sind zu vermeiden.
- Akku-Packs **NICHT DURCH VERBRENNEN ENTSORGEN**, da ansonsten **EXPLOSIONSGEFAHR** besteht.
- **KEINE METALLGEGENSTÄNDE** in den Steckerbereich der Akku-Packs einführen, da ansonsten **KURZSCHLUSSGEFAHR** besteht.
- **EINE VERSTÄRKTE ABNUTZUNG ODER ABREIBUNG** des Anschlusskabels ist zu vermeiden, da **KURZSCHLUSSGEFAHR** besteht.
- Vor dem Einstecken in ein Akku-Pack oder eine Steckdose **ALLE STROMLEITUNGEN DES LADEGERÄTS UND DES HEIZELEMENTS** auf freiliegende Kabel prüfen. Freiliegende Kabel können einen **KURZSCHLUSS** verursachen.
- **DAS STROMKABEL DES LADEGERÄTS ODER HEIZELEMENTS** bei eingestecktem Akku-Pack **NICHT UM DAS AKKU-PACK WICKELN**, da hierdurch ein **KURZSCHLUSS** verursacht werden könnte.
- **LADEGERÄTSTECKER NICHT VERKEHRT IN DAS AKKU-PACK EINSTECKEN**, da ansonsten **KURZSCHLUSSGEFAHR** besteht.
- **NICHT** durch das Anschlusskabel oder Heizelement **SCHNEIDEN**.
- Das Anschlusskabel oder Heizelement **NICHT ABKNICKEN**.
- **DAS AKKU-PACK KANN ENTSORGUNGSPFLICHTIGE MATERIALIEN ENTHALTEN** und erfordert u.U. besondere Entsorgungsmaßnahmen. Zwecks ordnungsgemäßer Entsorgung wenden Sie sich bitte an einen Hotronic-Lieferanten oder eine Hotronic-Verkaufsstelle bzw. an eine lokale Recycling-Stelle.

---

### **HOTRONIC EINGESCHRÄNKTE GARANTIE**

---

Auf die Hotronic®-Schuhheizung FootWarmer Power Plus der Serie e gewähren wir eine eingeschränkte Garantie von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum. Diese eingeschränkte Garantie gilt ausschließlich für den Erstkäufer, der die neue Hotronic®-Schuhheizung FootWarmer Power

Plus der Serie e von einem autorisierten Hotronic®-Händler erworben hat. Ein Kaufnachweis mit Datum ist vorzulegen. Hotronic® ersetzt oder repariert nur jenes Teil der Hotronic®-Schuhheizung FootWarmer Power Plus der Serie e, welches als Folge von Ausführungs- oder Materialmängeln defekt ist. Diese eingeschränkte Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die auf nicht sachgemäße Verwendung, Nachlässigkeit, Missbrauch oder jeglichen in der Gebrauchsanweisung nicht vorgesehenen Einsatz zurückzuführen ist. Weiterhin sind von der Garantie ausgeschlossen: normale Abnutzung, Veränderung von Aussehen bzw. Farbe, Bruch (mit Ausnahme eines durch Herstellungsmängel bedingten Bruchs), unsachgemäße Wartung durch den Händler, durch den Händler oder Käufer nicht sachgemäß vorgenommene Produktmodifikationen, Produktverlust als Folge mangelhafter Befestigung, normale Temperaturabweichungen pro Heizstufe bzw. Abweichungen in Bezug auf die Heizdauer des Gerätes auf einer bestimmten Heizstufe nach dem Aufladen, bedingt durch die Wahl des Batterieladeverfahrens bzw. die Bedingungen, in denen die Hotronic®-Schuhheizung FootWarmer Power Plus der Serie e verwendet wird, sowie Toleranzen der Batterien, der Mikrosteuerung, des Mikroprozessors oder des Mikro-Chips.

Diese eingeschränkte Garantie ist die einzige Garantie, die dem Käufer gewährt wird.

Weitere ausdrückliche oder stillschweigende Garantien sind ausgeschlossen. Weder Hotronic International Limited noch der Händler haftet für nebensächliche oder Folgeschäden jeglicher Art, die auf die Verwendung oder den Besitz der Hotronic®-Schuhheizung FootWarmer Power Plus der Serie e zurückzuführen sind.

Sollte an der Hotronic®-Schuhheizung FootWarmer Power Plus der Serie e während der eingeschränkten Garantiezeit ein Mangel auftreten, so ist das Produkt vom Besitzer unverzüglich an einen autorisierten Hotronic®-Händler zurückzugeben. Ein datierter Kaufnachweis ist vorzulegen. Falls die Hotronic®-Schuhheizung FootWarmer Power Plus der Serie e bzw. ein Teil derselben ersetzt oder repariert wird, so entspricht die Garantiezeit für das Ersatzprodukt/Ersatzteil bzw. das reparierte Produkt/Teil der verbleibenden Originallaufzeit der eingeschränkten Garantie ab dem Kaufdatum der ursprünglichen Hotronic®-Schuhheizung FootWarmer Power Plus der Serie e.

**Kontaktieren Sie den nächstgelegenen Hotronic-Lieferanten, wenn die gelbe Garantiekarte nicht beiliegt.**

---

## SOMMARIO

---

- CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
- PANORAMICA
- GRAFICO DI TEMPERATURA E DURATA
- REGOLAZIONI DEL BLOCCO BATTERIA
- SPIE LED DEL BLOCCO BATTERIA (LED)
- CALORE ECCESSIVO CON QUALSIASI REGOLAZIONE, INCLUSA LA DISATTIVAZIONE
- REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- CARATTERISTICHE DELLA REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- GAMME DI CALORE E BENESSERE
- SUGGERIMENTI SULL'USO DELLO SCALDAPIEDI
- SCARPONI E CALZINI ASCIUTTI
- FISSAGGIO DEI BLOCCHI BATTERIA
- POSIZIONAMENTO DEI BLOCCHI BATTERIA
- CARICAMENTO DEI BLOCCHI BATTERIA
- CARATTERISTICHE DEI BLOCCHI BATTERIA
- SUGGERIMENTI SUL CARICAMENTO
- SUGGERIMENTI SULLA CONSERVAZIONE ESTIVA E PROLUNGATA
- INSTALLAZIONE DEGLI ELEMENTI RISCALDANTI NELLE SOLETTE HEAT READY DI HOTRONIC
- INSTALLAZIONE DEGLI ELEMENTI RISCALDANTI NELLE SOLETTE PERSONALIZZATE
- INSTALLAZIONE DELLE SOLETTE IN CALZATURE GENERICHE
- INSTALLAZIONE DELLE SOLETTE IN SCARPONI CON SCARPETTE INTERNE RIMOVIBILI
- SUGGERIMENTI SULL'INSTALLAZIONE
- ALTRI SUGGERIMENTI
- AVVERTENZE IN MERITO ALLE USTIONI
- ATTENZIONE: UTILIZZARE SOLO COMPONENTI HOTRONIC
- AVVERTENZE IN MERITO AL CARICAMENTO
- AVVERTENZE
- GARANZIA LIMITATA HOTRONIC

---

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

---

**FootWarmer CUSTOM Power Plus e4 e Power Plus e3 includono:**

- 2 blocchi batteria con regolatore di temperatura integrato
- 1 coppia di elementi riscaldanti con fascette e rivestimenti in tessuto autoadesivi
- 1 caricabatterie (tensione di ingresso nominale 100-240 V CA, 50/60 Hz) con adattatori per spine per il Nord America e l'Europa
- Istruzioni per l'uso e certificato di garanzia limitata

---

## PANORAMICA

---

Idoneo per qualunque tipo di calzatura, lo scaldapiedi Hotronic può facilmente essere trasferito da una calzatura a un'altra. Basato sulla tecnologia tipica dei computer, il microprocessore del blocco batteria consente di selezionare quattro (4) regolazioni di temperatura/durata. Le batterie NiMH (nichelmetalidrato) ricaricabili di alta qualità sono state scelte per le eccellenti prestazioni a basse temperature. Gli elementi riscaldanti sono posizionati nella zona destinata alle dita dei piedi. Il caricabatterie accetta una tensione nominale di ingresso compresa tra 100-240 V AC, 50/60 Hz. I valori di temperatura e durata indicati di seguito sono approssimativi, poiché le prestazioni sono influenzate sia dal processo di ricarica sia dalle varie tolleranze delle batterie e dei componenti elettronici. I valori di durata si riferiscono all'uso dei blocchi batteria a una temperatura ambientale pari a -20 °C.

## GRAFICO DI TEMPERATURA E DURATA

Reg.	Gamma temperatura media approssimativa		Gamma durata	
	°C	°F	Power Plus e4	Power Plus e3
1	29°-35°	84°-95°	16,5-19,5 ore	14,5-17,75 ore
2	42°-48°	107°-118°	7-9,25 ore	5,5-7 ore
3	50°-56°	122°-132°	5-6,5 ore	3,5-5,5 ore
4	70°-76°	158°-168°	2,5-4 ore	2-3,5 ore

Basato su blocco batteria a temperature ambientali comprese tra -22° e -15° C (tra -9° e +4° F).  
Basato su elemento riscaldante a temperature ambientali comprese tra 20° e 26° C (tra 68° e 79° F).

## REGOLAZIONI DEL BLOCCO BATTERIA

1. **Per effettuare l'accensione e lo spegnimento**, tenere premuto ON o OFF finché la spia LED non si accende o non si spegne (~ 2,0 secondi).
2. **Per modificare la regolazione**, tenere premuto ◀ o ▶ finché la spia LED di regolazione non viene modificata (~ 0,5 secondi).
3. **Dopo la selezione, la regolazione 4 viene reimpostata automaticamente sulla regolazione 3 dopo 3 minuti** ("Timed setting 4", regolazione 4 a tempo). Le spie LED "Timed setting 4" sono costantemente illuminate e NON lampeggiano.
4. **Per utilizzare "Continuous setting 4"** (regolazione 4 continua), impostare "Timed setting 4", quindi tenere premuto ▶ finché tutte le spie LED non lampeggiano (~ 5,0 secondi). Le spie LED "Continuous setting 4" LAMPEGGIANO finché non viene modificata la regolazione.
5. **NON UTILIZZARE "TIMED SETTING 4" o "CONTINUOUS SETTING 4"** per oltre tre minuti consecutivi, poiché la temperatura potrebbe aumentare eccessivamente causando ustioni. **VEDERE AVVERTENZE IN MERITO ALLE USTIONI.**

## SPIE LED DEL BLOCCO BATTERIA (LED)

1. I LED del blocco batteria **indicano lo stato di accensione o spegnimento e la regolazione selezionata**. I LED non indicano il livello di carica.
2. **I LED non si illuminano** se le batterie sono completamente scariche, si trovano al di sotto del livello minimo di tensione di interdizione o non dispongono di energia sufficiente per riscaldare l'elemento.

## CALORE ECCESSIVO CON QUALSIASI REGOLAZIONE, INCLUSA LA DISATTIVAZIONE

1. **SE IL LED DEL BLOCCO BATTERIA resta ACCESO e NON È POSSIBILE SPENGERLO**, è possibile che sia presente acqua in prossimità dei contatti elettrici. Ciò potrebbe determinare il riscaldamento dell'elemento riscaldante in corrispondenza di qualsiasi regolazione e **POTREBBE PROVOCARE USTIONI. Vedere AVVERTENZE IN MERITO ALLE USTIONI.**
2. **CON QUALSIASI REGOLAZIONE DEL BLOCCO BATTERIE, INCLUSA LA DISATTIVAZIONE**, se si ha la sensazione che il piede sia troppo caldo o potrebbe verificarsi un'ustione, **SCOLLEGARE IMMEDIATAMENTE** l'elemento riscaldante dal blocco batteria ed **ESTRARRE IMMEDIATAMENTE** il piede dalla calzatura. **Vedere AVVERTENZE IN MERITO ALLE USTIONI.**

## REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

1. Lo scaldapiedi Hotronic consente di mantenere i piedi **piacevolmente al caldo**. **Nota:** evitare che i piedi si raffreddino. Riscaldare i piedi freddi richiede più energia, risulta meno efficace e non rappresenta lo scopo per cui è stato concepito lo scaldapiedi Hotronic.
2. Prima di esporsi al freddo, **impostare il regolatore sulla posizione 1, 2 o 3 per mantenere i piedi piacevolmente caldi.**

3. **Per ottenere calore aggiuntivo, impostare la regolazione "Timed setting 4"**. La regolazione "Timed setting 4" viene reimpostata automaticamente sulla regolazione 3 dopo 3 minuti.
4. **NON UTILIZZARE "TIMED SETTING 4" o "CONTINUOUS SETTING 4"** per oltre tre minuti consecutivi, poiché la temperatura potrebbe aumentare eccessivamente causando ustioni. **VEDERE AVVERTENZE IN MERITO ALLE USTIONI.**
5. **Il calore non viene attivato e disattivato tramite termostato.** Le regolazioni 1 e 2 consentono di mantenere il calore E risparmiare energia.

---

#### CARATTERISTICHE DELLA REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

---

1. Utilizzando lo scaldapiedi, è possibile avvertire un calore impercettibile che consente di mantenere il piede caldo.
2. **Non è possibile avvertire** un calore elevato in grado, ad esempio, di riscaldare i piedi freddi.
3. Procedendo con l'uso, individuare **le regolazioni che risultano più efficaci.**
4. Considerare lo scaldapiedi Hotronic come un **isolamento termico attivo** (Thermo Active Insulation (TM)). Quando il freddo penetra attraverso la soletta, il calore viene assorbito dall'elemento riscaldante piuttosto che dal piede. Il **bilanciamento della temperatura** non è avvertibile, tuttavia consente di mantenere il calore ottimale e la sensazione di benessere. Con una **temperatura troppo elevata** i piedi si surriscaldano e con una **temperatura troppo bassa** i piedi si raffreddano.
5. **Se il calore risulta eccessivo**, per ridurre la sudorazione e ottimizzare la durata delle batterie occorre passare a una regolazione inferiore.
6. **Se il calore risulta insufficiente**, per ottenere il benessere e la temperatura ottimale occorre passare a una regolazione superiore.
7. **In caso di dubbi sul corretto funzionamento dello scaldapiedi Hotronic**, disattivare il blocco batteria sinistro. Se il piede sinistro diventa sensibilmente più freddo, lo scaldapiedi Hotronic funziona.
8. **La capacità di avvertire il calore e mantenere un adeguato benessere dipende da** diversi fattori, tra i quali installazione corretta, tipo di calzatura, calzino e soletta, nonché relativo grado di comodità e umidità, presenza di callosità, livelli di attività, condizioni climatiche e così via.
9. **I piedi sono meno sensibili al calore** rispetto alle mani.

---

#### GAMME DI CALORE E BENESSERE

---

**Quando si utilizza lo scaldapiedi Hotronic per la prima volta**, il seguente grafico può essere utile per la selezione della temperatura adeguata. Il grafico rappresenta, con approssimazione, le gamme di mantenimento di benessere e calore. Per prima cosa verificare la temperatura ambientale, quindi scegliere la regolazione in funzione della sensibilità personale al freddo. In caso di elevata sensibilità, selezionare la parte sinistra della gamma. In caso di ridotta sensibilità, selezionare la parte destra della gamma.

GAMME DI CALORE E BENESSERE										
TEMPERATURE AMBIENTALI										
°	C	>0	0	-4	-7	-10	-12	-15	-18	-21
Regolazione	F	> 32	32	25	20	15	10	5	0	-5
1		•	•	•	•	•				
2			•	•	•	•	•	•		
3					•	•	•	•	•	•

---

#### SUGGERIMENTI SULL'USO DELLO SCALDAPIEDI

---

1. **La cattiva circolazione sanguigna o le condizioni climatiche estremamente rigide** possono richiedere la regolazione 2 o 3 per il mantenimento di benessere e calore. Con blocchi batteria

supplementari è possibile prolungare il benessere per tutta la giornata.

2. **Evitare di urtare la seggiovia.** Ciò potrebbe causare lesioni alla persona e danni allo scaldapiedi Hotronic.
3. **Prestare attenzione alla discesa delle scale.** I blocchi batteria potrebbero urtare lo spigolo dello scalino se montati sulla parte posteriore dello scarpone.
4. **Posizionare la soletta riscaldante** (con la superficie in tessuto rivolta verso l'alto) direttamente sotto il piede provvisto di calzino. **Non posizionare altre solette** sopra la soletta riscaldante.
5. La **scelta di calzature della misura esatta** è importante per mantenere il piede piacevolmente caldo. **Calzature troppo strette e vestibilità inadeguata** bloccano la circolazione sanguigna e compromettono benessere e calore.

---

#### SCARPONI E CALZINI ASCIUTTI

---

1. **Se gli scarponi e i calzini sono bagnati**, i piedi si raffreddano.
2. **La dispersione termica per conduzione in ambienti bagnati è 23 volte superiore rispetto a quella in ambienti asciutti** (W. L. Gore & Associates, 1994)
3. **I piedi sudano più** di ogni altra parte del corpo, ad eccezione della testa e delle mani. Ogni piede emette una quantità di sudore giornaliera pari a circa 1/4 di una tazza di acqua se a riposo e pari a una tazza di acqua piena se in attività (W. L. Gore & Associates, 1994).
4. **Mantenere asciutti gli scarponi.** Asciugarli sempre dopo l'uso. L'accumulo di umidità giornaliero rende man mano più difficile il riscaldamento dei piedi. Si consiglia eventualmente l'uso di un asciugacapelli (ad esempio Snapdry Boot & Glove Dryer di Hotronic).
5. **Rimuovere la scarpetta interna** dello scarpone in modo da asciugare correttamente lo scafo.
6. **Indossare calzini puliti e asciutti.** Cambiare i calzini a mezzogiorno per ottenere livelli ottimali di benessere e calore nel pomeriggio.
7. **Utilizzare un solo paio di calzini di consistenza media.** Scegliere calzini in misto lana, polipropilene® o thermax® che eliminano l'umidità per capillarità e mantengono il piede caldo e asciutto.
8. **Non utilizzare** calzini spessi, in neoprene o con fodere riflettenti che impediscono al calore di raggiungere i piedi.
9. **Non utilizzare** calzini in cotone o altri materiali che assorbono l'umidità.

---

#### FISSAGGIO DEI BLOCCHI BATTERIA (Fig. 1-3, 8-13)

---

1. Posizionare l'elemento di fissaggio del blocco batteria **IN MODO SICURO** su rivestimenti di scarponi (vedere il punto 2 di seguito), scarponi o lacci oppure fissarlo a un nastro tipo Velcro® sullo scarpone da sci o da snowboard. (Fig. 1-2)
2. **NOTA: NON APPLICARE IL BLOCCO BATTERIA SU MATERIALE SCIVOLOSO, AD ESEMPIO SCARPONI DA SCI IN PLASTICA, POICHÉ POTREBBE FACILMENTE SGANCIARSI. FISSARE SALDAMENTE IL BLOCCO BATTERIA.** (Fig. 3)
3. **Dispositivo di fissaggio** (opzionale). Consente di fissare in modo semplice, sicuro e veloce il blocco batteria allo scafo rigido dello scarpone da snowboard o da sci. (Fig. 10)
4. **Dispositivo di fissaggio sulla fascetta in Velcro®** (opzionale). Consente di fissare in modo semplice, sicuro e veloce il blocco batteria alla fascetta in Velcro® dello scarpone da sci o da snowboard. (Fig. 9)
5. **Dispositivo di fissaggio sulla fascetta in Velcro® (Slide Bracket)** (opzionale). Solo per blocco batteria Power Plus serie e / m (e4, e3, m4, m3). Consente di fissare in modo semplice, sicuro e veloce il blocco batteria alla fascetta "power strap" dello scarpone da sci o da snowboard. (Fig. 8)

6. **Fascetta di fissaggio in Velcro®** (opzionale). Fascetta posizionabile intorno alla gamba sopra o sul polpaccio o intorno al rivestimento dello scarpone. Il blocco batteria viene fissato sulla fascetta. (Fig. 11)
7. **Prolunga del cavo di alimentazione** (opzionale). Cavo da far scorrere sotto la gamba del pantalone e da collegare al blocco batteria all'altezza della vita (lunghezza 80 cm) o all'altezza del petto (lunghezza 120 cm). (Fig. 12-13)

---

## POSIZIONAMENTO DEI BLOCCHI BATTERIA SU SCARPONI DA SCI E DA SNOWBOARD (Fig. 4-7)

---

1. Posizionando il blocco batteria in **ALTO** sul **retro** dello scarpone, è possibile nascondere con la gamba del pantalone, tuttavia si presenta un rischio maggiore di potenziali **danni causati dalla seggiovia**. (Fig. 4)
2. Posizionando il blocco batteria in **BASSO** sul **retro** dello scarpone, è possibile ridurre il rischio di potenziali danni causati dalla seggiovia, tuttavia si presenta un rischio maggiore di potenziali danni durante la discesa delle scale. (Fig. 5)
3. Posizionando il blocco batteria sulla parte **FRONTALE SUPERIORE** dello scarpone, è possibile nascondere con la gamba del pantalone, eliminare il potenziale rischio di urti causati dalla seggiovia e dalle scale e semplificare le operazioni di regolazione della temperatura. (Fig. 6)
4. Posizionando il blocco batteria sulla parte **LATERALE SUPERIORE** dello scarpone (vedere le immagini relative ai dispositivi di fissaggio sulla fascetta in Velcro®) è possibile nascondere con la gamba del pantalone, eliminare il potenziale rischio di urti causati dalla seggiovia e dalle scale e semplificare le operazioni di regolazione della temperatura. (Fig. 7)

---

## CARICAMENTO DEI BLOCCHI BATTERIA

---

- **ATTENZIONE - GARANZIA:** utilizzare solo il caricabatterie a spina bianca (White Plug) di Hotronic per blocchi batteria Power Plus serie e / m (e4, e3, m4, m3). L'uso di prodotti diversi dal caricabatterie a spina bianca (White Plug) di Hotronic invalida la garanzia.
- **CONDIZIONAMENTO DEL BLOCCO BATTERIA:** se il blocco batteria è nuovo o non viene utilizzato da 2 mesi o oltre, è consigliabile caricarlo per 24-72 ore ininterrottamente. Il ciclo di condizionamento consente ai blocchi batteria nuovi, inutilizzati o non condizionati di raggiungere il potenziale di durata e temperatura completo.
- **PROCESSO DI CARICAMENTO DURANTE LA NOTTE CONSIGLIATO SUBITO DOPO OGNI UTILIZZO:** Hotronic consiglia di effettuare il processo di caricamento durante la notte subito dopo ogni utilizzo per mantenere il blocco batteria adeguatamente condizionato nel corso della stagione e durante lunghi periodi di non utilizzo. Per ottimizzare ulteriormente i livelli di carica dopo una settimana o oltre di non utilizzo, la notte prima del successivo utilizzo ripetere il processo di caricamento.
- **CARICAMENTO COMPLETO ENTRO CIRCA UN MASSIMO DI 3 ORE:** il caricabatterie a spina bianca (White Plug) di Hotronic rileva il caricamento completo di una o più batterie all'interno del blocco batteria e passa automaticamente alla carica di compensazione (il LED del caricabatterie è verde) dopo circa un massimo di 3 ore di utilizzo della corrente a pieno carico. Il blocco batteria completamente caricato e adeguatamente condizionato raggiunge il potenziale di durata e temperatura completo. Un blocco batteria completamente caricato e non condizionato NON raggiunge il potenziale di durata e temperatura completo (vedere Condizionamento del blocco batteria).
- **CONSERVAZIONE ESTIVA E PROLUNGATA:** caricare i blocchi batteria in base alle istruzioni relative al processo di caricamento durante la notte consigliato, disattivarli, quindi riporli scollegati da caricabatterie o elementi riscaldanti. Le **temperature di conservazione ottimali consigliate** variano da 5° a 25°C.



- **TENSIONE NOMINALE DI INGRESSO:** il caricabatterie accetta una tensione nominale di ingresso compresa tra 100-240 V CA, 50-60 Hz.
- **SCARICAMENTO COMPLETO OCCASIONALE:** benché non richiesto dalle batterie NiMH, Hotronic consiglia di effettuare occasionalmente uno scaricamento completo prima della ricarica completa per mantenere prestazioni ottimali. Collegare l'elemento riscaldante al blocco batteria e utilizzare la regolazione "Continuous setting 4" per uno scaricamento più rapido. Il blocco batteria è completamente scarico quando l'elemento riscaldante è freddo e tutti i LED sono spenti.

**CARICAMENTO CON BLOCCO BATTERIA DISATTIVATO:** Hotronic consiglia di effettuare la ricarica quando il blocco batteria è disattivato (il blocco batteria è disattivato quando tutti i LED sono spenti). Tuttavia, il blocco batteria PUÒ essere ricaricato con qualsiasi regolazione impostata. Se l'operazione viene effettuata con la regolazione 1, 2, 3 o 4 impostata, **NON MODIFICARE LA REGOLAZIONE DURANTE IL CARICAMENTO** onde evitare l'arresto del processo.

1. **Collegare il caricabatterie a una presa di rete** utilizzando l'apposito adattatore per spine (per Nord America, Europa o altri paesi).
  - a. **Il caricabatterie esegue un breve ciclo di autodiagnostica** durante il quale il LED si illumina in rosso, quindi in verde e infine si spegne.
2. **Collegare ciascun blocco batteria** al caricabatterie.
3. **Il LED del caricabatterie è illuminato in rosso** durante il rilevamento dello stato del blocco batteria e durante il caricamento a corrente iniziale e corrente a pieno carico.
  - a. **Se lo stato del blocco batteria non è adeguato o compatibile, il LED del caricabatterie lampeggia in rosso** entro 20 minuti di illuminazione continua in rosso.
  - b. **La durata massima dell'illuminazione continua in rosso è pari a circa 3 ore**, dopo di che il LED del caricabatterie si illumina in verde.
4. **Il LED del caricabatterie si illumina in verde** quando una o più batterie all'interno del blocco batteria sono completamente cariche e indica la carica di compensazione (vedere Condizionamento del blocco batteria).
  - a. Un blocco batteria può raggiungere la carica completa prima dell'altro blocco batteria.
5. **Il blocco batteria può essere rimosso in qualsiasi momento** durante il processo di caricamento **e può essere ricollegato** al caricabatterie in qualsiasi momento.
6. **Quando il processo di caricamento è completo:**
  - a. Scollegare il blocco batteria dal caricabatterie.
  - b. Scollegare il caricabatterie dalla presa di rete.
7. **Per il mantenimento ottimale della carica dopo il caricamento**, disattivare il blocco batteria, quindi riporlo scollegato da caricabatterie o elemento riscaldante.

---

#### CARATTERISTICHE DEI BLOCCHI BATTERIA

---

1. **Tutte le batterie si esauriscono con l'andare del tempo.**
2. È possibile ottenere **prestazioni ottimali** con batterie nuove.
3. È inoltre possibile ottenere **prestazioni ottimali** subito dopo la ricarica.
4. **Le prestazioni non saranno ottimali** se, prima del successivo uso, dal momento della ricarica sono trascorsi settimane o mesi.
5. **Prevedere durate e temperature inferiori** dei blocchi batteria non condizionati. I blocchi batteria sono non condizionati se nuovi oppure non utilizzati da 2 mesi o oltre (vedere Condizionamento del blocco batteria).
6. **I blocchi batteria non condizionati** possono essere utilizzati senza causare alcun danno alle batterie.

7. **Il tasso di autoscaricamento delle batterie** può variare dal 2 al 5% al mese se le batterie vengono conservate a una temperatura ambientale di  $\sim 20^{\circ}\text{C}$  ( $\sim 68^{\circ}\text{F}$ ).
8. **Quando si scollegano i blocchi batterie e si lasciano in posizione 1, 2, 3 o 4**, si attuerà un processo di scaricamento molto più veloce.
9. **Quando si scollega il caricabatterie dalla presa di rete, scollegare inoltre i blocchi batteria dal caricabatterie**, onde evitare danni al caricabatterie e un processo di scaricamento molto più veloce del blocco batteria indipendentemente dalla regolazione.

---

#### SUGGERIMENTI SUL CARICAMENTO

---

1. **Se il LED verde del caricabatterie è acceso** (carica di compensazione), il blocco batteria può restare collegato al caricabatterie per un tempo illimitato.
2. **Tuttavia, come ulteriore protezione contro possibili danni alla batteria, Hotronic NON consiglia di lasciare il blocco batteria collegato al caricabatterie per lunghi periodi**, ad esempio 24 ore o oltre (eccetto durante il condizionamento del blocco batteria). Eventuali cali di tensione, sovraccarichi o interruzioni della corrente elettrica potrebbero causare danni.
3. **Per verificare che la presa di rete NON sia controllata da un interruttore**, collegare il caricabatterie alla presa, collegare il blocco batteria, quindi accertarsi che il LED sia illuminato in rosso. Il LED del caricabatterie è illuminato in rosso se la corrente di rete è attiva e si spegne entro pochi secondi se la corrente viene disattivata tramite un interruttore.
4. **È possibile caricare uno o due blocchi batteria su un unico caricabatterie** seguendo le precedenti istruzioni.
5. **È possibile caricare simultaneamente qualsiasi combinazione di blocchi batteria Power Plus serie e / m (e4, e3, m4, m3) sullo stesso caricabatterie.**
6. **Le prese per rasoi delle camere d'albergo** e altre prese protette GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) non sono consigliate.

---

#### SUGGERIMENTI SULLA CONSERVAZIONE ESTIVA E PROLUNGATA

---

1. **Per la conservazione estiva e prolungata**, caricare il blocco batteria in base alle istruzioni relative al processo di caricamento durante la notte consigliato, disattivarlo, quindi riporlo scollegato da caricabatterie o elemento riscaldante.
2. **Prima dell'uso dopo la conservazione estiva e prolungata**, effettuare un ciclo di condizionamento ininterrotto del blocco batteria per 24-72 ore.
3. **Non conservare, neppure per una notte, il blocco batteria a temperature superiori a  $40^{\circ}\text{C}$**  onde evitare danni alle batterie.
4. **Non conservare, neppure per una notte, il blocco batteria a temperature pari o inferiori a  $0^{\circ}\text{C}$**  onde evitare danni alle batterie.
5. **Non conservare, neppure per una notte, il caricabatterie a temperature inferiori a  $-20^{\circ}\text{C}$  o superiori a  $65^{\circ}\text{C}$**  onde evitare danni allo stesso.

---

#### INSTALLAZIONE DEGLI ELEMENTI RISCALDANTI NELLE SOLETTE HEAT READY DI HOTRONIC (Fig. 22-28)

---

**Installazione degli elementi riscaldanti nelle solette HEAT READY di Hotronic (modelli ONE SIZE FITS ALL e SEMI CUSTOM)**

1. Aprire l'apertura per l'elemento riscaldante situata nella parte inferiore della soletta. (Fig. 22)
2. Rimuovere lo strato divisorio adesivo. (Fig. 23)
3. Inserire l'elemento riscaldante con il cavo di alimentazione rivolto verso l'alto e allineato con la scanalatura. (Fig. 24)
4. Rimuovere lo strato protettivo dell'adesivo presente sull'elemento riscaldante.
5. Chiudere l'apertura premendo saldamente entrambi i lati della soletta per fissare l'adesivo. (Fig. 25)

6. Applicare il nastro in tessuto autoadesivo sull'apertura dell'elemento riscaldante e sulla canalina del cavo di alimentazione. (Fig. 26)
7. Tagliare la soletta in base alla misura desiderata. (Fig. 27-28)

**ATTENZIONE:**

1. NON TAGLIARE il cavo di alimentazione.
2. NON TAGLIARE l'elemento riscaldante situato all'interno della relativa apertura.
3. Posizionare il lato riscaldante in tessuto rosso della soletta rivolto verso l'altro durante l'installazione nella calzatura.

**Se si utilizzano solette ONE SIZE FITS ALL di Hotronic in calzature con solette rimovibili:**

1. Allineare le punte delle due solette.
2. Tracciare il profilo della soletta rimovibile sulla parte posteriore della soletta Hotronic seguendo i lati e il tallone.
3. Tagliare la soletta Hotronic in base alla misura della soletta rimovibile.
4. La soletta Hotronic può essere posizionata sopra la soletta rimovibile o può sostituirla.

**Se si utilizzano solette ONE SIZE FITS ALL di Hotronic in calzature senza solette rimovibili:**

1. Tracciare il profilo del piede sulla parte posteriore della soletta con le DITA allineate alla parte superiore dell'elemento riscaldante.
2. Tagliare la soletta lungo i lati e il tallone. (Fig. 28)
3. Inizialmente, scegliere una misura lievemente superiore.
4. Successivamente, tagliare la soletta ove necessario.

**Se si utilizzano solette SEMI CUSTOM di Hotronic:**

1. Per prima cosa, selezionare la misura ottimale della soletta SEMI CUSTOM e installare l'elemento riscaldante.
2. Posizionare la soletta all'interno della calzatura.
3. Se la soletta si adatta perfettamente alla calzatura, non è necessario tagliarla ulteriormente.
4. Se la soletta deve essere tagliata, utilizzare le linee corrispondenti alle varie misure presenti sul lato inferiore della soletta. (Fig. 27)
5. Tagliare la soletta in base alle necessità.

---

**INSTALLAZIONE DEGLI ELEMENTI RISCALDANTI NELLE SOLETTE PERSONALIZZATE (Fig. 14-21)**

---

1. Con il piede sulla soletta personalizzata, **posizionare l'elemento riscaldante sotto le dita** dirigendo il cavo di alimentazione verso il tallone. (Fig. 14-16)
2. Scostare il piede, sollevare leggermente e con delicatezza l'elemento riscaldante, quindi **segnare sulla soletta la posizione in cui il cavo di alimentazione fuoriesce dall'elemento**.
3. Utilizzare una taglierina, o un altro strumento affilato, per **effettuare un taglio o una piccola apertura nella posizione contrassegnata**. Se il materiale della soletta è rigido, potrebbe essere necessaria un'apertura più ampia per la spina. Utilizzare una pistola ad aria calda per ammorbidire il materiale rigido in modo da effettuare un taglio sottile. (Fig. 17)
4. **Far scorrere il cavo di alimentazione attraverso il taglio** o l'apertura finché l'elemento non risulta piatto e in posizione corretta. (Fig. 18)
5. **Rimuovere lo strato protettivo adesivo nella parte inferiore dell'elemento e far aderire l'elemento nella posizione corretta**. Se l'elemento non dispone di strato autoadesivo, utilizzare un adesivo spray o a pennello tra la soletta e l'elemento.
6. **Applicare il rivestimento in tessuto autoadesivo** sulla parte superiore della soletta. Tagliare con la forbice la parte eccedente DOPO l'applicazione. Se necessario, aggiungere ulteriore adesivo tra la soletta e il tessuto. (Fig. 19-20)
7. **Applicare il nastro in tessuto autoadesivo** sopra il cavo di alimentazione sulla parte inferiore della soletta per il fissaggio. (Fig. 21)

8. **Se il piede avverte il cavo di alimentazione**, con una taglierina o un altro strumento affilato, creare una canalina poco profonda sotto la soletta per farvi scorrere il filo. Applicare nuovamente il nastro in tessuto.

---

### INSTALLAZIONE DELLE SOLETTE IN CALZATURE GENERICHE (Fig. 14-28)

---

1. Inserire la soletta nella calzatura con il cavo di alimentazione steso sotto di essa.
2. Far scorrere il cavo di alimentazione verso l'alto lungo la gamba, lateralmente o posteriormente.
3. Fissare saldamente il blocco batteria in base alle istruzioni.
4. Collegare il cavo di alimentazione al blocco batteria.

---

### INSTALLAZIONE DELLE SOLETTE IN SCARPONI CON SCARPETTE INTERNE RIMOVIBILI (scarponi da sci e snowboard) (Fig. 29-36)

---

1. **Prestare molta attenzione** alle operazioni di installazione onde evitare eventuali abrasioni, tagli, eccessiva tensione o strappi al cavo di alimentazione. **Tali danni NON sono coperti dalla garanzia limitata fornita dal produttore.**
2. **Per far scorrere il cavo di alimentazione tra la scarpetta interna e lo scafo dello scarpone**, Hotronic consiglia di eseguire la seguente procedura:
  - a. Rimuovere la scarpetta interna dallo scafo e la soletta esistente dalla scarpetta interna.
  - b. Dopo aver rimosso la soletta, percorrere con la punta delle dita i bordi inferiori interni ed esterni del tallone della scarpetta interna **per localizzare la posizione da cui il cavo di alimentazione dovrà fuoriuscire.**
  - c. **Tracciare una linea orizzontale di 2 cm** sulla parte esterna della scarpetta nella posizione in cui verrà effettuato il taglio. **NON PREDISPORRE IL TAGLIO** sulla giuntura della scarpetta. (Fig. 29)
  - d. Con una taglierina, **effettuare un taglio preciso sulla scarpetta** lungo circa 2 cm. Quindi, a partire dal centro del precedente taglio, effettuare un taglio verticale lungo circa 1 cm in modo da **realizzare un taglio a T.** (Fig. 29)
  - e. Inserire parzialmente la soletta nella scarpetta, allineare il cavo di alimentazione e **introdurre la spina attraverso il taglio a T.** (Fig. 30)
  - f. Controllare che il cavo di alimentazione sia piatto all'interno della scarpetta, quindi **inserire completamente la soletta.**
3. **L'applicazione di un nastro isolante sul cavo di alimentazione**, per il fissaggio alla scarpetta, può proteggere il cavo da inopportuni strappi o usura. Onde evitare eventuali tensioni eccessive e strappi del cavo nei piegamenti in avanti, realizzare una sorta di canalina con il nastro isolante. Per permettere libertà di movimento al cavo, utilizzare un pezzo di nastro isolante sulla cui parte adesiva incollare longitudinalmente (adesivo su adesivo) e per tutta la lunghezza un altro pezzo di nastro. Incollando alla scarpetta questo nastro isolante, che aderirà pertanto solo sui margini, il cavo avrà la possibilità di muoversi in una sorta di canalina. (Fig. 31-32)
4. **Ridurre l'eccessiva lunghezza del cavo di alimentazione** avvolgendolo con cura, appiattendolo in modo da ridurre lo spessore e fissandolo al centro con del nastro adesivo. Posizionare il cavo tra la scarpetta interna e lo scafo. **EVITARE DI PIEGARE RIPETUTAMENTE IL CAVO** negli stessi punti onde evitare danni. (Fig. 34-36)
5. **Lasciare un'adeguata parte del cavo di alimentazione** avvolto e fuori dallo scarpone. Ciò ridurrà le probabilità di strappi e danni al cavo. Il cavo **eccessivamente corto** risulta scomodo, mentre il cavo **eccessivamente lungo** viene esposto a possibili danni provocati da cerniere, seggiovie, bordi metallici (quando si sganciano gli attacchi) e altri oggetti. (Fig. 33, 35, 36)

---

## SUGGERIMENTI SULL'INSTALLAZIONE

---

1. **Per particolari calzature o attività**, contattare il rivenditore Hotronic per ottenere consigli specifici sull'installazione.
2. Per applicazioni particolari, ad esempio stivali da equitazione, per cui è necessaria una **maggior lunghezza del cavo di alimentazione**, far fuoriuscire il cavo da sotto la soletta, davanti alla parte esterna della caviglia, quindi farlo scorrere lungo la parte laterale della gamba .
3. **Ridurre l'eccessiva lunghezza del cavo di alimentazione** per le calzature prive di scarpetta interna, avvolgendo il cavo con cura, quindi fissandolo al centro con del nastro adesivo. Posizionare la parte avvolta vicino all'estremità superiore esterna della calzatura. **EVITARE DI PIEGARE RIPETUTAMENTE IL CAVO** negli stessi punti onde evitare danni.

---

## ALTRI SUGGERIMENTI

---

1. **L'energia totale prodotta dagli scaldapiedi Hotronic di un dato modello è essenzialmente identica.** Le tolleranze di microcontroller, microprocessori, microchip e batterie possono produrre regolazioni con temperatura superiore e durata inferiore e viceversa.
2. **Il blocco batteria è resistente all'acqua.** In caso di infiltrazione di acqua, scuotere il blocco batteria, quindi tenerlo capovolto finché non si asciuga. **Vedere AVVERTENZE IN MERITO ALLE USTIONI.**
3. **Le solette e gli elementi riscaldanti sono resistenti all'acqua.** Se si bagnano, si consiglia di asciugarli con cura per prolungarne la vita utile.
4. **Parti di ricambio e accessori** sono disponibili presso il rivenditore Hotronic.
5. **Spedire il certificato di garanzia** per ottenere una copertura adeguata.

---

## AVVERTENZE IN MERITO ALLE USTIONI

---

L'uso dello scaldapiedi Hotronic può provocare ustioni. Più alta è la temperatura impostata, più alto sarà il pericolo di ustioni.

- **È RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE:**
  - Utilizzare in modo corretto lo scaldapiedi Hotronic in base alle istruzioni fornite;
  - Identificare la sensibilità al calore e la predisposizione alle ustioni individuali;
  - Identificare i segnali premonitori di ustioni individuali;
  - Rimuovere i piedi dalla fonte di calore prima che si verifichi un'ustione.
- **Vengono indicati di seguito ALCUNI SEGNI PREMONITORI DI USTIONE:**
  - Una parte del piede diventa molto calda;
  - Una parte del piede sembra poggiare su un sassolino o un oggetto appuntito, con o senza sensazione di calore;
  - Più freddi sono i piedi, più intensa può essere la sensazione;
  - I sintomi iniziali di un'ustione possono differire da persona a persona.
- **SCOLLEGARE IMMEDIATAMENTE** l'elemento riscaldante dal blocco batteria ed **ESTRARRE IMMEDIATAMENTE** il piede dalla calzatura se si avvertono calore eccessivo o segni premonitori di ustione. Non utilizzare nuovamente lo scaldapiedi Hotronic finché non si ha la certezza che non sussista più alcun rischio di ustione. **CONSULTARE IMMEDIATAMENTE IL MEDICO** se si ritiene di aver subito un'ustione.
- **NON UTILIZZARE la posizione di regolazione 4** per più di tre minuti consecutivi. L'eccessivo calore potrebbe provocare ustioni.
- **CONSULTARE IL MEDICO** prima di utilizzare lo scaldapiedi Hotronic nel caso siano presenti condizioni fisiologiche o si utilizzino medicinali o farmaci che aumentano la sensibilità della pelle o riducono la percezione del calore. Tali condizioni fisiologiche o farmaci possono aumentare il rischio di ustioni. Tra le

condizioni fisiologiche o i farmaci che aumentano la sensibilità della pelle o riducono la percezione del calore vi sono callosità del piede, diabete, problemi cardiovascolari, disturbi del sistema nervoso, sindrome di Raynaud e tetraciclina. Potrebbero inoltre esistere altre condizioni fisiologiche o altri farmaci che aumentano la sensibilità della pelle o riducono la percezione del calore.

- **NON ATTENDERE** che i piedi siano freddi prima di aumentare la temperatura, poiché i piedi freddi sono meno sensibili al calore e fanno aumentare il rischio di ustioni.
- **NON INDOSSARE** calzini umidi o bagnati, poiché la presenza di umidità amplifica il trasferimento di calore e può far aumentare il rischio di ustioni.
- **NON UTILIZZARE** l'elemento riscaldante Hotronic (1) senza la relativa protezione in tessuto o (2) direttamente esposto sulla superficie della soletta.
- **NON SI CONSIGLIA L'USO** a bambini, ragazzi oppure individui non in grado di percepire segni premonitori di ustione o di agire in caso questi dovessero insorgere.
- **NON UTILIZZARE** lo scaldapiedi se si assumono droghe o alcol, poiché tali sostanze potrebbero aumentare la sensibilità della pelle o ridurre la capacità di rilevare i segnali premonitori di ustione. Le droghe e l'alcol possono aumentare il rischio di ustioni.
- **NON UTILIZZARE** lo scaldapiedi durante il sonno.
- **L'ACQUA IN PROSSIMITÀ DEI CONTATTI ELETTRICI** può causare il surriscaldamento degli elementi riscaldanti in corrispondenza di qualsiasi regolazione e **PUÒ PROVOCARE USTIONI**.
- **SE IL LED DEL BLOCCO BATTERIA resta ACCESO e NON È POSSIBILE SPEGNERLO**, è possibile che sia presente acqua in prossimità dei contatti elettrici. Ciò potrebbe determinare il riscaldamento dell'elemento riscaldante in corrispondenza di qualsiasi regolazione e **POTREBBE PROVOCARE USTIONI**. Se si ha la sensazione che il piede sia troppo caldo o potrebbe verificarsi un'ustione, **SCOLLEGARE IMMEDIATAMENTE** gli elementi riscaldanti dal blocco batteria ed **ESTRARRE IMMEDIATAMENTE** il piede dalla calzatura. Asciugare il blocco batteria, l'area di collegamento e la spina degli elementi riscaldanti. Non utilizzare nuovamente lo scaldapiedi finché il LED del blocco batteria non è SPENTO. Il LED del blocco batteria agisce come una spia della presenza di acqua. **RISPETTARE SEMPRE LE PRECAUZIONI CONTRO I RISCHI DI USTIONE**.

#### **ATTENZIONE: UTILIZZARE SOLO COMPONENTI HOTRONIC**

- **NON UTILIZZARE** componenti di marca diversa da Hotronic con lo scaldapiedi Hotronic, **ONDE EVITARE PERICOLI QUALI USTIONI**.
- Il collegamento di un blocco batteria o di elementi riscaldanti Hotronic a elementi riscaldanti o blocchi batteria di marca diversa da Hotronic **PUÒ CAUSARE USTIONI** in qualsiasi posizione di regolazione, incluso "0" (spento).
- Il collegamento di un blocco batteria o caricabatterie Hotronic a un caricabatterie o blocco batteria di marca diversa da Hotronic **PUÒ CAUSARE PERICOLI**.
- Contattare direttamente Hotronic in caso di domande in merito.

#### **AVVERTENZE IN MERITO AL CARICAMENTO**

- Il caricabatterie è destinato **ESCLUSIVAMENTE ALL'USO IN INTERNI**.
- Il caricabatterie **DEVE ESSERE SEMPRE ORIENTATO E COLLEGATO CORRETTAMENTE** alla presa di rete.
- Il caricabatterie è destinato **ESCLUSIVAMENTE ALL'USO CON blocchi batteria serie e/m (e4, e3, m4, m3) NiMH (nichelmetalidrato) ricaricabili di Hotronic come specificato nelle Istruzioni per l'uso**.
- **NON TENTARE DI RICARICARE** altri tipi di batterie ricaricabili o non ricaricabili con questo caricabatterie (diverse da batterie NiMH).

come specificato nelle Istruzioni per l'uso) onde evitare lesioni alle persone e danni al caricabatterie.

- **MANTENERE L'APPARECCHIO ASCIUTTO. ONDE EVITARE INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE**, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.
- **NON UTILIZZARE IL CARICABATTERIE** se la spina è danneggiata.
- **NON TENTARE DI RIPARARE** in alcun caso il caricabatterie, il blocco batteria o altri apparecchi elettrici, componenti o accessori Hotronic.
- **TENERE LONTANO DALLA PORTATA** di bambini o persone invalide senza supervisione.
- **CONTROLLARE I BAMBINI** onde evitare che utilizzino per giocare il caricabatterie e/o componenti o accessori dello scaldapiedi.
- **IN CASO DI EMERGENZA**, scollegare immediatamente i blocchi batteria dal caricabatterie e scollegare il caricabatterie dalla presa di rete. Contattare il distributore o il rivenditore Hotronic.
- **ESEMPI DI CASI DI EMERGENZA** sono fumo in uscita dal caricabatterie, modifica della forma, perdita di liquidi o materiali e rottura dopo una caduta. Potrebbero inoltre esistere altri casi di emergenza.

## AVVERTENZE

- **COLLEGARE SALDAMENTE IL BLOCCO BATTERIA**, poiché la perdita di tale componente **NON** è coperta dalla garanzia limitata fornita dal produttore.
- **LA TEMPERATURA DELLA POSIZIONE DI REGOLAZIONE 4 È STATA AUMENTATA** (rispetto al 7/95) E **PUÒ CAUSARE USTIONI**.
- **L'USO DELLO SCALDAPIEDI HOTRONIC NON GARANTISCE** che non possa verificarsi il congelamento del piede. Prestare sempre particolare attenzione in ambienti a temperature molto basse.
- **EVITARE CHE I TERMINALI ELETTRICI** nell'area di collegamento del blocco batteria entrino in contatto, poiché sussiste il **PERICOLO DI CORTO CIRCUITO**.
- **NON UTILIZZARE LO SCALDAPIEDI HOTRONIC SE I TERMINALI ELETTRICI DEL BLOCCO BATTERIA SONO PIEGATI**. In caso di contatto, sussiste il rischio di un aumento di temperatura degli elementi riscaldanti che **POTREBBE PROVOCARE USTIONI** oppure un **CORTO CIRCUITO**.
- **NON DANNEGGIARE** il blocco batteria applicando eccessiva forza durante l'uso.
- **NON SMALTIRE** il blocco batteria gettandolo nel fuoco, poiché sussiste il **PERICOLO DI ESPLOSIONE**.
- **NON INSERIRE OGGETTI METALLICI** nella zona di connessione del blocco batteria, poiché sussiste il **PERICOLO DI CORTO CIRCUITO**.
- **NON DANNEGGIARE** con strappi, usura o abrasioni il cavo di alimentazione, poiché sussiste il **PERICOLO DI CORTO CIRCUITO**.
- Prima di effettuare il collegamento al blocco batteria o alla presa di rete, **VERIFICARE CHE IL CARICABATTERIE E GLI ELEMENTI RISCALDANTI** non presentino fili scoperti onde evitare un **CORTO CIRCUITO**.
- Durante il collegamento ai blocchi batteria, **NON AVVOLGERE I CAVI DI ALIMENTAZIONE DEL CARICABATTERIE O DEGLI ELEMENTI RISCALDANTI INTORNO AI BLOCCHI BATTERIA** stessi, onde evitare un **CORTO CIRCUITO**.
- **NON INSERIRE LA SPINA DEL CARICABATTERIE NEL BLOCCO BATTERIA IN SENSO INVERSO**, poiché sussiste il **PERICOLO DI CORTO CIRCUITO**.
- **NON TAGLIARE** il cavo di alimentazione o gli elementi riscaldanti.
- **NON TORCERE** il cavo di alimentazione o gli elementi riscaldanti.
- **IL BLOCCO BATTERIA PUÒ CONTENERE MATERIALI PERICOLOSI** e può richiedere uno smaltimento specifico. Contattare il distributore o il rivenditore Hotronic oppure l'ente di riciclaggio locale per informazioni sul metodo di smaltimento adeguato.

---

## GARANZIA LIMITATA HOTRONIC

---

Lo scaldapiedi Hotronic® FootWarmer Power Plus serie e offre una garanzia limitata di due (2) anni a partire dalla data d'acquisto. Tale garanzia limitata è valida solo per l'acquirente originale che ha acquistato un nuovo scaldapiedi Hotronic® FootWarmer Power Plus serie e da un distributore autorizzato Hotronic®. È richiesta la prova di acquisto completa di data. Hotronic® riparerà o sostituirà solo i componenti dello scaldapiedi Hotronic® FootWarmer Power Plus serie e che dovessero risultare difettosi per problemi di lavorazione o di materiale. Questa garanzia limitata non copre danni risultanti da uso scorretto, negligenza, uso indebito o altro uso non conforme alle istruzioni per l'uso, normale consumo e usura, variazioni esterne di aspetto o colore, rotture (a meno che non siano dovute a difetti di fabbricazione), manutenzione non corretta da parte del rivenditore, modifiche inopportune al prodotto effettuate dal distributore o dall'utente, perdita del prodotto per fissaggio errato, qualsiasi normale variazione di temperatura su ciascuna regolazione o di durata dopo ogni carica per ciascuna regolazione derivante da metodo di caricamento delle batterie, condizioni in cui viene utilizzato lo scaldapiedi Hotronic® FootWarmer Power Plus serie e, nonché tolleranze di batterie, microcontroller, microprocessore o microchip.

Questa garanzia limitata è l'unica garanzia offerta all'acquirente.

Non esistono altre garanzie esplicite o implicite. Né Hotronic International Limited né il distributore sono responsabili per danni accidentali o consequenziali che dovessero derivare dall'uso o dal possesso dello scaldapiedi Hotronic® FootWarmer Power Plus serie e.

Se nel periodo di garanzia venisse rilevato un difetto, l'utente dovrà restituire immediatamente il prodotto al rivenditore autorizzato Hotronic® serie e. È richiesta la prova di acquisto completa di data. Se lo scaldapiedi Hotronic® FootWarmer Power Plus serie e o qualsiasi componente venisse sostituito o riparato, la sostituzione o la riparazione è coperta solo per la parte restante del periodo di garanzia limitata originale, che inizia al momento dell'acquisto dello scaldapiedi Hotronic® FootWarmer Power Plus serie e.

**Se il certificato di garanzia giallo non fosse incluso, contattare il distributore Hotronic.**



---

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

---

- FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL
- ÖVERSIKT
- TEMPERATUR- OCH DRIFTSTIDSTABELL
- BATTERIPAKETETS DRIFTSINSTÄLLNINGAR
- BATTERIPAKETETS LYSDIODLAMPOR (LED-LAMPOR)
- ÖVERFLÖDIG VÄRME FÖR ALLA INSTÄLLNINGAR, INKLUSIVE "AV"
- VÄRMENIVÅERNA (TEMPERATURINSTÄLLNINGEN)
- VAD KAN JAG FÖRVÄNTA MIG AV DE OLIKA INSTÄLLNINGARNA
- KOMFORT- OCH VÄRMEOMRÅDEN
- RÅD FÖR ANVÄNDNING AV FOOTWARMER - FOTVÄRMAREN
- TORRA SKOR! TORRA SOCKOR!
- MONTERING AV BATTERIPAKET
- BATTERIPAKETENS POSITION
- LADDNING AV BATTERIPAKET
- VAD MAN KAN VÄNTA SIG AV BATTERIPAKET
- RÅD FÖR LADDNING
- RÅD FÖR SOMMAR- OCH LÅNGTIDSFÖRVARING
- MONTERING AV VÄRMELEMENTEN I HOTRONICS HEAT READY INLÄGGSSULOR
- MONTERING AV VÄRMELEMENTEN I INDIVIDUELLA INLÄGGSSULOR
- MONTERING AV INLÄGGSSULOR, GENERELLT FÖR SKOR
- MONTERING AV INLÄGGSSULOR I KÄNGOR MED AVTAGBART FODER
- RÅD FÖR MONTERINGEN
- YTTERLIGARE PRAKTISKA RÅD
- VARNINGAR FÖR BRÄNNSKADOR
- VARNING: ANVÄND UTESLUTANDE RESERVDELAR FRÅN HOTRONIC
- VARNINGAR FÖR LADDNING
- VARNINGAR
- HOTRONIC BEGRÄNSAD GARANTI

---

## FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

---

**FootWarmer CUSTOM Power Plus e4 och Power Plus e3 består båda av:**

- 2 batteripaket med inbyggd värmeregulator
- 1 par värmeelement med självhäftande beklädnad och remsor
- 1 laddningsapparat (global inspänning 100 - 240 V växelspanning, 50/60Hz) med adaptrar för Nordamerika och Europa
- Bruksanvisning och kort för begänsad garanti

---

## ÖVERSIKT

---

Alltid redo för din fot, oberoende av sko. Hotronic FootWarmer – fotvärmaren kan utan problem tas ut ur en sko och monteras i ett annat par skor. P.g.a. en överlägsen datateknik tillåter den i batteripaketet monterade mikroprocessorn 4 temperaturinställningar. Uppladdningsbara NiMH-batterier av hög kvalitet ger god funktion vid låga temperaturer. Värmeelementen befinner sig vid tårna i inläggssulan. Laddningsapparaten fungerar globalt i inspänningsområdet 100 - 240 V växelspanning, 50/60Hz. Följande temperatur- och driftstidstabell anger endast ungefärliga värden. Värdena beror på batteriernas uppladdning och de olika batteriernas, mikroprocessorernas och mikro-chipsens toleransvärden. Drifttiden mäts vid en batteritemperatur på -20 °C.

## TEMPERATUR- OCH DRIFTSTIDSTABELL

Inställning	Ungef. medeltemperatur		Tidsintervall	
	°C	°F	Power Plus e4	Power Plus e3
1	29°-35°	84°-95°	16,5-19,5 tim	14,5-17,75 tim
2	42°-48°	107°-118°	7-9,25 tim	5,5-7 tim
3	50°-56°	122°-132°	5-6,5 tim	3,5-5,5 tim
4	70°-76°	158°-168°	2,5-4 tim	2-3,5 tim

Baserat på batteripaket i omgivande temperatur på -22 ° till -15 °C (-9 ° till +4 °F).  
Baserat på värmeelement i omgivande temperatur på 20 ° till 26 °C (68 ° till 79 °F).

## BATTERIPAKETETS DRIFTSINSTÄLLNINGAR

1. **Slå på eller av**, genom att hålla nedtryckt ON eller OFF tills LED-lamporna är TÄND eller SLÄCKT (~ 2,0 sekunder).
2. **Ändra inställning**, genom att hålla nedtryckt ◀ eller ▶ tills inställnings-LED-lamporna ändras (~ 0,5 sekunder).
3. **När inställning 4 valts återställs den automatiskt till inställning 3 efter 3 minuter** ("tidsbegränsad inställning 4"). (LED-lamporna för "tidsbegränsad inställning 4" är TÄNDA kontinuerligt och blinkar INTE.)
4. **Använd "kontinuerlig inställning 4"**, genom att starta med "tidsbegränsad inställning 4". Håll sedan ▶ nedtryckt tills alla LED-lamporna blinkar (~ 5,0 sekunder). (LED-lamporna för "kontinuerlig inställning 4" BLINKAR kontinuerligt tills inställningen ändrats.)
5. **ANVÄND INTE "TIDSBEGRENSAD INSTÄLLNING 4" eller "KONTINUERLIG INSTÄLLNING 4"** i mer än tre minuter i taget, eftersom temperaturen kan bli för hög och orsaka brännskador. **SE VARNINGAR FÖR BRÄNNSKADOR.**

## BATTERIPAKETETS LYSDIODLAMPOR (LED-LAMPOR)

1. Batteripaketets LED-lampor **visar att strömmen är på eller av och den inställning som valts**. LED-lampor anger inte laddningsnivån.
2. **LED-lamporna tänds inte** när batterierna är helt urladdade, när de är under den lägsta spänningsavstängningsnivån, eller inte har tillräckligt med ström för uppvärmning av elementet.

## ÖVERFLÖDIG VÄRME FÖR ALLA INSTÄLLNINGAR, INKLUSIVE "AV"

1. **NÄR BATTERIPAKETETS LED-LAMPA fortsätter att vara PÅ och INTE KAN STÄNGAS AV**, kan det finnas vatten runt el-kontakterna, och värmeelementet kan bli hett på alla inställningar och det **KAN FÖRORSAKA BRÄNNSKADOR. Se VARNINGAR FÖR BRÄNNSKADOR.**
2. **NÄR BATTERIPAKETET ÄR PÅ VID ALLA INSTÄLLNINGAR, INKLUSIVE "AV"**, och du känner att din fot blir het, och du tror att du kanske kommer att bli bränd, eller du får en förvarning om brännskada, **KOPPLA OMEDELBART BORT** värmeelementet från batteripaketet och **TA OMEDELBART UT** foten ur fotvärmaren. **Se VARNINGAR FÖR BRÄNNSKADOR.**

## VÄRMENIVÅERNA (TEMPERATURINSTÄLLNINGEN)

1. Med Footwarmer – fotvärmare **förblir dina fötter alltid behagligt varma. (Anm.:** Låt inte fötterna bli kalla. Det behövs mer energi för att värma upp kalla fötter, det är mindre effektivt och motsvarar inte användningsområdet för Footwarmer – fotvärmare.)
2. Innan du går ut i kylan, **ställ in inställningsskivan på 1, 2 eller 3, så förblir dina fötter behagligt varma.**
3. **Om du behöver ytterligare en värmestöt, ställ in inställningsskivan på "tidsbegränsad inställning 4".** "Tidsbegränsad inställning 4" återställs automatiskt till inställning 3 efter 3 minuter.
4. **ANVÄND INTE INSTÄLLNINGEN "TIDSBEGRENSAD INSTÄLLNING 4" eller "KONTINUERLIG INSTÄLLNING 4"** i mer än tre minuter i taget, eftersom temperaturen kan bli för hög och det kan orsaka brännskador. **SE VARNINGAR FÖR BRÄNNSKADOR.**
5. **Värmen slås inte på eller av med termostat.** Inställningarna 1 och 2 håller värmen OCH sparar energi.

## VAD KAN JAG FÖRVÄNTA MIG AV DE OLIKA INSTÄLLNINGARNA

1. **Värmen känns knappt**, foten förblir varm och behaglig.
2. **Glödande varma tår** som framför en öppen eld **kan du inte förvänta dig**.
3. Prova ut apparaten och **lär dig med tiden själv** hur du utnyttjar den bäst.
4. Föreställ dig FootWarmer – fotvärmaren som en **termoaktiv isolering (TM)**. Om kylan tränger in genom inläggssulan så dras värmen ut ur elementet och inte ut ur dina tår. **En balanserad värmetillförsel** märks inte, men den sörjer för varma och behagliga fötter. **Om temperaturen är för hög** känner fötterna av den överflödiga värmen. **Om temperaturen är för låg** blir fötterna kalla.
5. **Om fötterna känns behagliga, men lite för varma**, så ställ tillbaka värmen till en lägre nivå för att förhindra att du börjar att svettas och för att maximera batteriets drifttid.
6. **När fötterna blir kalla** ställer du in en högre nivå så att fötterna förblir varma.
7. **Om du inte är säker på om FootWarmer – fotvärmaren fungerar**, d.v.s. om du inte känner någon värme så stänger du av det vänstra batteripaketet. Om nu den vänstra foten blir kallare, så fungerar FootWarmer – fotvärmaren.
8. **FootWarmer - fotvärmaren ger endast angenäm värme och långfristig komfort** om den är korrekt monterad. Dessutom beror dess funktion på skorna, strumporna, inläggssulan, den riktiga storleken och formen på skorna, torrheten, förhårdnader på foten, den utövade aktiviteten, vädret och andra faktorer.
9. **Tårna är mindre känsliga för värme** än fingrar och händer.

## KOMFORT- OCH VÄRMEOMRÅDEN

När du använder Footwarmer – fotvärmaren första gången kan följande tabell vara till hjälp för att välja rätt inställning. Tabellen anger ungefärliga områden inom vilka foten känns varm och behaglig. Först kontrollerar du yttertemperaturen och därefter väljer du värmenivå beroende på hur känslig du är beträffande kyla. Vid hög känslighet väljer du en inställning ur det vänstra området. Vid låg känslighet väljer du en inställning ur det högra området.

KOMFORT- OCH VÄRMEOMRÅDEN										
YTTERTEMPERATUR										
°	C	>0	0	-4	-7	-10	-12	-15	-18	-21
Inställ.	F	>32	32	25	20	15	10	5	0	-5
1		•	•	•	•	•				
2			•	•	•	•	•	•		
3					•	•	•	•	•	•

## RÅD FÖR ANVÄNDNING AV FOOTWARMER – FOTVÄRMAREN

1. **Vid extremt dålig blodcirkulation eller vid extremt låga temperaturer** kan det vara nödvändigt att använda inställning 2 eller 3 för att förhindra att fötterna kyls ned. Med ytterligare batteripaket känner du dig behagligt varm hela dagen.
2. **Låt dig inte överraskas av sittliften!** Du kan ådra dig skador och även din Footwarmer – fotvärmare kan skadas.
3. **Var försiktig när du springer nerför trappor!** Undvik att batteripaketet, om det har monterats på skons baksida, fastnar på kanten av ett trappsteg.
4. **Lägg den uppvärmbara inläggssulan** (den beklädda ytan uppåt) direkt under den med en strumpa beklädda foten. **Lägg inga andra inläggssulor** över den uppvärmbara inläggssulan.
5. **Det är viktigt att välja rätt storlek på skorna** för att foten ska förbli behagligt varm. **För trånga skor och en felaktig form** är inte bra för blodcirkulationen och ger sämre komfort och värme.

---

## TORRA SKOR! TORRA SOCKOR!

---

1. **Om skorna är våta** blir fötterna kalla.
2. **Vid våt ledning är värmeförlusten 23 gånger högre än vid torr ledning.** (W.L.Gore & Associates, 1994)
3. **Fötterna transpirerar mer intensivt** än varje annan kroppsdel, med undantag av huvudet och händerna. Under en vilodag avgår 1 dl vatten per fot och under en aktiv dag avgår 5 dl vatten per fot genom svettning. (W.L. Gore & Associates, 1994)
4. **Håll skorna torra!** Torka dem efter varje användning! Varje dag som mer fuktighet samlas i skon försvåras uppgiften att hålla fötterna varma. I vissa fall kan en skotorkare rekommenderas (t.ex. Hotronics Snapdry Boot & Glove Dryer - sko- och handsktorkare).
5. **Ta ut den inre skon**, så att mellanrummet mellan inlägget och ytterhöljet kan torka ordentligt.
6. **Torka sockorna och håll dem rena!** Det bästa är att ta på sig rena sockor mitt på dagen, så att du under eftermiddagen återigen känner dig behagligt varm.
7. **Sätt på ett par strumpor med normal tjocklek.** Strumpor som är tillverkade av en ylleblandning, polypropylen® eller Thermax® avleder fuktighet med hjälp av kapilläreffekten – fötterna förblir torra och varma.
8. **Undvik tjocka sockor, neoprensockor eller sockor med reflekterande delar**, då dessa avhåller värme från fötterna.
9. **Undvik bomullssockor eller andra sockor, som drar åt sig fukt.**

---

## MONTERING AV BATTERIPAKETEN (Fig. 1-3, 8-13)

---

1. För batteripaketets trådklämma **SÄKERT** över skons övre sida (se punkt 2 nedan), skosnörena eller fäst den vid ett kardborrband på pjäxor eller snowboardskor. (Fig. 1-2)
2. **ANM.: SKJUT INTE BATTERIPAKETET ÖVER ETT HALT MATERIAL, T.EX. EN SLALOMPJÄXA AV PLAST. GLÖM INTE: JU LÄTTARE DET ÄR ATT SKJUTA UPP BATTERIPAKETET DESTO LÄTTARE GLIDER DET NER IGEN. BATTERIPAKETET MÅSTE ALLTID VARA ORDENTLIGT MONTERAT.** (Fig. 3)
3. **Monteringsklammer** (tillval). För enkel, snabb och säker montering av batteripaket på alpinpjäxor eller snowboardskor. Monteringsklämmorna skruvas på det yttre plasthöljet. (Fig. 10)
4. **Förlutningsbandsklammer** (tillval). För enkel, snabb och säker anslutning av batteripaketet på alpinpjäxor eller snowboardskors förlutningsband, s.k. Powerstraps. (Fig. 9)
5. **Förlutningsbandsklammer av glidtyp** (tillval). Endast för batteripaket Power Plus e/m-serier (e4, e3, m4, m3). För enkel, snabb och säker anslutning av batteripaketet på alpinpjäxor eller snowboardskors förlutningsband, s.k. Powerstraps. (Fig. 8)
6. **Kardborrband** (tillval). Fäst den ungefär i vadhöjd eller något högre respektive lägg den om skons övre kant. Batteripaketet monteras på bandet. (Fig. 11)
7. **Förlängningssladd** (tillval). För sladden genom byxbenet och fäst den i höfthöjd (80 cm kabel) respektive brösthöjd (120 cm kabel) i batteripaketet. (Fig. 12-13)

---

## BATTERIPAKETETS POSITION (ALPINPJÄXOR OCH SNOWBOARDSKOR) (Fig. 4-7)

---

1. Om batteripaketet monteras **HÖGT upp på skons baksida** täcks batteripaketet av byxbenet (d.v.s. det syns inte). Å andra sidan är risken större att det skadas av **sittliften**. (Fig. 4)
2. Om batteripaketet monteras **LÅGT ner på skons baksida** är risken för skador från sittliften inte så stor. Å andra sidan är risken för skador när man går nerför trappor större. (Fig. 5)
3. Om batteripaketet monteras **FRAMME OCH UPPE** på skon så täcker byxbenet batteripaketet. Samtidigt elimineras skador från sittliften eller när man går i trappor. Dessutom är denna variant praktisk när man vill ställa in temperaturen. (Fig. 6)
4. Om batteripaketet monteras **UPPE OCH PÅ SIDAN** på skon (se bild för Förlutningsbandsklammer och Förlutningsbandsklammer av

glidtyp) täcker byxbenet batteripaketet. Samtidigt elimineras skador från sittliften eller när man går i trappor. Dessutom är denna variant praktisk när man vill ställa in temperaturen. (Fig. 7)

## LADDNING AV BATTERIPAKET

- **VARNING - GARANTI:** Använd ENDAST Hotronics laddare med vit kontakt för batteripaketen Power Plus e/m-serier (e4, e3, m4, m3). Används andra laddare än Hotronics med vit kontakt gäller inte garantin.
- **KONDITIONERINGSLADDNING:** När batteripaketet är nytt eller inte har använts på 2 månader eller mer, rekommenderas att ladda batteripaketet i 24 till 72 timmar utan avbrott. Konditioneringsladdning ger ett nytt, oanvänt, eller okonditionerat batteripaket full varaktighets- och temperaturpotential.
- **REKOMMENDERAD LADDNINGSPROCESS UNDER NATTEN DIREKT EFTER ANVÄNDNING:** Hotronics rekommenderade laddningsprocess för laddning under natten direkt efter användning bidrar till att hålla batteripaketet korrekt konditionerat under säsongen och under långa perioder utan användning. För att ytterligare optimera laddningsnivåerna efter en vecka eller mer utan användning, upprepa den nattliga laddningsprocessen natten före nästa användning.
- **FULLADDAT PÅ CIRKA 3 TIMMAR ELLER MINDRE:** Hotronics laddare med vit kontakt känner av när ett eller flera batterier i batteripaketet är fulladdade och växlar automatiskt till underhållsladdning (laddarens LED är grön) efter fullströmsladdning i ungefär 3 timmar eller mindre. Ett fulladdat, korrekt konditionerat batteripaket uppnår full varaktighets- och temperaturpotential. Ett fulladdat, okonditionerat batteripaket uppnår INTE full varaktighets- och temperaturpotential. (Se Konditioneringsladdning.)
- **SOMMAR- OCH LÅNGTIDSFÖRVARING:** Ladda batteripaketet enligt anvisningarna om rekommenderad laddningsprocess under natten, stäng av batteripaketet och förvara det utan att laddare eller värmeelement är anslutna. **Rekommenderad bästa förvaringstemperatur** sträcker sig från 5°-25°C.
- **ELEKTRISK INEFFEKT:** Laddaren accepterar elektrisk ineffekt från 100-240 V växelström, 50-60 Hz.
- **ENSTAKA FULL URLADDNING:** Även om det inte krävs för NiMH-batterier rekommenderar Hotronic en enstaka full urladdning före full omladdning som hjälp till att bibehålla optimal styrka. Anslut värmeelementet till batteripaketet och använd "kontinuerlig inställning 4" för snabbast urladdning. Batteripaketet är helt urladdat när värmeelementet inte längre är varmt och alla LED-lampor är släckta.

**LADDA NÄR BATTERIPAKETET ÄR FRÅNSLAGET:** Hotronic rekommenderar laddning när batteripaketet är frånslaget. (Batteripaketet är av när alla LED-lampor är släckta.) Batteripaketet kan däremot laddas oberoende av inställning. Om laddningen görs med inställning 1, 2, 3 eller 4, ÄNDRA INTE INSTÄLLNING UNDER LADDNINGEN eftersom de kan leda till att laddningsprocessen stoppas.

1. **Anslut laddaren till ett vägguttag** med korrekt kontaktadapter (nordamerikansk, europeisk eller annan).
  - a. **Laddaren utför ett kort självtest** med kort röd LED följd av kort grön LED och sedan släckt LED.
2. **Anslut varje batteripaket** till laddaren.
3. **Laddarens LED är kontinuerligt rött** när batteriets status avkänns och under startströms- och fullströmsladdning.
  - a. **Om batteripaketets status inte är bra eller om det inte är kompatibelt, kommer laddarens LED att blinka rött** inom 20 minuter med kontinuerligt rött.
  - b. **Maximal längd för kontinuerligt rött är ungefär 3 timmar** vid vilken tid laddarens LED-lampa blir grön.

4. **Laddarens LED är grön** när ett eller flera batterier i batteripaketet är fulladdade och anger underhållsströmladdning. (Se Konditioneringsladdning)
  - a. Ett batteripaket kan uppnå full laddning snabbare än ett annat.
5. **Batteripaketet kan avlägsnas när som helst** under laddningsprocessen och kan när som helst **anslutas igen** till laddaren.
6. **När laddningsprocessen är färdig:**
  - a. Koppla bort batteripaketet från laddaren.
  - b. Dra ur laddarens kontakt från vägguttaget.
7. **För att bibehålla maximal laddning efter omladdning**, stäng av batteripaketet och förvara det utan att laddare eller värmeelement är anslutna.

---

#### VAD MAN KAN VÄNTA SIG AV BATTERIPAKET

---

1. **Vänta dig att alla batterityper med tiden förlorar sin styrka.**
2. **Vänta dig optimal prestation** från nyare batteripaket.
3. **Vänta dig optimal prestation** när det används strax efter laddning.
4. **Vänta dig sämre än optimal prestation efter laddning** för varje vecka eller månad som går innan det används.
5. **Vänta dig kortare varaktighet och lägre temperatur** hos okonditionerade batteripaket. Okonditionerade batteripaket är resultatet av att nya eller oanvända batteripaket förblir oanvända i 2 månader eller mer. (Se Konditioneringsladdning.)
6. **Okonditionerade batteripaket** kan användas utan att batterierna skadas.
7. **Batteriets självurladdningstakt** kan variera från 2 till 5 procent per månad när det förvaras vid en omgivande temperatur på  $\sim 20^{\circ}\text{C}$  ( $\sim 68^{\circ}\text{F}$ ).
8. **När batteripaket inte är anslutna och har lämnats på inställningarna 1, 2, 3 eller 4**, blir resultatet en signifikant ökning av urladdningstakten.
9. **När laddaren dras ut från vägguttaget, ska batteripaketet också kopplas bort från laddaren.** Om laddaren inte kopplas ur, kan den skadas och batteripaketets urladdningstakt kan öka signifikant oberoende av inställning.

---

#### RÅD OM LADDNING

---

1. **När laddarens LED lyser grön** (underhållsladdning), kan batteripaketet vara kvar på laddaren under obegränsad tid.
2. **Som extra skydd mot eventuella skador på batteriet, rekommenderar Hotronic INTE att man låter batteripaketet vara kvar på laddaren under en längre tid** t ex 24 timmar eller mer (utom under konditioneringsladdning). Skador kan uppstå som en följd av strömavbrott, strömsprång eller spänningsfall.
3. **För att bekräfta att vägguttaget INTE regleras med en strömbrytare**, anslut laddaren och bekräfta kontinuerlig röd LED-status. Laddarens röda LED-lampa är tänd kontinuerligt när strömmen från vägguttaget är aktiv och släcks inom några sekunder när uttaget stängs av med strömbrytaren.
4. **En eller två batteripaket kan laddas på en och samma laddare** enligt ovanstående anvisningar.
5. **Alla kombinationer av Power Plus e/m-serier batteripaket (e4, e3, m4, m3) kan laddas samtidigt på samma laddare.**
6. **Eluttag i hotellrum för rakapparat** (och andra eluttag med jordfelsbrytare) rekommenderas inte.

---

#### RÅD FÖR SOMMAR- OCH LÅNGTIDSFÖRVARING

---

1. **För sommar- och långtidsförvaring** ska batteripaketet laddas enligt anvisningar för rekommenderad laddningsprocess under natten, stäng av batteripaketet och förvara det utan att laddare eller värmeelement är anslutna.
2. **Före användning efter sommar- och långtidsförvaring** ska batteripaketet genomgå konditioneringsladdning i 24 till 72 timmar utan avbrott.

3. Förvara inte (eller lämna över natt) batteripaket vid temperaturer över 40°C eftersom det skadar batterierna.
4. Förvara inte (eller lämna över natt) batteripaket vid temperaturer på eller under 0°C eftersom det kan skada batterierna.
5. Förvara inte (eller lämna över natt) laddaren vid temperaturer under -20°C eller över 65°C eftersom det kan skada laddaren.

---

### MONTERING AV VÄRMEELEMENT I HOTRONICS HEAT READY INLÄGGSSULOR (Fig. 22-28)

---

#### Montering av värmeelement i Hotronics HEAT READY INLÄGGSSULOR (modell INLÄGGSSULOR I EN STORLEK SOM PASSAR ALLA och HALVINDIVIDUELLA INLÄGGSSULOR)

1. Öppna värmeelementets öppning i botten på inläggssulan. (Fig. 22)
2. Ta bort det självhäftande skyddspapperet. (Fig. 23)
3. Sätt in värmeelementet med nätsladden vänd uppåt och inpassad på kanalen. (Fig. 24)
4. Ta bort det självhäftande täcksiktet på värmeelementet.
5. Stäng öppningen genom att trycka stadigt på inläggssulans båda sidor, så att det självhäftande skiktet sitter fast. (Fig. 25)
6. Sätt fast den självhäftande beklädda remsan över värmeelementets öppning och nätsladdens kanal. (Fig. 26)
7. Skär inläggssulan till rätt storlek. (Fig. 27-28)

#### VARNING:

1. KLIPP INTE AV nätsladden.
2. KLIPP INTE AV värmeelementet i värmeelementets öppning.
3. Lägg inläggssulans sida med röd beklädnad, som är uppvärmd, uppåt vid inläggning i skorna.

#### Om Hotronics INLÄGGSSULOR I EN STORLEK SOM PASSAR ALLA används i skor med avtagbara inläggssulor:

1. Passa in spetsarna på båda inläggssulorna.
2. Rita upp konturen från den avtagbara inläggssulan på baksidan av Hotronics inläggssula, runt sidor och häl.
3. Skär Hotronics inläggssula till den avtagbara inläggssulans storlek.
4. Hotronics inläggssula kan läggas ovanpå en avtagbar inläggssula eller användas i stället för den avtagbara inläggssulan.

#### Om Hotronics INLÄGGSSULOR I EN STORLEK SOM PASSAR ALLA används i skor utan avtagbara inläggssulor:

1. Markera fotens kontur på baksidan av inläggssulan med TÅRNA inpassade på ovasidan av värmeelementet.
2. Skär inläggssulan längs sidor och häl. (Fig. 28)
3. Välj först en något större storlekslinje.
4. Skär inläggssulan ytterligare, vid behov.

#### Om Hotronics HALVINDIVIDUELLA INLÄGGSSULOR används:

1. Välj först bäst storlek på HALVINDIVIDUELL inläggssula och montera värmeelementet.
2. Lägg in inläggssulan inne i skon.
3. Om inläggssulan passar bra i skon krävs ingen ytterligare tillskärning.
4. Om inläggssulan behöver skäras till ska linjerna för att skära till rätt storlek på undersidan av inläggssulans tåområde användas. (Fig. 27)
5. Skär till inläggssulan efter behov.

---

### MONTERING AV VÄRMEELEMENT PÅ INDIVIDUELLA INLÄGGSSULOR (Fig. 14-21)

---

1. Ställ foten på den individuella inläggssulan och **skjut in värmeelementet under tårna** och för nätsladden mot hälen. (Fig. 14-16)
2. Ta bort foten, lyft försiktigt upp värmeelementet något och **markera den position på inläggssulan där nätsladden lämnar värmeelementet.**
3. Med en vass kniv **skär du en springa eller en smal öppning vid det markerade stället.** Om inläggssulans material är hårt krävs kanske en bredare öppning för kontakten. Försök att mjuka upp det hårda

materialet med hjälp av en värmepistol, så att öppningen kan hållas så smal som möjligt. (Fig. 17)

4. **För nätsladden genom springan eller öppningen** tills elementet ligger platt på rätt ställe. (Fig. 18)
5. **Ta bort det självhäftande täckskiktet på botten av elementet och fäst Element i rätt position.** Om elementet saknar självhäftande skikt ska du använda sprutlim eller påstrykbart lim mellan inläggssulan och elementet.
6. **Fäst självhäftande beklätt täckskikt** på inläggssulans övre sida. Överflödigt material klipper du bort med en sax EFTERÅT. Vid behov kan du använda klister mellan inläggssulan och beklätt täckskikt. (Fig. 19-20)
7. **Fäst självhäftande beklädd remsa** över nätsladden på inläggssulans undersida, så att sladden fixeras. (Fig. 21)
8. **Om nätsladden orsakar skav**, skär en kanal för sladden i inläggssulan och fäst sedan sladden med beklädd remsa.

---

#### MONTERING AV INLÄGGSSULOR, SKOR GENERELLT (Fig. 14-28)

---

1. Lägg in inläggssulan i skon så att nätsladden ligger platt inunder.
2. För nätsladden uppåt längs fotens inre sida.
3. Montera batteripaketet enligt bruksanvisningen.
4. Fäst nätsladden i batteripaketet.

---

#### MONTERING AV INLÄGGSSULOR I SKOR MED AVTAGBART FODER (Alpinjäxor och snowboardskor ...) (Fig. 29-36)

---

1. **Var alltid varsam när du monterar**, så att nätsladden inte skaver, skär igenom, spänns för hårt eller slits av. **Skador av detta slag omfattas INTE av tillverkarens begränsade garanti.**
2. Hotronic rekommenderar följande metod **för att föra sladden mellan den inre skon (avtagbart foder) och det hårda ytterhöljet:**
  - a. Ta bort den inre skon från det hårda ytterhöljet och befintlig inläggssula från den inre skon.
  - b. Ta ut inläggssulan och känn med fingrarna efter längs hälen i den inre skon, **tills du hittar det ställe där sladden är.**
  - c. **Gör en horisontell linje på 2 cm** på den yttre sidan av den inre skon där snittet kommer att göras. **SKÄR INTE** över den inre skons söm. (Fig. 29)
  - d. **Skär** med en vass kniv **genom den inre skon** längs 2 cm linjen. 1 cm från mitten skär du en linje uppåt så att du har en **T-formad springa**. (Fig. 29)
  - e. Lägg delvis in inläggssulan i den inre skon, rikta in nätsladden och **tryck kontakten genom T-springan**. (Fig. 30)
  - f. Kontrollera att sladden ligger platt i den inre skon och **skjut därefter in inläggssulan helt och hållet**.
3. **Genom att tejpa sladden** vid den inre skon kan den eventuellt skyddas mot nerslitning. Vi rekommenderar dock att för hög dragspänning eller avslitning av sladden undviks när man böjer sig framåt, med hjälp av en **"fritt löpande kanal"** i tejp. Montera ett 20 mm brett kanalklisterband längsmed i mitten. Därvid måste klistersidorna ligga mot varandra. Om bandet klistras upp i full bredd på den inre skon tjänar detta 20 mm område som en fritt löpande kanal. (Fig. 31-32)
4. **Överflödiga sladdlängd reduceras** genom att sladden noggrant rullas ihop för att reducera tjockleken. Klistra därefter fast den i mitten med hjälp av silvertejp. Lägg in den mellan innerskon och det yttre höljet. I det område där sladden har lagts tillsammans ska man **INTE BÖJA DEN FLERA GÅNGER**, då sladden kan gå sönder. (Fig. 34-36)
5. **Låt en tillräckligt lång sladdslinga** ligga utanför skon. Därigenom kan risken minskas att nätsladden slits av eller skadas. **En för kort sladd** är för det mesta en nackdel. **En för lång sladd** ökar faran för skador genom blixtlås, sittliftar, metallkanter (när bindningen öppnas) eller andra föremål. (Fig. 33, 35, 36)



---

## RÅD FÖR MONTERINGEN

---

1. **För speciella skor eller aktiviteter** kan du ta kontakt med närmaste Hotronic-återförsäljare, för att få hjälp med monteringsråd.
2. **För att öka nätsladdens räckvidd** kan du föra den från under inläggssulan framför den yttre ankeln och sedan uppför benet. Detta är bra för ridstövlar eller jaktstövlar.
3. **Överflödigt nätsladd** kan du reducera genom att noggrant rulla ihop den och fixera den i mitten med ett klisterband när du använder skor utan inlägg/foder. Anordna de ihoprullade delarna direkt utanför skons övre kant. **BÖJ INTE** de ihoprullade delarna **FLERA** gånger då detta kan leda till att sladden går sönder.

---

## YTTERLIGARE PRAKTISKA RÅD

---

1. **Total utenergi för alla Hotronic FootWarmer - fotvärmare är i princip samma för varje modell.** P.g.a. toleranserna hos mikroprocessorerna, mikro-chipsen och batterierna kan inställningarna hos vissa produkter vara något varmare vid något kortare drift och vice versa.
2. **Batteripaketet är vattentäta.** Om vatten skulle tränga in i batteripaketet, ta av och skaka ut dem och ställ batteripaketet upp och ner tills de har torkat. **Se VARNINGAR FÖR BRÄNNSKADOR.**
3. **Värmeelementen och inläggssulorna är vattentäta.** Användningstiden kan dock förlängas om våta element och sulor torkas helt och hållet.
4. **Reservdelar och tillbehör** finns hos Hotronic-återförsäljaren.
5. **Skicka in garantikortet** för att få rätt garantiskydd.

---

## VARNINGAR FÖR BRÄNNSKADOR

---

Brännskador kan uppkomma p.g.a. Hotronic FootWarmer – fotvärmare. Ju högre temperatur har ställts in desto större är risken för brännskador.

• **ANVÄNDAREN HAR ANSVARET FÖR ATT:**

- använda Hotronic FootWarmer – fotvärmaren enligt anvisningarna
- känna till sin personliga värmekänslighet och känslighet för brännskador
- veta genom vilka signaler kroppen varnar för brännskador
- ta bort fötterna från värmekällan innan brännskador uppstår.

• **TIDIGA TECKEN FÖR BRÄNNSKADOR ÄR:**

- att ett visst fotområde blir hett
  - att ett visst fotområde känns som om man står på en liten sten eller ett vasst föremål – med eller utan hetta.
  - att ju kallare fötterna är, desto intensivare kan denna känsla vara.
  - att symtomen för att brännskador börjar uppstå varierar för olika individer.
- Om foten blir het, om du har känslan av att en brännskada uppstår eller om du känner av något av de symptom som svarar mot att brännskador börjar uppstå så ska du **GENAST DRA UR** värmelementet från batteripaketet och **GENAST TA BORT** foten från FootWarmer - fotvärmaren. Använd inte FootWarmer - fotvärmaren igen innan du är säker på att inga risker för brännskador föreligger. **KONTAKTA GENAST EN LÄKARE** om du tror att du har brännskador.
- Låt **ALDRIG APPARATEN** vara inställd på nivå 4 längre än tre minuter i taget. På denna nivå kan apparaten bli för varm vid kontinuerlig drift och därmed orsaka brännskador.
  - **TA KONTAKT MED DIN LÄKARE** innan du använder Footwarmer - fotvärmaren om du lider av ett fysiologiskt tillstånd respektive måste ta mediciner som höjer hudens känslighet eller sänker hudens känslighet gentemot hetta. Ett sådant fysiologiskt tillstånd respektive sådana mediciner kan öka risken för brännskador. Exempel på fysiologiska tillstånd respektive mediciner som ökar hudens känslighet respektive sänker hudens känslighet beträffande hetta är förhårdnader på fötterna, diabetes, hjärt- och cirkulationsproblem, störningar i nervsystemet, Raynaud-syndrom samt tetracyclin. Det

kan finnas andra fysiologiska tillstånd eller mediciner som ökar hudens känslighet eller sänker hudens känslighet gentemot hetta.

- **VÄNTA INTE** tills fötterna har blivit kalla innan du höjer temperaturinställningen. Kalla fötter är mindre värmekänsliga och därmed ökar risken för brännskador.
- **TA INTE** på dig fuktiga eller blöta sockor då fuktighet ökar värmetransporten och därmed ökar även risken för brännskador.
- Använd **INTE** Hotronics värmeelement (1) utan beklätt täcksikt som täcker värmeelementet och (2) säkerställ att värmeelementet **INTE** frilagt befinner sig direkt på inläggssulans övre sida.
- **DET AVRÅDS UTTRYCKLIGEN IFRÅN** att barn, småbarn eller personer som inte kan känna igen de tidiga tecknen som föregår brännskador, förstå dessa tecken eller handla därefter **ANVÄNDER DENNA PRODUKT**.
- Använd **ALDRIG** produkten i samband med droger eller alkoholförtäring, då hudens värmekänslighet höjs och man inte är i stånd att känna igen de tidiga tecknen på brännskador. Droger och alkohol kan öka risken för brännskador.
- **ANVÄND ALDRIG PRODUKTEN** när du sover.
- **OM DET FINNS VATTEN INTILL DE ELEKTRISKA KONTAKTERNA** kan värmeelementet värmas upp oberoende av den valda inställningen och därigenom **EVENTUELLT ORSAKA BRÄNNSKADOR**.
- **OM BATTERIPAKETETS LED ÄR TÄND OCH INTE KAN SLÄCKAS** kan detta bero på vatten kring de elektriska kontakterna. I detta tillstånd kan värmeelementet värmas upp oberoende av den valda inställningen och kan **ORSAKA BRÄNNSKADOR**. Om foten blir het, om du har en känsla av att du drabbas av brännskador eller om du känner av tecknen på att brännskador börjar uppstå, ska du **GENAST DRA UR** värmeelementet ur batteripaketet och **GENAST TA BORT** foten från FootWarmer - fotvärmaren. Torka batteripaketet, kontaktområdet och värmeelementets kontakt. Använd inte produkten **SÅ LÄNGE INTE BATTERIPAKETETS LED KAN SLÄCKAS**. Batteripaketets LED fungerar i 0-inställning som indikator för vatten. **Var ALLTID FÖRSIKTIG OCH BEAKTA BRÄNNSKADOR:**

#### **VARNING: ANVÄND UTESLUTANDE RESERVDELAR FRÅN HOTRONIC**

- Använd **INGA** liknade reservdelar utan använd endast reservdelar som är försedda med Hotronic-märket för Hotronic FootWarmer - fotvärmare. I sådana fall **KAN SÄKERHETEN INTE GARANTERAS – DET FINNS RISK FÖR BRÄNNSKADOR**.
- Om man ansluter ett Hotronic-batteripaket respektive värmeelement till ett icke Hotronic-batteripaket respektive värmeelement **KAN** det vid varje inställning, även vid "0" (av) **ORSAKA BRÄNNSKADOR**.
- Om ett Hotronic-batteripaket eller en laddningsapparat ansluts till ett icke Hotronic-batteripaket eller laddningsapparat **KAN SÄKERHETEN INTE GARANTERAS**.
- Ta kontakt direkt med Hotronic om du har frågor.

#### **VARNINGAR FÖR LADDNING**

- Laddningsapparaten är **ENDAST FÖR INOMHUSBRUK**.
- Laddningsapparaten **SKA ALLTID HA RÄTT INRIKTNING OCH ANLUTNING** till eluttag.
- Laddningsapparaten är **ENDAST AVSEDD ATT ANVÄNDAS MED Hotronics laddningsbara Nickel-metallhydrid (NiMH) e/m-serier batteripaket (e4, e3, m4, m3), enligt vad som anges i bruksanvisningen**.
- **LADDA INTE** andra typer av laddningsbara eller icke laddningsbara batterier med denna laddningsapparat (annat än NiMH enligt vad som anges i bruksanvisningen), eftersom detta kan orsaka personsador och skador på laddningsapparaten.
- **HÅLLS TORR. FÖR ATT FÖRHINDRA ELDSVÅDA ELLER ELEKTRISKA STÖTAR** får denna enhet inte utsättas för regn eller fukt.

- **ANVÄND INTE DENNA LADDNINGSAPPARAT** med skadad kontakt.
- Laddningsapparat, batteripaket eller annan elektrisk enhet av märket Hotronic, komponent eller tillbehör får **ALDRIG REPARERAS ELLER ÅTGÄRDAS PÅ NÅGOT SÄTT**, oavsett omständigheter.
- **EJ AVSEDD ATT ANVÄNDAS** av småbarn eller osäkra personer utan övervakning.
- **ÖVERVAKA SMÅBARN** och se till att de inte leker med laddningsapparaten och/eller eventuella komponenter eller tillbehör till FootWarmer - fotvärmaren.
- **I NÖDFALL** ska alla batteripaket genast kopplas loss från laddningsapparaten och laddningsapparaten kopplas loss från eluttaget. Kontakta Hotronic-distributören eller återförsäljaren.
- **EXEMPEL PÅ NÖDSITUATIONER** är rök från laddningsapparaten, formförändring, läckage av material eller vätska och att enheten tappats och gått sönder. Det kan även förekomma andra nödsituationer.

---

#### VARNINGAR

- **ANSLUT ALLTID BATTERIPAKETET STADIGT**, eftersom förlust av batteripaket **INTE** täcks av tillverkarens begränsade garanti.
- **TEMPERATUREN VID NIVÅ 4 är högre** (sedan 1995-07) och **KAN ORSAKA BRÄNSKADOR**.
- **ÄVEN OM FOOTWARMER – FOTVÄRMAREN ANVÄNDS GES INGA GARANTERAR** för att man inte kan förfrys fötterna. Som alltid när det är kallt måste man vara försiktig och ha gott omdöme.
- För inte ihop **DE ELEKTRISKA STIFTEN** vid batteripaketets kontaktområde – **FARA FÖR KORTSLUTNING**.
- **ANVÄND INTE FOOTWARMER - FOTVÄRMAREN OM BATTERIPAKETETS STIFT ÄR SÅ BÖJDA** att två av stiften kan komma att beröra varandra. Om de berör varandra kan temperaturen stiga i värmeelementet så att **BRÄNSKADOR** eller en **KORTSLUTNING** kan uppstå.
- **SKADA INTE** batteripaketet genom yttre våld.
- **BRÄNN INTE** batteripaketet eftersom det finns **RISK FÖR EXPLOSION**.
- För **INTE IN FÖREMÅL AV METALL** i batteripaketets kontaktområde då detta kan leda till en **KORTSLUTNING**.
- Kontrollera att **ELSLADDARNA INTE UTSÄTTS FÖR ONÖDIGT ELLER KRAFTIGT SLITAGE, ATT DET INTE GÅTT HÅL PÅ DEM OCH ATT DET INTE ÄR SKAVDA** eftersom det kan leda till **KORTSLUTNING**.
- **UNDERSÖK ALLA LADDNINGSAPPARATENS OCH VÄRMEELEMENTETS NÄTSLADDAR** och kontrollera att det inte finns frilagda ledare, före anslutning till batteripaket eller eluttag, då detta kan leda till **KORTSLUTNING**.
- **VIRA INTE LADDNINGSAPPARATENS ELLER VÄRMEELEMENTETS NÄTSLADD KRING BATTERIPAKETEN** om anslutning gjorts till batteripaket då detta kan orsaka **KORTSLUTNING**.
- **ANSLUT INTE LADDNINGSAPPARATENS KONTAKT BAKLÄNGES TILL BATTERIPAKET** eftersom det **FINNS RISK FÖR KORTSLUTNING**.
- **SKÄR INTE** nätsladden eller värmeelementet.
- **VIK INTE** nätsladden eller värmeelementet.
- **DET KAN FINNAS RISKAVFALLSMATERIAL I BATTERIPAKETET** och det kan krävas särskild avfallshantering. Kontakta Hotronic-distributören, -återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för återvinning, vad gäller rätt avfallshantering.

---

#### HOTRONIC BEGRÄNSAD GARANTI

Hotronic® FootWarmer Power Plus e-serier fotvärmare har en begränsad garanti. Garantin löper på två (2) år räknat från inköpsdatum. Den begränsade garantin gäller uteslutande för den första köparen, som köpte den nya Hotronic® FootWarmer Power Plus e-serier fotvärmare

från en auktoriserad Hotronic®-försäljare. Ett kvitto med datum måste kunna uppvisas. Hotronic® ersätter endast den del av Hotronic® FootWarmer Power Plus e-serier fotvärmare, som till följd av tillverknings- eller materialfel är defekt. Denna begränsade garanti omfattar inte skador som uppstått p.g.a. av att produkten inte använts på rätt sätt, vårdslöshet, missbruk eller all annan användning som inte anges i bruksanvisningen. Dessutom omfattar garantin inte normalt slitage, förändrat utseende resp. förändrad färg eller om produkten går sönder (med undantag om den går sönder p.g.a. tillverkningsfel), osakkunnigt underhåll av återförsäljaren, osakkunnigt genomförda produktmodifikationer av återförsäljaren eller köparen, förlust av produkten som följd av felaktig fastsättning, normala temperaturavvikelser per inställning resp. avvikelser beträffande apparatens funktionstid efter uppladdningen i en bestämd inställning, beroende på vilket batteriladdningsförfarande som valts resp. förhållandena under vilka Footwarmer Power Plus e-serier fotvärmare används, samt batteriernas, mikroprocessorns eller mikrochipsens toleranser.

Denna begränsade garanti är den enda garanti som utfärdas för köparen.

Det finns inga ytterligare speciella eller underförstådda garantier. Varken Hotronic International Limited eller distributören ansvarar för oväsentliga verkningar eller följdverkningar, oavsett vilken typ, som kan härledas till användningen eller innehavet av Hotronic® FootWarmer Power Plus e-serier fotvärmare.

Skulle det uppstå fel på Hotronic® FootWarmer Power Plus e-serier fotvärmare under den begränsade garantitiden ska ägaren genast återlämna produkten till en auktoriserad Hotronic®-återförsäljare. Ett kvitto med datum måste uppvisas. Om FootWarmer Power Plus e-serier fotvärmare resp. en del av den måste bytas ut eller repareras, så gäller garantin för den utbytta produkten/reservdelen resp. för den reparerade produkten/delen fr.o.m. det datum som gällde som köpdatum för den ursprungliga FootWarmer Power Plus e-serier fotvärmare.

**Kontakta närmaste Hotronic-distributör om det gula garantikortet saknas i förpackningen.**

---

## ÍNDICE

---

- CONTENIDO DE LA CAJA
- DESCRIPCIÓN GENERAL
- TABLA DE TEMPERATURA Y DURACIÓN
- AJUSTES DE LA UNIDAD DE BATERÍA PARA EL FUNCIONAMIENTO
- DIODOS ELECTRO-LUMINISCENTES DE LA UNIDAD DE BATERÍA
- EXCESO DE CALOR EN CUALQUIER AJUSTE, INCLUYENDO APAGADO
- UTILIZACIÓN DE LOS AJUSTES DE CALOR
- QUÉ ESPERAR DE LOS AJUSTES DE CALOR
- RANGOS DE COMODIDAD Y CALOR
- CONSEJOS SOBRE LA UTILIZACIÓN DEL FOOTWARMER
- ¡BOTAS SECAS! ¡CALCETINES SECOS!
- SUJECIÓN DE UNIDADES DE BATERÍA
- COLOCACIÓN DE LAS UNIDADES DE BATERÍA
- RECARGA DE LAS UNIDADES DE BATERÍA
- EXPECTATIVAS RESPECTO A LAS UNIDADES DE BATERÍA
- CONSEJOS PARA LA CARGA
- CONSEJOS PARA GUARDAR EN VERANO Y DURANTE LARGOS PERÍODOS
- INSTALACIÓN DE LOS ELEMENTOS CALEFACTORES EN LAS PLANTILLAS LISTAS PARA CALEFACTAR DE HOTRONIC
- INSTALACIÓN DE ELEMENTOS CALEFACTORES EN PLANTILLAS PERSONALIZADAS
- INSTALACIÓN DE PLANTILLAS EN CALZADO EN GENERAL
- INSTALACIÓN DE PLANTILLAS EN BOTAS CON FORROS DE QUITA Y PON
- CONSEJOS PARA LA INSTALACIÓN
- OTROS CONSEJOS
- PRECAUCIONES RELATIVAS A LAS QUEMADURAS
- PRECAUCIÓN: UTILICE SOLO COMPONENTES DE MARCA HOTRONIC
- PRECAUCIONES CON RESPECTO A LA RECARGA
- PRECAUCIONES
- GARANTÍA LIMITADA DE HOTRONIC

---

## CONTENIDO DE LA CAJA

---

**FootWarmer CUSTOM Power Plus e4 y Power Plus e3 contienen:**

- 2 unidades de baterías con regulador de calor integrado
- 1 par de elementos calefactores con cubiertas y tiras de tela adhesivas
- 1 cargador (entrada universal 100-240VCA, 50/60Hz) con adaptadores para enchufes norteamericanos y europeos
- Instrucciones de funcionamiento y tarjeta de garantía limitada

---

## DESCRIPCIÓN GENERAL

---

El calentapiés Hotronic FootWarmer tiene la función de calentar sus pies en el lugar en que se coloque y se cambia fácilmente de un tipo de calzado a otro. Basado en tecnología informática, el micro controlador de la unidad de baterías le permite cuatro (4) ajustes de temperatura-duración. Se han seleccionado baterías recargables de NiMH de elevada calidad para su funcionamiento a bajas temperaturas. Los elementos calentadores se colocan directamente debajo de los dedos de sus pies. El cargador es universal y funciona con corriente eléctrica de 100 a 240 VCA, 50/60 Hz. Las siguientes temperaturas y duraciones son sólo aproximaciones, ya que los valores nominales están afectados por el proceso de recarga y por diversos rangos de variación de las baterías

y de la electrónica. Las duraciones que se indican son válidas cuando las unidades de baterías se utilizan a una temperatura ambiente de -4°F (-20°C).

TABLA DE TEMPERATURA Y DURACIÓN				
Posición	Rango de temp. media aprox.		Rango de duración	
	°C	°F	Power Plus e4	Power Plus e3
1	29°-35°	84°-95°	16,5-19,5 hrs	14,5-17,75 hrs
2	42°-48°	107°-118°	7-9,25 hrs	5,5-7 hrs
3	50°-56°	122°-132°	5-6,5 hrs	3,5-5,5 hrs
4	70°-76°	158°-168°	2,5-4 hrs	2-3,5 hrs

Basándose en la unidad de baterías a temperatura ambiente de -22° C a -15° C (-9° F a +4° F).  
Basándose en el elemento calefactor a temperatura ambiente de 20° C a 26° C (68° F a 79° F).

### AJUSTES DE LA UNIDAD DE BATERÍAS PARA EL FUNCIONAMIENTO

1. **Para encender o apagar**, pulse y mantenga pulsado ON u OFF hasta que el diodo electro-luminiscente se encienda o apague (~ 2,0 segundos).
2. **Para cambiar el ajuste**, pulse y mantenga pulsado ◀ o ▶ hasta que cambie el diodo electro-luminiscente (~ 0,5 segundos).
3. **Una vez seleccionado, el ajuste 4 se autoajusta a ajuste 3 después de 3 minutos** ("ajuste de tiempo 4"). (Las luces del diodo electro-luminiscente del "ajuste de tiempo 4" están continuamente encendidas y NO parpadean.)
4. **Para utilizar "ajuste continuo 4"**, comience en "ajuste de tiempo 4", después pulse y mantenga pulsado ▶ hasta que todas las luces del diodo electroluminiscente parpadeen (~ 5,0 segundos). Las luces del diodo electro-luminiscente de "ajuste continuo 4" PARPADEAN continuamente hasta que se cambia el ajuste.)
5. **NO UTILICE "AJUSTE DE TIEMPO 4" o "AJUSTE CONTINUO 4"** durante más de tres minutos seguidos, ya que puede provocar demasiado calor y producir quemaduras. **VEA LAS PRECAUCIONES RELATIVAS A QUEMADURAS.**

### DIODOS ELECTRO-LUMINISCENTES DE LA UNIDAD DE BATERÍA

1. Los diodos electro-luminiscentes de la unidad de batería **indican que la alimentación eléctrica está conectada y el ajuste seleccionado.** No indican el nivel de carga.
2. **Los diodos electroluminiscentes no se iluminan** cuando las baterías están completamente descargadas, cuando están por debajo del nivel de corte de voltaje mínimo o cuando no tienen suficiente potencia para el elemento calefactor.

### EXCESO DE CALOR EN CUALQUIER AJUSTE, INCLUYENDO APAGADO

1. **CUANDO LA UNIDAD DE BATERÍA PERMANECE ENCENDIDA Y NO PUEDE APAGARSE**, es posible que haya agua alrededor de los contactos eléctricos, y esto puede hacer que el elemento calefactor se caliente en cualquier ajuste, **PUDIENDO PROVOCAR QUEMADURAS. Vea LAS PRECAUCIONES RELATIVAS A LAS QUEMADURAS.**
2. **CUANDO LA UNIDAD DE BATERÍA ESTÁ EN CUALQUIER AJUSTE, INCLUYENDO APAGADO**, y usted siente que su pie se está calentando, que puede sufrir una quemadura o experimenta cualquier sensación de aviso de quemadura, **DESENCHUFE INMEDIATAMENTE** el elemento calefactor de la unidad de batería y **RETIROSE INMEDIATAMENTE** el pie del calentador. **Vea las PRECAUCIONES RELATIVAS A QUEMADURAS.**

### UTILIZACIÓN DE LOS AJUSTES DE CALOR

1. Utilice el calentapiés para **mantener la comodidad y el calor.** (Nota: Evita que se enfríen los pies. Calentar los pies fríos requiere más

energía, es menos efectivo y no es el uso pretendido de FootWarmer.)

2. Antes de ir a lugares fríos, **ajuste en 1, 2 ó 3 para mantener la comodidad y el calor.**
3. **Para conseguir más calor, ponga en "ajuste de tiempo 4".** "Ajuste de tiempo 4" se auto ajusta en la posición 3 después de 3 minutos.
4. **NO UTILICE "AJUSTE DE TIEMPO 4" o "AJUSTE CONTINUO 4"** durante más de tres minutos seguidos, ya que puede provocar demasiado calor y producir quemaduras. **VEA LAS PRECAUCIONES RELATIVAS A QUEMADURAS.**
5. **El calor no se activa y desactiva termostáticamente.** Los ajustes 1 y 2 mantienen el calor Y ahorran energía.

### QUÉ ESPERAR DE LOS AJUSTES DE CALOR

1. **Es de esperar que un calor imperceptible** mantenga la comodidad y caliente los pies.
2. **No espere** sentir el calor que sentiría cerca de una chimenea.
3. Aprenda **lo que funciona mejor personalmente** a lo largo del tiempo.
4. Piense en su FootWarmer como en un **Aislamiento termoactivo (TM)**. Cuando el frío penetra en la plantilla, retira calor del elemento en lugar de hacerlo de las puntas de los pies. **El calor equilibrado** es imperceptible y sin embargo mantiene la comodidad y el calor en los pies. **Demasiado calor** hace que los pies se calienten en exceso. **Poco calor** hace que los pies sientan que penetra el frío.
5. **Si los pies están cómodos pero sienten un exceso de calor**, ponga un ajuste más bajo para reducir al mínimo la transpiración y aumentar al máximo la duración de las baterías.
6. **Si empieza a sentir frío en los pies**, suba el ajuste para mantener la comodidad y el calor.
7. **Si cree que FootWarmer no está funcionando**, apague la unidad de baterías del pie izquierdo. Si el pie izquierdo se enfría después de hacer esto, FootWarmer está funcionando.
8. **La capacidad para sentir calor y mantener la comodidad depende de:** una instalación adecuada; tipo, ajuste y sequedad del calzado, calcetines y plantilla; tamaño de las callosidades de los pies; niveles de actividad; condiciones climáticas; y otros factores.
9. **Es normal que las puntas de los pies sientan menos el calor** que los dedos de las manos y las propias manos.

### RANGOS DE COMODIDAD Y CALOR

**Al aprender a utilizar por primera vez FootWarmer**, la siguiente tabla puede ayudar a seleccionar el ajuste. La tabla representa los rangos aproximados para el mantenimiento de la comodidad y del calor. Primero, determine la temperatura exterior y después seleccione el ajuste basándose en la sensibilidad personal al frío. Cuando más a la izquierda, más sensible. Cuando más a la derecha, menos sensible...

RANGOS DE COMODIDAD Y CALOR										
TEMPERATURAS EXTERIORES										
°	C	>0	0	-4	-7	-10	-12	-15	-18	-21
Ajuste	F	>32	32	25	20	15	10	5	0	-5
1		•	•	•	•	•				
2			•	•	•	•	•	•		
3					•	•	•	•	•	•

### CONSEJOS SOBRE LA UTILIZACIÓN DEL FOOTWARMER

1. **Una muy mala circulación o condiciones de frío extremo** pueden requerir que se realice el ajuste en 2 ó 3 para conseguir calor y comodidad. Las unidades adicionales de baterías amplían la comodidad y el calor a todo el día.
2. **¡Tenga cuidado para que el telesilla no le golpee!** Pueden producirse daños en su FootWarmer o en usted mismo.

3. **¡Tenga cuidado al bajar escaleras!** Las unidades de baterías pueden tropezar con el borde de la escalera cuando se montan en la parte posterior de las botas.
4. **Coloque la plantilla calentada** (superficie de tela hacia arriba) directamente debajo del pie con calcetín. **No coloque otra plantilla** sobre la plantilla calentada.
5. **Unas botas que se ajusten bien** ayudan a mantener la comodidad y el calor. **Las botas demasiado apretadas y que se ajusten mal** restringen el flujo sanguíneo y comprometen la comodidad y el calor.

---

### ¡BOTAS SECAS! ¡CALCETINES SECOS!

---

1. **Si las botas y los calcetines están húmedos**, los pies se enfriarán.
2. **La pérdida de calor por conductividad en mojado es 23 veces superior a la pérdida de calor en seco.** (W. L. Gore & Associates, 1994)
3. **Los pies transpiran más** que cualquier otra parte de su cuerpo, excepto su cabeza y manos. Cada pie transpira aproximadamente  $\frac{1}{4}$  de taza de agua al día en descanso y una taza completa cuando está activo. (W. L. Gore & Associates, 1994)
4. **¡Mantenga las botas secas!** ¡Seque después de cada uso! Cada día adicional de acumulación de humedad hace más difícil calentar los pies. Considere la posibilidad de utilizar un secador de botas (por ejemplo, Hotronic's Snapdry Boot & Glove Dryer).
5. **Retire las botas interiores** para secar entre el forro y la estructura de la bota.
6. **¡Mantenga los calcetines secos y limpios!** Cámbiese a medio día para estar más cómodo y caliente por la tarde.
7. **Utilice un solo par de calcetines de grosor medio.** Seleccione calcetines de mezcla de lana, tipo polypropylene®, or thermax® para que ejerzan un efecto mecha sobre la humedad de esa forma mantener los pies secos y calientes.
8. **No utilice** calcetines gruesos, calcetines de neopreno o revestimientos reflectantes para calcetines, ya que evitan que penetre el calor en las puntas de los pies.
9. **No utilice** calcetines de algodón u otros calcetines que absorben la humedad.

---

### SUJECIÓN DE UNIDADES DE BATERÍA (Fig. 1-3, 8-13)

---

1. Deslice el clip de alambre de la unidad de batería **DE MANERA SEGURA** sobre la parte superior de la bota (vea el punto 2 más abajo), o en los cordones de la bota o del zapato, o sujete a la tira de Velcro® de la bota de esquí o snowboard. (Fig. 1-2)
2. **NOTA: NO DESLICE LA UNIDAD DE BATERÍA SOBRE MATERIAL DESLIZANTE, COMO PLÁSTICO DE LA BOTA DE ESQUÍ, YA QUE, CUANTO MÁS FÁCILMENTE SE COLOQUE, CON MAYOR FACILIDAD SE QUITARÁ. SUJETE SIEMPRE DE MANERA SEGURA LA UNIDAD DE BATERÍA.** (Fig. 3)
3. **Accesorio de soporte de montaje** (opcional). Para una sujeción sencilla, segura y rápida de las unidades de batería a las botas de esquí o a botas rígidas de snowboard. (Fig. 10)
4. **Accesorio de soporte de tira** (opcional). Para una sujeción sencilla, segura y rápida de las unidades de batería a las tiras de Velcro de las botas de esquí o botas rígidas de snowboard. (Fig. 9)
5. **Accesorio de soporte de tira deslizante** (opcional). Sólo para unidades de batería Pack Power Plus de la serie e / m (e4, e3, m4 y m3). Proporciona una sujeción sencilla, segura y rápida de las unidades de batería a las tiras de Velcro de las botas de esquí o botas rígidas de snowboard. (Fig. 8)
6. **Tira de sujeción Velcro®** (opcional). Sujete la tira alrededor de la pierna o por encima de las pantorrillas o alrededor de la parte superior de la bota. La unidad de batería se sujeta mediante clip sobre la tira. (Fig. 11)
7. **Cable de extensión** (accesorio opcional). Tienda el cable por debajo de la pernera del pantalón y enchúfelo en la unidad de batería a la



altura de la cintura (cable de 80 cm) o a la altura del pecho (cable de 120 cm). (Fig. 12-13)

---

### COLOCACIÓN DE LAS UNIDADES DE BATERÍA (BOTAS DE ESQUÍ Y SNOWBOARD) (Fig. 4-7)

---

1. La colocación de la unidad de batería **ALTA en la parte posterior** de la bota permite que la pernera del pantalón cubra la unidad de batería pero aumenta la posibilidad de **daños en el telesilla**. (Fig. 4)
2. Colocando la unidad de batería **BAJA en la parte posterior** de la bota se reducen los posibles daños en el telesilla, pero aumentan los posibles daños al caminar escaleras abajo. (Fig. 5)
3. Colocar la unidad de batería **EN LA PARTE DELANTERA SUPERIOR** de la bota permite que la pernera del pantalón cubra la unidad de batería, elimina posibles daños en el telesilla o en las escaleras y es cómodo para variar el ajuste. (Fig. 6)
4. Colocar la unidad de batería **EN LA PARTE DELANTERA SUPERIOR** de la bota permite que la pernera del pantalón cubra la unidad de batería, elimina posibles daños en el telesilla o en las escaleras y es cómodo para variar el ajuste. (Fig. 7)

---

### RECARGA DE LAS UNIDADES DE BATERÍA

---

- **PRECAUCIÓN - GARANTÍA:** Utilice SOLO el cargador de enchufe blanco Hotronic para las unidades de batería Power Plus de la serie e / m (e4, e3, m4 y m3). Utilizar otro cargador distinto al Hotronic de enchufe blanco anula la garantía.
- **CARGA DE ACONDICIONAMIENTO:** Cuando la unidad de batería está nueva o no ha sido utilizada durante más de 2 meses o más, se recomienda cargar la unidad de batería durante 24 a 72 horas ininterrumpidamente. La carga de acondicionamiento hace que la unidad de batería, cuando sea nueva, no haya sido utilizada o no esté acondicionada, rinda plenamente en cuanto a duración y temperatura.
- **PROCESO RECOMENDADO DE RECARGA RÁPIDA POR LA NOCHE DESPUÉS DE CADA USO :** El proceso de recarga rápida por la noche después de cada uso recomendado por Hotronic ayuda a mantener la unidad de batería adecuadamente acondicionada durante toda la estación y durante largos períodos sin uso. Para optimizar aún más los niveles de carga después de una semana o más sin uso, repita el proceso de recarga durante la noche antes del siguiente uso.
- **CARGA COMPLETA APROXIMADAMENTE EN 3 HORAS O MENOS:** El cargador Hotronic de enchufe blanco detecta cuando una o más baterías están completamente cargadas y cambia automáticamente a recarga mínima (el led del cargador se ilumina en verde) después de aproximadamente 3 horas o menos de conseguir una carga completa. La batería completamente cargada y adecuadamente acondicionada rinde a su plena capacidad en cuanto a duración y temperatura. Una batería completamente cargada pero no acondicionada NO rinde a su plena capacidad en cuanto a duración y temperatura. (Vea Carga de acondicionamiento.)
- **ALMACENAMIENTO DURANTE EL VERANO Y A LARGO PLAZO:** Recargue la unidad de batería tal y como figura en las instrucciones para el Proceso recomendado de recarga por la noche, apague la unidad de batería y guárdela sin el cargador o el elemento calefactor enchufados. **Temperaturas recomendadas de almacenamiento:** de 5°C a 25°C.
- **ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA:** El cargador acepta alimentación eléctrica de 100-240VCA, 50-60Hz.
- **DESCARGA COMPLETA OCASIONAL:** Aunque no es necesario en las baterías de NiMH, Hotronic recomienda una descarga completa de vez en cuando antes de recargar por completo para ayudar a mantener una potencia óptima. Enchufe el elemento calefactor a la unidad de baterías y utilice "ajuste continuo 4" para una descarga más rápida. Las unidades de batería están completamente

descargadas cuando los elementos calefactores no calientan y todos los diodos electro-luminiscentes están apagados.

**RECARGA CUANDO LA BATERÍA ESTÁ APAGADA:** Hotronic recomienda realizar la recarga cuando las unidades de batería estén apagadas. (Las unidades de batería están apagadas cuando todos los diodos electro-luminiscentes están apagados.) Sin embargo, las unidades de batería PUEDEN recargarse estando en cualquier posición de ajuste. Si realiza la recarga en las posiciones 1, 2, 3 ó 4 de ajuste, **NO CAMBIE EL AJUSTE DURANTE LA RECARGA**, ya que esto puede provocar la detención del proceso de recarga.

1. **Enchufe el Cargador a la toma eléctrica de la pared** utilizando el adaptador correcto para el enchufe (norteamericano, europeo u otro).
  - a. **El cargador realiza una corta auto comprobación** con un breve encendido del diodo electro-luminiscente rojo seguido de un breve encendido del verde y después se apaga.
2. **Conecte cada unida de batería** al cargador.
3. **El electrodo electro-luminiscente del cargador está continuamente encendido en color rojo** cuando se detecta el estado de la unidad de batería y durante la recarga inicial y completa.
  - a. **Si el estado de la unidad de batería no es correcto o no es compatible, el diodo electro-luminiscente parpadeará en color rojo** a los 20 minutos de estar en rojo continuo.
  - b. **La duración máxima para rojo continuo es aproximadamente 3 horas**, en cuyo momento el diodo electro-luminiscente del cargador se pone de color verde.
4. **El diodo electro-luminiscente del cargador se pone de color verde** cuando una o más baterías están completamente cargadas e indica que se está realizando una recarga mínima. (Véase carga de acondicionamiento).
  - a. Una unidad de batería puede llegar a su completa recarga antes que otra.
5. **La unidad de batería puede extraerse en cualquier momento** durante el proceso de recarga **y se puede volver a poner** en el cargador en cualquier momento.
6. **Cuando haya terminado el Proceso recomendado de recarga:**
  - a. Desenchufe la unidad de batería del cargador.
  - b. Desenchufe el cargador de la toma de corriente de la pared.
7. **Para mantener una máxima recarga después de desenchufar la unidad de batería del cargador**, apague la unidad de batería y guárdela sin el cargador o elemento calefactor enchufados.

---

#### EXPECTATIVAS RESPECTO A LAS UNIDADES DE BATERÍA

---

1. **Es de esperar que todos los tipos de baterías pierdan potencia con el paso del tiempo.**
2. Las unidades de batería nuevas **tienen un rendimiento óptimo.**
3. **Se puede esperar un rendimiento óptimo** si las baterías se utilizan poco después de la recarga.
4. **Es de esperar un rendimiento inferior al óptimo después de la recarga** con el transcurso de semanas o meses antes del uso.
5. **Es de esperar una duración inferior y temperaturas más bajas** si las baterías no están acondicionadas. Si las baterías son nuevas o se guardan durante 2 mes o más, seguramente no estarán acondicionadas. (Vea Acondicionamiento de carga).
6. **Se pueden utilizar baterías no acondicionadas** sin riesgo de daño a las baterías.
7. **El porcentaje de descarga de la batería** puede variar entre el 2 y el 5 por ciento al mes cuando se guarda a temperatura ambiente de aproximadamente 20° C ( aprox. 68° F).
8. **Cuando las unidades de batería se desenchufan y se dejan en las posiciones 1, 2, 3 ó 4** se descargarán bastante más rápidamente.
9. **Al desenchufar el cargador de la toma de corriente de la pared, desenchufe también las unidades de batería del cargador.** Si no se

desenchufan las unidades de batería, pueden producirse daños en el cargador y estas unidades se pueden descargar bastante más rápidamente independientemente del ajuste.

---

### CONSEJOS PARA LA CARGA

---

1. **Cuando el diodo electro-luminiscente verde del cargador está encendido** (recarga mínima), la unidad de batería puede permanecer en el cargador indefinidamente.
2. **Sin embargo, como protección adicional frente a posibles daños en la batería, Hotronic NO recomienda dejar las unidades de batería en el cargador durante largos períodos de tiempo** como 24 horas o más (excepto durante la Carga de acondicionamiento). Se pueden producir daños por cortes de corriente, subidas de tensión o apagones.
3. **Para confirmar que la toma de corriente de la pared NO está controlada por un conmutador**, enchufe el cargador, conecte la unidad de batería y confirme que el diodo electro-luminiscente está continuamente encendido en rojo. El diodo electro-luminiscente rojo del cargador está encendido continuamente cuando hay corriente en la toma de la pared y se apaga en unos segundos cuando la toma de la pared está desconectada por un conmutador.
4. **Se pueden cargar una o dos unidades de batería en un cargador**, según las instrucciones que se indican más arriba.
5. **Cualquier combinación de unidades de batería Power Plus de la serie e / m (e4, e3, m4, m3) se puede recargar simultáneamente en el mismo cargador.**
6. No se recomiendan **tomas eléctricas para afeitadoras de las habitaciones de los hoteles** (y otras tomas con interruptor sin toma de tierra).

---

### CONSEJOS PARA GUARDAR EN VERANO Y DURANTE LARGOS PERÍODOS

---

1. **Para guardar durante el verano y durante largos períodos**, recargue las unidades de batería según las instrucciones de Proceso recomendado de carga por la noche, apáguelas y guárdelas sin estar conectadas al cargador o a los elementos calefactores.
2. **Antes de su uso después del verano y de guardarlas durante largo tiempo**, realice la Carga de acondicionamiento de las unidades de batería durante 24 a 72 horas ininterrumpidamente.
3. **No guarde (o mantenga durante la noche) las unidades de batería a temperaturas superiores a 105°F (40°C)**, ya que las baterías quedarían dañadas.
4. **No guarde (o mantenga durante la noche) las unidades de batería a temperaturas iguales o inferiores a 32°F (0°C)**, ya que esto puede provocar daños en las baterías.
5. **No guarde (o mantenga durante la noche) el cargador a temperaturas inferiores a -4°F (-20°C) o superiores a 149°F (65°C)**, ya que esto podría dañar el cargador.

---

### INSTALACIÓN DE LOS ELEMENTOS CALEFACTORES EN LAS PLANTILLAS LISTAS PARA CALEFACTAR DE HOTRONIC (Fig. 22-28)

---

#### Instalación de los elementos calefactores en las PLANTILLAS LISTAS PARA CALEFACTAR de Hotronic (modelos de PLANTILLA TALLA ÚNICA y PLANTILLA SEMIPERSONALIZADA)

1. Abra la apertura del elemento calefactor que se encuentra en la parte inferior de la plantilla. (Fig. 22)
2. Retire la capa separadora del adhesivo. (Fig. 23)
3. Inserte el elemento calefactor con el cable de alimentación eléctrica mirando hacia arriba y alineado con el canal. (Fig. 24)
4. Retire la capa que cubre el adhesivo sobre el elemento calefactor.
5. Cierre la apertura presionando firmemente en cada lado de la plantilla para fijar el adhesivo. (Fig. 25)
6. Aplique una tira de tela autoadhesiva sobre la apertura del elemento calefactor y el canal del cable de alimentación eléctrica. (Fig. 26)

7. Recorte la plantilla al tamaño adecuado. (Fig. 27-28)

**PRECAUCIÓN:**

1. NO CORTE el cable de corriente.
2. NO CORTE el elemento calefactor situado dentro de la apertura para este elemento.
3. Coloque la tela roja, con el lado calefactado de la plantilla hacia arriba al realizar la colocación en el calzado.

**Si utiliza PLANTILLAS DE TAMAÑO ÚNICO de Hotronic en calzado con plantillas que quita y pon:**

1. Alinee las puntas de ambas plantillas.
2. Trace el perfil de la plantilla de quita y pon en el lado posterior de la plantilla Hotronic alrededor de los laterales y del talón.
3. Recorte la plantilla Hotronic al tamaño de la plantilla de quita y pon.
4. La plantilla Hotronic puede colocarse en la parte superior de la plantilla de quita y pon o en lugar de la misma.

**Si utiliza PLANTILLAS DE TAMAÑO ÚNICO de Hotronic en calzado sin plantillas que quita y pon:**

1. Trace el perfil del pie en la parte posterior de la plantilla con las PUNTA DE LOS PIES alineadas sobre la parte superior del elemento calefactor.
2. Corte la plantilla a lo largo de los laterales y del talón. (Fig. 28)
3. Seleccione al principio un tamaño ligeramente más grande.
4. Recorte más la plantilla donde sea necesario.

**Si utiliza PLANTILLAS SEMIPERSONALIZADAS de Hotronic:**

1. Primero, seleccione el mejor tamaño de plantillas SEMIPERSONALIZADAS e instale el elemento calefactor.
2. Coloque la plantilla en el interior del calzado.
3. Si la plantilla se acomoda bien al interior del calzado, no será necesario recortar más.
4. Si es necesario recortar adicionalmente la plantilla, utilice las líneas de cortar al tamaño en el lado inferior del área de la punta de los pies de la plantilla. (Fig. 27)
5. Recorte la plantilla tal y como sea necesario.

---

**INSTALACIÓN DE ELEMENTOS CALEFACTORES EN PLANTILLAS PERSONALIZADAS (Fig. 14-21)**

---

1. Con el pie sobre la plantilla personalizada, **coloque el elemento calefactor bajo la punta del pie**, colocando el cable eléctrico hacia el talón. (Fig. 14-16)
2. Retire el pie, levante ligeramente y con cuidado el elemento calefactor y **marque la posición en la plantilla donde el cable eléctrico desciende desde el elemento**.
3. Utilice una cuchilla o un instrumento similar para **realizar una hendidura o pequeña apertura en la posición marcada**. Si la plantilla es de material duro, será necesario realizar una apertura más amplia para enchufar. Utilice una pistola de calor para ablandar el material duro para realizar la apertura más pequeña posible. (Fig. 17)
4. **Pase el cable eléctrico a través de la hendidura o apertura** hasta que el elemento esté plano y en su posición correcta. (Fig. 18)
5. **Retire la capa de recubrimiento del adhesivo en la parte inferior del elemento y adhiéralo en la posición correcta**. Si el elemento no tiene capa autoadhesiva, utilice adhesivo en spray o de aplicación mediante pincel entre la plantilla y el elemento.
6. **Aplique la capa de tela autoadhesiva** sobre la parte superior de la plantilla. Recorte el exceso con tijeras DESPUÉS de aplicar. Si es necesario, utilice adhesivo adicional entre la plantilla y la tela. (Fig. 19-20)
7. **Aplique la tira de tela autoadhesiva** sobre el cable eléctrico en la parte inferior de la plantilla para sujetar en su lugar. (Fig. 21)
8. **Si el pie es sensible al cable eléctrico**, cree un canal poco profundo donde sea necesario bajo la plantilla utilizando una cuchilla de afeitar o un dispositivo adecuado. Vuelva a aplicar la tira de tela.

---

## INSTALACIÓN DE PLANTILLAS EN CALZADO EN GENERAL (Fig. 14-28)

---

1. Coloque la plantilla en el calzado con el cable eléctrico plano por debajo.
  2. Tienda el cable eléctrico por la parte posterior o lateral de la pierna.
  3. Sujete de manera segura la unidad de batería, según se indica en las instrucciones.
  4. Enchufe el cable eléctrico en la unidad de batería.
- 

## INSTALACIÓN DE PLANTILLAS EN BOTAS CON FORROS DE QUITA Y PON (Botas de esquí y snowboard...) (Fig. 29-36)

---

1. **Tenga mucho cuidado** durante la instalación para evitar rozaduras, abrasiones, cortes, excesos de tensión y desgarros del cable eléctrico. **Estos tipos de daños NO están cubiertos por la Garantía Limitada del Fabricante.**
  2. **Para colocar el cable eléctrico entre la bota interior (forro de quita y pon) y la estructura de la misma**, Hotronic recomienda lo siguiente:
    - a. Retire la bota interior de la estructura y la plantilla existente de la bota interior.
    - b. Con la plantilla extraída, utilice los dedos a lo largo de la parte inferior y fuera de los bordes de la bolsa para el talón de la bota interior **para localizar la posición por donde saldrá el cable eléctrico.**
    - c. **Marque una línea horizontal de ¾ de pulgada (2 cm)** en el exterior de la bota interior en su posición para cortar. **NO CORTE LA POSICIÓN** por encima de la costura de la bota. (Fig. 29)
    - d. Con una cuchilla de afeitar, **corte limpiamente a través de la bota interior** una línea de ¾ de pulgada (2 cm). Después, corte 3/8 de pulgada (1 cm) desde el centro de la línea para **crear una ranura en T.** (Fig. 29)
    - e. Inserte la plantilla parcialmente en la bota interior, alinee el cable eléctrico y **empuje el enchufe a través de la ranura en T.** (Fig. 30)
    - f. Verifique que el cable eléctrico está plano en la bota interior, y después **inserte completamente la plantilla.**
  3. **Pegando con cinta adhesiva el cable eléctrico** a la bota interior se protegerá del desgaste y de desgarros. Sin embargo, reduzca el posible exceso de tensión y cortes del cable flexionándolo hacia delante con **"canal de flotación libre"** en la cinta. Adhiera una tira de media anchura de cinta de conductos en la longitud hacia arriba, hasta el centro de la pieza de anchura completa con los lados adhesivos juntos. Con toda la anchura adherida a la bota interior, la tira de media anchura sirve como **"canal de flotación libre"**. (Fig. 31-32)
  4. **Reduzca el exceso de longitud del cable eléctrico** doblando con cuidado en la cinta, separándolo para reducir el grosor y encintándolo en el centro. Coloque entre la bota interior y la estructura de la bota. **NO DOBLE REPETIDAMENTE** en el área previamente doblada, ya que esto podría hacer que el cable fallara. (Fig. 34-36)
  5. **Deje una longitud adecuada de cable eléctrico** con curva hacia arriba y hacia fuera de la bota. Eso reduce la posibilidad de desgarros y daños en el cable eléctrico. **Demasiado corto** es poco cómodo. **Demasiado largo** expone longitudes innecesarias a daños provocados por cremalleras, telesillas, bordes de metal (al salir de las fijaciones de los esquís) y otros objetos. (Fig. 33, 35, 36)
- 

## CONSEJOS PARA LA INSTALACIÓN

---

1. **Para calzado especial o actividades específicas**, póngase en contacto con su distribuidor de Hotronic en relación con las recomendaciones de instalación.
2. **Para conseguir un mayor alcance del cable eléctrico**, sáquelo desde debajo de la plantilla frente al tobillo exterior y después hacia arriba

a lo largo de la pierna. (Para botas de adiestramiento ecuestre y de campo.)

3. **Reduzca el exceso de longitud del cable eléctrico** para calzado sin forro doblando suavemente en la cinta y encintando en el centro. Coloque los pliegues por fuera de la parte superior del calzado. **NO DOBLE REPETIDAMENTE** en el área previamente doblada, ya que esto podría hacer que el cable fallara.

---

### OTROS CONSEJOS

---

1. **Todos los calentapiés Hotronic FootWarmers del mismo modelo proporcionan esencialmente la misma energía calorífica total.** Las pequeñas variaciones en los microcontroladores, microprocesadores, microchips y baterías pueden producir diferencias ligeras, como ligeramente más calor con menos duración y viceversa.
2. **Las unidades de baterías son resistentes al agua.** Si entra agua, sujete la unidad, agítela y colóquela hacia arriba y hacia abajo hasta que se seque. Vea LAS PRECAUCIONES RELATIVAS A QUEMADURAS.
3. Los elementos calefactores y las plantillas son resistentes al agua. Si se humedece, secar completamente prolonga la vida.
4. Hay disponibles **piezas de repuesto y accesorios** en su distribuidor de Hotronic.
5. **Enviar la tarjeta de garantía** ayuda a conseguir una cobertura adecuada.

---

### PRECAUCIONES RELATIVAS A LAS QUEMADURAS

---

El uso de Hotronic FootWarmer puede provocar quemaduras. Cuanto más alto sea el ajuste de temperatura, más elevado será el riesgo de quemaduras.

- **ES RESPONSABILIDAD DEL USUARIO:**
  - Utilizar adecuadamente Hotronic FootWarmer de acuerdo con las instrucciones.
  - Comprender su sensibilidad individual al calor y su susceptibilidad a las quemaduras.
  - Comprender sus sensaciones tempranas de aviso de una quemadura.
  - Retirar sus pies de la fuente de calor antes de que se produzca una quemadura.
- **ALGUNAS SENSACIONES TEMPRANAS DE UNA QUEMADURA son:**
  - Cualquier área de sus pies se pone caliente.
  - En cualquier área de sus pies siente como si estuviera sobre un pequeño guijarro u objeto puntiagudo, sintiendo o no calor.
  - Cuantos más fríos están los pies, más aguda se siente la sensación.
  - Las sensaciones tempranas de quemadura pueden diferir según las personas.
- **DESENCHUFE INMEDIATAMENTE** el elemento calefactor de la unidad de batería y **RETIRE INMEDIATAMENTE** sus pies del FootWarmer si siente que sus pies se están poniendo calientes, si piensa que puede estar sufriendo una quemadura o si experimenta cualquier sensación temprana de quemadura. No vuelva a utilizar FootWarmer hasta que esté seguro de que sus pies no corren ya el riesgo de sufrir quemaduras. **VEA A UN MÉDICO INMEDIATAMENTE** si cree que tiene una quemadura.
- **NO UTILICE el ajuste de calor 4** durante más de tres minutos seguidos. Puede calentarse demasiado por el uso continuo y puede provocar quemaduras.
- **CONSULTE CON SU MÉDICO** antes de utilizar FootWarmer si pudiera tener cualquier condición fisiológica o si está utilizando cualquier medicación o fármaco que aumente la sensibilidad de la piel o reduzca la sensación de la piel al calor. Esta condición fisiológica o medicación aumenta el riesgo de quemaduras. Algunas condiciones fisiológicas o medicaciones que aumentan la sensibilidad de la piel o reducen la sensación de la piel al calor son callos en los pies, diabetes, problemas cardiovasculares, trastornos

del sistema nervioso, síndrome de Raynaud y tetraciclina. Pueden existir otras condiciones fisiológicas o medicaciones que aumentan la sensibilidad de la piel o reducen la sensación de la piel.

- **NO ESPERE** hasta que sus pies estén fríos para subir el ajuste de temperatura, ya que los pies fríos reducen la sensación de la piel al calor y aumentan el riesgo de quemaduras.
- **NO UTILICE** calcetines húmedos o mojados, ya que la presencia de la humedad aumenta la transferencia de calor y puede aumentar el riesgo de quemaduras.
- **NO UTILICE** el elemento calentador Hotronic (1) sin tela cubriéndolo o (2) con el elemento calefactor directamente expuesto en la superficie de la plantilla.
- **NO SE RECOMIENDA SU USO** por parte de bebés, niños o personas incapaces de conocer, comprender o actuar ante sensaciones tempranas de quemadura.
- **NO UTILICE** mientras consuma drogas o alcohol porque puede aumentar la sensibilidad de la piel, reducir la sensación de la piel con respecto al calor o reducir la capacidad para detectar sensaciones tempranas de aviso de una quemadura. Las drogas o el alcohol pueden aumentar el riesgo de quemaduras.
- **NO UTILIZAR** mientras esté durmiendo.
- **EL AGUA ALREDEDOR DE LOS CONTACTOS ELÉCTRICOS** puede hacer que el elemento calefactor se caliente y **PUEDA PROVOCAR QUEMADURAS** en cualquier ajuste.
- **CUANDO LA UNIDAD DE BATERÍAS PERMANECE ENCENDIDA Y NO SE PUEDE APAGAR**, puede que haya agua alrededor de los contactos eléctricos, y esto puede hacer que el elemento calentador se caliente en cualquier ajuste, **PUDIENDO PROVOCAR QUEMADURAS. DESENCHUFE INMEDIATAMENTE** el elemento calefactor de la unidad de batería y **RETIRE INMEDIATAMENTE** sus pies del FootWarmer si siente que sus pies se están poniendo calientes, si piensa que puede estar sufriendo una quemadura o si experimenta cualquier sensación temprana de quemadura. Seque la unidad de batería, el área del enchufe y el enchufe del elemento calefactor. No utilice de nuevo hasta que el **DIODO ELECTROLUMINISCENTE DE LA UNIDAD DE BATERÍA SE APAGUE**. Considere el diodo electro-luminiscente de la unidad de batería como un indicador de presencia de agua. **TENGA PRECAUCIÓN CON RESPECTO A LAS QUEMADURAS en todo momento.**

#### **PRECAUCIÓN: UTILICE SOLO COMPONENTES DE MARCA HOTRONIC**

- **NO UTILICE** ningún componente parecido que no sea de la marca Hotronic con el calentapiés Hotronic FootWarmer, ya que **PUEDA SER INSEGURO y PUEDE PROVOCAR QUEMADURAS**.
- Conectar cualquier unidad de batería o elemento calefactor Hotronic a una unidad de batería o elemento calefactor que no sea Hotronic **PUEDA PROVOCAR QUEMADURAS** en cualquier ajuste, incluyendo "0" (apagado).
- Conectar cualquier unidad de batería o cargador Hotronic a una unidad de batería o cargador que no sea Hotronic **PUEDA SER INSEGURO**.
- Póngase en contacto con Hotronic directamente si tiene alguna pregunta relativa a esto.

#### **PRECAUCIONES CON RESPECTO A LA RECARGA**

- El cargador es **EXCLUSIVAMENTE PARA USO EN INTERIORES**.
- El cargador **ES PARA LA ORIENTACIÓN Y CONEXIÓN CORRECTA** a tomas de corriente en todo momento.
- El cargador debe **UTILIZARSE SOLAMENTE CON** baterías recargables de níquel-hidruro de metal (NiMH), unidades de baterías de la serie e/m (e4, e3, m4, m3) de Hotronic tal y como se especifica en las Instrucciones de Funcionamiento.

- **NO INTENTE RECARGAR** otros tipos de baterías recargables o no recargables con este cargador (distintas a baterías de NiMH tal y como se especifica en las Instrucciones de Funcionamiento), ya que esto puede provocar daños personales y al cargador.
- **MANTENGA SECO. PARA EVITAR INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS**, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.
- **NO PONGA EN FUNCIONAMIENTO ESTE CARGADOR** con el enchufe dañado.
- **NO REPARE O INTENTE REPARAR** el cargador, la unidad de batería o cualquier otra unidad eléctrica de marca Hotronic, así como tampoco cualquier componente o accesorio, en ninguna situación.
- **NO ESTÁ DESTINADO A SU USO** por niños o enfermos sin supervisión.
- **SUPERVISE A SUS HIJOS** para asegurarse de que no juegan con el cargador o con cualquier componente o accesorio de FootWarmer.
- **CUANDO HAY UN CASO DE EMERGENCIA**, desenchufe inmediatamente todas las unidades de batería del cargador y desenchufe el cargador de la toma eléctrica de la pared. Póngase en contacto con su distribuidor o concesionario.
- **ALGUNOS CASOS DE EMERGENCIA** son humo que sale del cargador, cambio de forma, fugas de líquido o material y caída o rotura de equipo. Pueden existir otros casos de emergencia.

### PRECAUCIONES

- **SUJETE LA UNIDAD DE BATERÍA DE MANERA SEGURA** en todo momento, ya que la pérdida de la unidad de batería **NO** está cubierta por la Garantía Limitada del Fabricante.
- **EL AJUSTE 4 HA AUMENTADO DE TEMPERATURA** (desde el 7/95) y **PUEDE PROVOCAR QUEMADURAS**.
- **EL USO DEL FOOTWARMER NO ASEGURA** que no se vaya a producir la congelación del pie. Como resultado, tenga cuidado y buen juicio cuando esté a temperaturas frías.
- **NO TOQUE LOS TERMINALES ELÉCTRICOS** en la zona de enchufe de la unidad de batería, ya que existe **PELIGRO DE CORTOCIRCUITO**.
- **NO UTILICE EL FOOTWARMER SI ALGÚN TERMINAL ELÉCTRICO DE LA UNIDAD DE BATERÍA ESTÁ DOBLADO** de manera que dos terminales puedan entrar en contacto si se sigue utilizando. Este contacto puede provocar un aumento en la temperatura del elemento calefactor y **PUEDE PROVOCAR QUEMADURAS** o un **CORTOCIRCUITO**.
- **NO DAÑE** la unidad de batería utilizando demasiada fuerza externa.
- **NO DESECHE** la unidad de batería arrojándola al fuego, ya que existe **PELIGRO DE EXPLOSIÓN**.
- **NO PONGA OBJETOS DE METAL** en la zona de enchufe de la unidad de batería, ya que existe **PELIGRO DE CORTOCIRCUITO**.
- **NO PROVOQUE DESGASTE, DESGARROS O ABRASIONES INDEBIDAS** en el cable eléctrico, ya que existe **PELIGRO DE CORTOCIRCUITO**.
- **INSPECCIONE TODOS LOS CABLES ELÉCTRICOS DEL CARGADOR Y DEL ELEMENTO CALEFACTOR** para ver si hay hilos al descubierto antes de enchufarlos en las unidades de batería o en tomas de corriente, ya que los hilos al descubierto pueden provocar un **CORTOCIRCUITO**.
- **NO ENROLLE LOS CABLES ELÉCTRICOS DEL CARGADOR O DEL ELEMENTO CALEFACTOR ALREDEDOR DE LAS UNIDADES DE BATERÍA** mientras estén enchufados en unidades de batería, ya que esto podría provocar un **CORTOCIRCUITO**.
- **NO CONECTE EL ENCHUFE DEL CARGADOR A UNA UNIDAD DE BATERÍA EN LA PARTE DE DETRÁS**, ya que existe **PELIGRO DE CORTOCIRCUITO**.
- **NO CORTE** el cable eléctrico o el elemento calefactor.
- **NO ENROSQUE** el cable eléctrico o el elemento calefactor.



- **LA UNIDAD DE BATERÍA PUEDE CONTENER MATERIALES PELIGROSOS** y es posible que sea necesario desecharla de manera específica. Póngase en contacto con el distribuidor de Hotronic o con el proveedor o agencia de reciclado local para el método adecuado de desecho.

---

### **GARANTÍA LIMITADA DE HOTRONIC**

---

The Hotronic® FootWarmer Power Plus Serie e tiene una garantía limitada durante dos (2) años a partir de la fecha de compra. Esta garantía limitada se facilita sólo al cliente original que compró el Hotronic® FootWarmer Power Plus Serie e nuevo en un distribuidor autorizado de Hotronic. Se precisa prueba de compra fechada. Hotronic® sustituirá o reparará sólo el componente del Hotronic® FootWarmer Power Plus Serie e que esté defectuoso en cuanto a mano de obra o materiales. Esta garantía limitada no se aplica a daños resultantes del mal uso, negligencias, abusos o cualquier uso incompatible con las instrucciones de funcionamiento; desgaste y daños normales; cambios en el aspecto exterior o en el color; servicio inadecuado del distribuidor; modificaciones inadecuadas del distribuidor o del cliente en el producto; pérdida del producto debido a una sujeción inadecuada; cualquier variación normal en la temperatura debida a los ajustes o de la duración por carga y por ajuste debida al método de recarga de las baterías, en las condiciones en las que se utiliza FootWarmer Power Plus Serie e, y diferencias entre baterías, entre los microcontroladores, microprocesadores o microchips.

Esta Garantía Limitada es la única garantía que se ofrece.

No hay otras garantías, expresas o implícitas. Ni Hotronic International Limited ni el Distribuidor son responsables de cualquier daño incidental o consecuencial resultante del uso o posesión del Hotronic® FootWarmer Power Plus Serie e.

Si surge un defecto en el FootWarmer Power Plus Serie e dentro del período de garantía limitada, el usuario debe devolver el producto sin demora a un distribuidor autorizado de Hotronic®. Se precisa prueba de compra fechada. Si el FootWarmer Power Plus Serie e o cualquier otro componente es sustituido o reparado, la sustitución o reparación está cubierta sólo durante el resto del período original de Garantía Limitada, contando este período a partir de compra original del FootWarmer Power Plus Serie e.

**Póngase en contacto con su distribuidor de Hotronic más próximo si su tarjeta de garantía no está incluida con el producto.**

---

## SISÄLLYSLUETTELO

---

- TUOTEPAKKAUKSEN SISÄLTÖ
- YLEISTÄ
- LÄMPÖTILA- JA KÄYTTÖAIKATAULUKKO
- AKKUPAKETIN LÄMPÖTILA-ASETUKSEN VALINTA
- AKKUPAKETIN LED-VALOT
- LIIALLINEN KUUMUUDEN TUNNE ASETUKSESTA RIIPPUMATTA (MYÖS OFF-ASENNOSSA)
- LÄMPÖTILA-ASETUSTEN KÄYTTÖ
- MINKÄLAISTA LÄMPÖÄ VOIT ODOTTAA
- MUKAVUUS- JA LÄMPÖTILATAULUKKO
- JALANLÄMMITTIMEN KÄYTTÖVINKKEJÄ
- KUIVAT JALKINEET! KUIVAT SUKAT!
- AKKUPAKETTIEEN KIINNITTÄMINEN
- AKKUPAKETTIEEN SJOITTAMINEN
- AKKUPAKETTIEEN LATAAMINEN
- AKKUPAKETTIEEN NORMAALI TOIMINTA
- LATAUSVINKKEJÄ
- VINKKEJÄ KESÄ- JA PITKÄAIKAISSÄILYTYKSEEN
- LÄMPÖVASTUSTEN ASENTAMINEN HOTRONIC HEAT READY -POHJALLISIIN
- LÄMPÖVASTUSTEN ASENTAMINEN MITTATILAUSPOHJALLISIIN
- POHJALLISTEN ASENTAMINEN TAVALLISIIN JALKINEISIIN
- POHJALLISTEN ASENTAMINEN SISÄKENGÄLLISIIN MONIOIHIN
- ASENUSVINKKEJÄ
- MUITA SEKALAISIA VINKKEJÄ
- PALOVAMMOJA KOSKEVIA VAROITUKSIA
- HUOM: KÄYTÄ AINOASTAAN HOTRONIC-MERKKIOSIA
- LATAUSTA KOSKEVIA VAROITUKSIA
- VAROITUKSIA
- HOTRONIC RAJOITETTU TAKUU

---

## TUOTEPAKKAUKSEN SISÄLTÖ

---

### FootWarmer CUSTOM Power Plus e4- ja Power Plus e3- tuotepakkausten sisältö (molemmissa erikseen):

- 2 akkupakettia, joissa integroitu lämmönsäädin
- 1 pari lämpövastuksia, joissa tarrapintaiset kangaspäällysteet ja kangassuikaleet
- 1 latauslaite (100-240VAC, 50/60Hz), varustettu eurooppalaisella ja pohjoisamerikkalaisella pistokeadapterilla
- Käyttöohjeet ja rajoitettu takuukortti

---

## YLEISTÄ

---

Hotronic-jalanlämmitin soveltuu käytettäväksi kaikissa olosuhteissa ja se on helppo siirtää jalkineista toisiin. Tietokoneteknologiaan perustuvan akun mikro-ohjaimen avulla voidaan valita neljästä (4) lämpötila-asetuksesta. Laitteessa käytetään korkealaatuisia, ladattavia NiMH-akkuja niiden hyvän kylmän sietokyvyn ja suoritustehon vuoksi. Lämpövastus on sijoitettu suoraan päkiän alle. Latauslaite toimii maailmanlaajuisesti 50/60Hz jännitteellä (100-240VAC). Alla ilmoitetut lämpötilat ja latausajat ovat arvioita, koska latausprosessi sekä akkujen ja sähkö-osien toleranssit vaikuttavat niihin. Arvot perustuvat akkujen testaukseen -20°C lämpötilassa.

<b>LÄMPÖTILA- JA KÄYTTÖAIKATAULUKKO</b>			
	Keskimääräinen lämpötilaväli	Käyttöaika	
Asetus	°C	Power Plus e4	Power Plus e3
1	29°-35°	16,5-19,5 t	14,5-17,75 t
2	42°-48°	7-9,25 t	5,5-7 t
3	50°-56°	5-6,5 t	3,5-5,5 t
4	70°-76°	2,5-4 t	2-3,5 t
Perustuu akkupaketin testaukseen -22°-15°C lämpötilassa Perustuu lämpövastuksen testaukseen 20°-26°C lämpötilassa			

### **AKKUPAKETIN LÄMPÖTILA-ASETUKSEN VALINTA**

1. **Laite käynnistetään (ON) tai sammutetaan (OFF)** painamalla ON- tai OFF-näppäintä kunnes ON- tai OFF-LED-valo syttyy (~ 2,0 sekuntia).
2. **Asetusta muutetaan** painamalla ◀ tai ▶ kunnes asetuksen LED-valo vaihtuu (~ 0,5 sekuntia).
3. **Jos olet valinnut lämpötila-asetuksen 4, se vaihtuu automaattisesti asetukselle 3 kolmen minuutin kuluttua** ("timed setting 4"). ("Timed setting 4" LED-valo on päällä EIKÄ vilku.)
4. **Jos haluat käyttää "continuous setting 4"-toimintoa**, valitse ensin "timed setting 4", ja paina sitten ▶ kunnes kaikki LED-valot vilkkuvat (~ 5,0 sekuntia). ("Continuous setting 4" LED-valo VILKKUU jatkuvasti kunnes asetusta muutetaan.)
5. **ÄLÄ KÄYTÄ "TIMED SETTING 4" tai "CONTINUOUS SETTING 4"** yli kolmea minuuttia kerrallaan, koska vastus voi lämmitä liikaa ja aiheuttaa palovammoja. **KATSO PALOVAMMOJA KOSKEVAT VAROITUKSET.**

### **AKKUPAKETIN LED-VALOT (LEDit)**

1. Akkupaketin LEDit **osoittavat, että virta on päällä tai pois sekä valitun asetuksen.** LEDit eivät osoita akun latausta.
2. **LEDit eivät syty**, jos akku on täysin tyhjä, alle vähimmäisjänniterajan tai ei ole riittävän latautunut lämpövastuksen lämmittämiseksi.

### **LIALLINEN KUUMUUDEN TUNNE ASETUKSESTA RIIPPUMATTA, MYÖS OFF-ASENNOSSA**

1. **KUN AKUN LED on jatkuvasti PÄÄLLÄ, EIKÄ sitä PYSTY SAMMUTTAMAAN**, sähköosiin on saattanut joutua vettä, jolloin lämpövastus kuumenee asetuksesta riippumatta ja **SAATTAÄ AIHEUTTAA PALOVAMMOJA. Katso PALOVAMMOJA KOSKEVAT VAROITUKSET.**
2. Jos tunnet jalkojesi kuumenevan ja pelkääät saavasi palovammoja tai tunnet ensimmäisiä merkkejä palamisesta **RIIPPUMATTA AKUN ASETUKSESTA, MYÖS OFF-ASENNOSSA, IRROTA VÄLITTÖMÄSTI** lämpövastus akusta ja **OTA JALKASI VÄLITTÖMÄSTI POIS** jalan lämmittimestä. **Katso PALOVAMMOJA KOSKEVAT VAROITUKSET.**

### **LÄMPÖTILA-ASETUSTEN KÄYTTÖ**

1. Jalanlämmitin on tarkoitettu jalkojen **peruslämpötilan ylläpitämiseen.** (Huom: Älä päästä jalkojasi kylmenemään. Kylmien jalkojen lämmittäminen vaatii enemmän energiaa, ei ole niin tehokasta, eikä ole jalanlämmittimen käyttötarkoitus.)
2. Ennen ulkoilua, säädä asetukseksi **1, 2 tai 3 miellyttävän lämmön tunteen säilyttämiseksi.**
3. **Ylimääräisen lämpösykäyksen saat valitsemalla asetuksen "timed setting 4".** "Timed setting 4" vaihtuu automaattisesti 3-asetukselle kolmen minuutin kuluttua.
4. **ÄLÄ KÄYTÄ "TIMED SETTING 4" tai "CONTINUOUS SETTING 4"-asetuksia** yli kolmea minuuttia kerrallaan, koska vastus saattaa lämmitä liikaa ja aiheuttaa palovammoja. **Katso PALOVAMMOJA KOSKEVAT VAROITUKSET.**
5. **Laitteessa ei ole termostaattia.** 1- ja 2-asetukset säilyttävät lämmön JA säästävät energiaa.

## MINKÄLAISTA LÄMPÖÄ VOIT ODOTTAA

1. **Huomaamaton lämpö** pitää jalkasi miellyttävän lämpiminä.
2. Varpaissa **ei ole tarkoitus tuntua** siltä kuin lämmittäisit niitä takkatulen edessä.
3. Opi vähitellen tuntemaan **asetukset, jotka sopivat sinulle parhaiten**.
4. Ajattele jalanlämmittintä **lämpöön reagoivana Thermo Active-**eristeenä. Työntyessään pohjallisen läpi kylmä ottaa lämpöä vastuksesta eikä varpaistasi. **Tasainen lämpö** on huomaamatonta, mutta pitää yllä miellyttävää lämmön tunnetta. Jos **lämpöä on liikaa**, jalat tuntuvat liian kuumilta. Jos **lämpöä on liian vähän**, jalat tuntuvat kylmiltä.
5. **Jos jalat tuntuvat mukavilta, mutta liian kuumilta**, valitse alhaisempi asetus hikoilun estämiseksi ja akun kestonajan pidentämiseksi.
6. **Jos jalat alkavat tuntua kylmiltä**, valitse korkeampi asetus miellyttävän lämmöntunteen säilyttämiseksi.
7. **Jos jalanlämmitin ei mielestäsi toimi**, kokeile kytkeä vasen akku pois päältä. Jos vasen jalka tuntuu kylmemmältä, jalanlämmitin toimii.
8. **Lämmön tunne sekä miellyttävän lämmön ylläpitokyky riippuvat seuraavista seikoista:** oikea asennus; jalkineen, sukan ja pohjallisen tyyppi, istuvuus ja kuivuus; jalkojen kovettumien koko; aktiivisuustaso; sääolosuhteet sekä muut tekijät.
9. **Jalkapohjat eivät ole yhtä herkät lämmön tunteelle** kuin sormet ja kädet.

## MUKAVUUS- JA LÄMPÖTILATAULUKKO

Seuraavasta taulukosta voi olla apua **kun opettelet käyttämään FootWarmer-jalanlämmittintä**. Taulukkoon on merkitty mukavuuden ja lämmöntunteen ylläpitoalueet. Valitse ensin ulkoilman lämpötila, sitten asetus oman kylmänsietokyvyn perusteella. Jos olet kylmänarka, valitse korkeampi asetus ja jos siedät kylmää melko hyvin, valitse alhaisempi asetus.

MUKAVUUS- JA LÄMPÖTILATAULUKKO									
ULKOILMAN LÄMPÖTILA									
°C	>0	0	-4	-7	-10	-12	-15	-18	-21
Asetus									
1	•	•	•	•	•				
2		•	•	•	•	•	•		
3				•	•	•	•	•	•

## FOOTWARMER-JALANLÄMMITTIMEN KÄYTTÖVINKKEJÄ

1. **Jos sinulla on erittäin heikko verenkierto tai keli on hyvin kylmä**, käytä asetusta 2 tai 3 lämpötilan ylläpitämiseksi. Vara-akut takaavat, että lämpöä ja mukavuutta riittää koko päiväksi.
2. **Katso, ettei tuolihiisi pääse kolhaisemaan!** Voit loukkaantua ja jalanlämmitin vahingoittua.
3. **Ole varovainen portaissa!** Saappaan taakse kiinnitetty akku voi osua portaan reunaan.
4. **Aseta lämpöpohjallinen** (kangaspuoli ylöspäin) suoraan jalan alle, jossa on vain sukka. Lämpöpohjallisen päälle **ei saa laittaa toista pohjallista**.
5. **Hyvin istuvat jalkineet** auttavat ylläpitämään miellyttävää lämmöntunnetta. **Liian pienet tai huonosti istuvat jalkineet** rajoittavat verenkiertoa ja estävät jalkaa pysymästä lämpiminä.

## KUIVAT SAAPPAAT! KUIVAT SUKAT!

1. **Jos saappaat ja sukat kastuvat**, jalkoja alkaa varmasti palella.
2. **Märkänä lämmönhukka on 23 kertaa suurempi kuin kuivana.** (W. L. Gore & Associates, 1994)
3. **Jalat hikoavat eniten** pään ja käsien jälkeen. Kumpikin jalka hikoilee levossa n. 60 ml päivässä ja rasituksessa jopa 250 ml. (W. L. Gore & Associates, 1994)

4. **Huolehdi siitä, että saappaat pysyvät kuivina!** Kuivaa ne aina käytön jälkeen. Mitä useamman päivän ajan saappaisiin kertyy kosteutta, sitä vaikeampaa jalkojen lämpimänä pitäminen on. Jalkinekuivain on hyvä apuväline (esim. Hotronic Snapdry Boot & Glove Dryer käsine- ja jalkinekuivain).
5. **Irrota sisäsaapas** ja kuivaa myös jalkineen sisäpinta.
6. **Huolehdi siitä, että sukat ovat kuivat ja puhtaat!** Vaihtamalla sukat puolen päivän aikoihin varmistat, että jalat pysyvät iltapäivällä miellyttävän lämpiminä!
7. **Laita jalkaan vain yhdet keskipaksuiset sukat.** Valitse villasekoite- tai polypropyleeni- tai thermax®-sukat, jotka auttavat pitämään kosteuden loitolla ja jalat lämpiminä.
8. **Älä käytä** paksuja, neopreeni- tai lämpöä heijastavia sukkia, koska ne estävät lämmön pääsyn varpasiin.
9. **Älä käytä** puuvillaisia tai muuta kosteutta sitovaa materiaalia olevia sukkia.

---

### AKKUPAKETTIEN KIINNITTÄMINEN (Fig. 1-3, 8-13)

---

1. Työnnä akkupaketin pidike saappaan reunaan (katso kohta 2 alla) tai kengännauhoihin tai kiinnitä esim. Velcro®-tarraremmillä laskettelu- tai lautailumonoon. (Fig. 1-2)
2. **HUOM: ÄLÄ KIINNITÄ AKKUPAKETTIA LIUKKAALLE PINNALLE, KUTEN LASKETTELUMONON MUOVIOSAAN, KOSKA AKKUPAKETTI SAATTAA IRROTA HELPOSTI. KIINNITÄ AKKUPAKETTI AINA HUOLELLISESTI.** (Fig. 3)
3. **Monokiinnikkeet** (lisävaruste). Yksinkertainen, varma ja nopea tapa kiinnittää akkupaketit laskettelu- tai lautailumonojen kovaan ulkokuoreen. (Fig. 10)
4. **Remmikiinnikkeet (Strap Bracket)** (lisävaruste). Yksinkertainen, varma ja nopea tapa kiinnittää akkupaketit laskettelu- tai lautailumonojen remmeihin. (Fig. 9)
5. **Pikakiinnikkeet (Slide Strap Bracket)** (lisävaruste). Ainoastaan Power Plus e / m-akkupaketeille (e4, e3, m4, m3). Yksinkertainen, varma ja nopea tapa kiinnittää akkupaketit laskettelu- tai lautailumonojen remmeihin. (Fig. 8)
6. **Velcro®-tarraremmet** (lisävaruste). Kiinnitä remmit jalkaan pohkeen korkeudelle tai sen yläpuolelle tai saappaan yläreunan ympärille. Kiinnitä akkupaketit pidikkeillä remmeihin. (Fig. 11)
7. **Jatkojohto** (lisävaruste). Pujota johto housun lahkeen sisäpuolelta ja kiinnitä akkuun vyötärön (80 cm johto) tai rinnan (120 cm johto) korkeudelle. (Fig. 12-13)

---

### AKKUPAKETTIEN SJOITTAMINEN (LASKETTELU- JA LAUTAILU MONOT) (Fig. 4-7)

---

1. Jos kiinnität akkupaketin monon **takaosan YLÄREUNAAN**, saat vedettyä housunlahkeen akun päälle, mutta tällöin mahdollisten **tuolihissin** aiheuttamien vaurioiden riski kasvaa. (Fig. 4)
2. Jos kiinnität akkupaketin monon **takaosaan ALAS**, tuolihissi ei niin helposti osu akkuun, mutta mahdollisuus kolhaista akku portaiden reunaan kasvaa. (Fig. 5)
3. Kiinnittämällä akkupaketin monon **YLÄREUNAAN ETUPOOLELLE** saat vedettyä housunlahkeen akun päälle eikä akku voi kolahtaa tuolihissiin tai portaisiin. Asetusten muuttaminen on myös helppoa. (Fig. 6)
4. Kiinnittämällä akkupaketin monon **YLÄREUNAAN SIVULLE** (katso kuvat Remmikiinnikkeet ja Pikakiinnikkeet) saat vedettyä housunlahkeen akun päälle, eikä akku voi kolahtaa tuolihissiin tai portaisiin. Asetusten muuttaminen on myös helppoa. (Fig. 7)

---

### AKKUJEN LATAAMINEN

---

- **TAKUUTA KOSKEVA VAROITUS:** Käytä AINOASTAAN Hotronic Power Plus e / m-mallien (e4, e3, m4, m3) omaa White Plug-latauslaitetta. Muiden kuin Hotronicin oman latauslaitteen käyttö mitätöi laitetakuun.

- **ENSI-/HUOLTOLATAUS:** Suosittelemme lataamaan uusia tai vähintään 2 kuukautta käyttämättöminä olleita akkuja keskeytyksettä 24-72 tuntia. Näin uudet, käyttämättöminä olleet tai huoltamattomat akkupaketit saavuttavat parhaan mahdollisen kestoajan ja lämmitystehon.
- **YÖN YLI LATAUSTA SUOSITELLAAN JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN:** Hotronic suosittelee lataamaan akkuja yön yli jokaisen käyttökerran jälkeen. Akut pysyvät hyvässä kunnossa koko kauden sekä pitkien käyttämättömyysjaksojen ajan. Kun akut ovat olleet käyttämättöminä viikon tai pidempään, lataa niitä yön yli päivää ennen käyttöä lataustehon parantamiseksi.
- **LATAUSAIKA ENINTÄÄN 3 TUNTIA:** Hotronic-latauslaite tunnistaa akkupaketin täyteen latautuneen akun ja siirtyy automaattisesti ylläpitolataukseen (latauslaitteen LED on vihreä) enintään 3 tunnin kuluessa. Kokonaan latautunut, huollettu akkupaketti saavuttaa parhaan mahdollisen kestoajan ja lämmitystehon. Kokonaan latautunut, mutta huoltamaton akkupaketti EI saavuta täyttä käyttöaikaa ja lämmitystehoa. (Katso Ensi-/huoltolataus)
- **KESÄ- TAI PITKÄAIKAINEN SÄILYTYS:** Lataa akkupaketti yön yli latausohjeiden mukaisesti, kytke virta pois ja säilytä ilman laturia tai lämpövastusta. **Suosittelun säilytyslämpötila:** 5°-25°C.
- **SÄHKÖJÄNNITE:** Latauslaitetta voidaan käyttää jännitteen ollessa 100-240VAC, 50-60Hz.
- **LATAUKSEN PURKU SILLOIN TÄLLÖIN:** Vaikka NiMH-akut eivät sitä vaadi, Hotronic suosittelee silloin tällöin purkamaan akkujen latauksen kokonaan ennen uutta latausta täyden lataustehon säilyttämiseksi. Kytke lämpövastus akkupakettiin ja valitse "continuous setting 4" latauksen purkamiseksi nopeasti. Akku on kokonaan purkautunut kun lämpövastus ei enää ole lämmin ja kaikki LEDit ovat sammuneet.

**LATAUS AKKUPAKETIN OLLESSA POIS PÄÄLTÄ:** Hotronic suosittelee lataamaan akkupaketin sen ollessa pois päältä (= yksikään LED ei pala.) Akkupaketin lataaminen on kuitenkin MAHDOLLISTA laitteen ollessa päällä millä tahansa lämpöasetuksella. Jos lataat laitteen asetuksen ollessa 1, 2, 3 tai 4, ÄLÄ VAIHDA ASETUSTA LATAUKSEN AIKANA, koska latausprosessi saattaa tällöin keskeytyä.

1. **Kytke latauslaite pistorasiaan** oikeanlaisen adapterin avulla (Eurooppa, Pohjois-Amerikka jne.).
  - a. **Latauslaite suorittaa lyhyen itsetestauksen**, jonka aikana välkähää ensin punainen LED, sitten vihreä LED ja lopulta kaikki LEDit sammuvat.
2. **Kytke jokainen akkupaketti** latauslaitteeseen.
3. **Latauslaitteessa palaa jatkuvasti punainen LED** laitteen tarkistaessa akkupaketin tilaa sekä latauksen ensimmäisen vaiheen ja maksimiteholla latauksen aikana.
  - a. **Jos akku ei toimi tai ei ole yhteensopiva, latauslaitteen punainen LED alkaa vilkkua** 20 minuutin sisällä jatkuvasta punaisesta valosta.
  - b. **Vilkkumaton punainen LED palaa enintään noin 3 tuntia**, minkä jälkeen latauslaitteen LED muuttuu vihreäksi.
4. **Latauslaitteeseen syttyy vihreä LED** kun yksi tai useampi akkupaketin akku on latautunut täyteen. Vihreä LED osoittaa ylläpitolatausta. (Katso Ensi-/huoltolataus)
  - a. Akkupakettien täyteen latautumisasajoissa voi olla eroavaisuuksia.
5. **Akkupaketin voi irrottaa missä tahansa** latausprosessin vaiheessa ja **kytkä takaisin** latauslaitteeseen milloin tahansa.
6. **Kun latausprosessi on päättynyt:**
  - a. Irrota akkupaketti latauslaitteesta.
  - b. Irrota latauslaite seinäpistokkeesta.
7. **Maksimilatauksen ylläpitämiseksi latauksen jälkeen** sammuta virta akkupaketista ja säilytä niin, että latauslaite tai lämpövastus ei ole kiinnitettyä.

---

## AKKUPAKETTIEN NORMAALI TOIMINTA

---

1. **Kaikentyyppiset akut menettävät tehonsa ajan kuluessa.**
2. Uudemmat akkupaketit ovat **tehokkaampia.**
3. Vastikään ladatut akkupaketit ovat **tehokkaampia.**
4. **Latauksen jälkeen teho heikkenee** viikosta tai kuukaudesta seuraavaan.
5. Voit odottaa **lyhyempää käyttöaikaa ja alhaisempaa lämpötilaa** huoltamattomalta akkupaketilta. Tämä koskee aivan uusia tai vähintään 2 kuukautta käyttämättöminä olleita akkupaketteja. (Katso Ensi-/huolto-lataus).
6. **Huoltamattomia akkupaketteja** voidaan käyttää ilman, että siitä olisi haittaa akuille.
7. **Akut purkautuvat itsestään** 2-5 % kuukaudessa huoneenlämmössä (~ 20°C) säilytettynä.
8. **Kun akkupaketit kytketään irti ja jätetään asetukselle 1, 2, 3 tai 4,** lataus alkaa purkautua merkittävästi.
9. **Kun irrotat latauslaitteen seinäpistokkeesta, irrota myös akkupaketit latauslaitteesta.** Jos näin ei tehdä, latauslaite saattaa vahingoittaa ja akkupaketin lataus purkautua merkittävässä määrin valitusta lämpötila-asetuksesta riippumatta.

---

## LATAUSVINKKEJÄ

---

1. **Latauslaitteen LEDin ollessa vihreä** (ylläpitolataus), akkupaketin voi jättää latauslaitteeseen määrittelemättömäksi ajaksi.
2. **Akun vaurioitumisen estämiseksi Hotronic EI kuitenkaan suosittele, että akkupaketti jätetään latauslaitteeseen pitkäksi ajaksi,** kuten vuorokaudeksi tai yli (paitsi Ensi-/huoltolatauksen aikana). Odottamaton häiriö sähkönjakelussa saattaa vaurioittaa akkuja.
3. **Varmistaaksesi, että sähköpistoke EI toimi katkaisijan avulla,** kytke latauslaite pistokkeeseen, kiinnitä akkupaketti ja varmista, että punainen LED palaa vilkkumatta. Latauslaitteen punainen LED palaa jatkuvasti silloin kun pistokkeeseen tulee virtaa ja sammuu parin sekunnin kuluessa, jos pistokkeen virta katkaistaan katkaisijasta.
4. **Latauslaitteessa voidaan ladata yksi tai kaksi akkupakettia kerrallaan** yllä olevien ohjeiden mukaisesti.
5. **Latauslaitteessa voidaan ladata samanaikaisesti kaikkia Power Plus e / m- akkupaketteja (e4, e3, m4, m3).**
6. **Hotellihuoneiden parranajoon tarkoitettujen sähköpistokkeiden** (tai muiden samantyyppisten pistokkeiden) käyttöä ei suositella.

---

## VINKKEJÄ KESÄ- JA PITKÄAIKAISSÄILYTYKSEEN

---

1. **Ennen kesä- ja pitkäaikaissäilytystä,** lataa akkupaketit yön yli latausohjeiden mukaisesti, sammuta virta akkupaketista ja säilytä niin, että latauslaite tai lämpövastus ei ole kytkettynä.
2. **Ennen käyttöä kesä- tai pitkäaikaissäilytyksen jälkeen,** lataa akkupakettia keskeytyksettä 24-72 tuntia.
3. **Älä säilytä (tai pidä yön yli) akkupakettia yli +40°C** lämpötilassa, koska akut saattavat vahingoittua.
4. **Älä säilytä (tai pidä yön yli) akkupakettia jäätymispistettä (0°C)** alhaisemmissa lämpötiloissa, koska akut saattavat vahingoittua.
5. **Älä säilytä (tai pidä yön yli) latauslaitetta alle -20°C tai yli +65°C** lämpötiloissa, koska latauslaite saattaa vahingoittua.

---

## LÄMPÖVASTUSTEN ASENTAMINEN HOTRONIC HEAT READY -POHJALLISIIN (Fig. 22-28)

---

**Lämpövastusten asentaminen Hotronic HEAT READY-POHJALLISIIN (mallit yhden koon POHJALLINEN ja MUOTOILTU ERIKOIS POHJALLINEN)**

1. Avaa pohjallisen alapinnalla oleva lämpövastuksen aukko. (Fig. 22)
2. Poista tarrakalvo. (Fig. 23)
3. Työnnä lämpövastus pohjallisen sisään johto ylöspäin johdolle varatun uran suuntaisesti. (Fig. 24)
4. Poista lämpövastuksen tarrakalvo.

5. Sulje aukko puristamalla pohjallisen molemmilta puolilta niin, että tarrat tarttuvat toisiinsa. (Fig. 25)
6. Kiinnitä tarrakiinnitteinen kangassuikale lämpövastuksen aukon ja johtouran päälle. (Fig. 26)
7. Muotoile pohjallinen oikean kokoiseksi. (Fig. 27-28)

#### **HUOM:**

1. ÄLÄ LEIKKAA sähköjohtoa.
2. ÄLÄ LEIKKAA pohjallisen sisällä olevaa lämpövastusta.
3. Laita pohjallinen jalkineeseen punainen, lämmitettävä kangaspuoli ylöspäin.

#### **Jos käytät Hotronic yhden koon pohjallisia jalkineissa, joissa on irrotettavat pohjalliset:**

1. Laita pohjalliset päällekkäin niin, että niiden kärjet ovat samalla tasolla.
2. Piirrä irrotettavan pohjallisen sivujen ja kantaosan ääriiviivat Hotronic-pohjallisen takapuolelle.
3. Leikkaa Hotronic-pohjallinen irrotettavan pohjallisen muotoon.
4. Hotronic-pohjallista voidaan käyttää irrotettavan pohjallisen päällä tai sen sijasta.

#### **Jos käytät Hotronic yhden koon pohjallisia jalkineissa, joissa ei ole irrotettavia pohjallisia:**

1. Piirrä jalan ääriviivat pohjallisen takapuolelle niin, että VARPAAT ovat lämpövastuksen kohdalla.
2. Leikkaa pohjallisen sivut ja kantaosa muotoon. (Fig. 28)
3. Leikkaa ensin hieman suurempi koko.
4. Muotoile tarvittaessa pohjallista edelleen.

#### **Jos käytät HOTRONIC MUOTOILTUJA ERIKOIS POHJALLISIA:**

1. Valitse ensin sopivankokoinen MUOTOILTU ERIKOIS POHJALLINEN ja asenna siihen lämpövastus.
2. Laita pohjallinen jalkineeseen.
3. Jos pohjallinen istuu hyvin jalkineeseen, sitä ei tarvitse muotoilla enempää.
4. Jos pohjallista pitää muotoilla, käytä hyväksesi pohjallisen päkiä-alueen alapuolella olevia muotoiluviivoja. (Fig. 27)
5. Muotoile pohjallista tarpeen mukaan.

---

### **LÄMPÖVASTUSTEN ASENTAMINEN MITTATILAUS- POHJALLISIIN (Fig. 14-21)**

---

1. Jalan ollessa pohjallisen päällä **laita lämpövastus varpaiden alle** niin, että johto osoittaa kohti kantapäätä. (Fig. 14-16)
2. Ota jalka pois pohjallisen päältä, nosta lämpövastusta varovasti vähän ja **merkitse pohjalliseen kohta, jossa johto tulee ulos lämpövastuksesta.**
3. Tee partakoneenterällä tai muulla terävällä esineellä **viilto tai kapea rako merkittyyn kohtaan.** Jos pohjallinen on kovaa materiaalia, liittimelle täytyy mahdollisesti tehdä isompi aukko. Kuumapuhaltimella voit pehmittää kovaa pohjallista, jotta aukko pysyy mahdollisimman kapeana. (Fig. 17)
4. **Työnnä johto raosta tai aukosta** niin, että se pysyy litteänä ja oikeassa asennossa. (Fig. 18)
5. **Poista suojaava tarrakalvo osan pohjasta ja kiinnitä oikeaan asentoon.** Jos osassa ei ole tarrakalvoa, suihkuta tai sivele liimaa pohjallisen ja osan väliin.
6. **Kiinnitä itseliimautuva kangas** pohjallisen päälle. Muotoile saksilla kiinnittämisen JÄLKEEN. Tarvittaessa voit lisätä liimaa pohjallisen ja kankaan väliin. (Fig. 19-20)
7. **Kiinnitä itseliimautuva kangassuikale** johdon päälle pohjallisen alapinnalle johdon paikallaan pitämiseksi. (Fig. 21)
8. **Jos johto tuntuu liikaa jalkapohjassa,** koverra johdolle kapea ura pohjallisen alapinnalle partakoneenterällä tai muulla terävällä esineellä. Kiinnitä kangassuikale takaisin paikoilleen.



---

## POHJALLISTEN ASENTAMINEN TAVALLISIIN JALKINEISIIN (Fig. 14-28)

---

1. Aseta pohjallinen jalkineeseen niin, että johto pysyy litteänä alapuolella.
2. Ohjaa johto ylös jalan takaa tai sivulta.
3. Kiinnitä akkupaketti tukevasti ohjeiden mukaisesti.
4. Yhdistä johto akkupakettiin.

---

## POHJALLISTEN ASENTAMINEN SISÄKENGÄLLISIIN MONIOIHIN (laskettelu- ja lautailumonot...) (Fig. 29-36)

---

1. Tee toimenpide **erittäin huolellisesti**, jotta et vahingossa hankaa, hierrä, leikkaa tai revi johtoa tai aiheuta siihen ylijännitettä.  
**Valmistajan rajoitettu takuu EI kata tämäntyyppisiä vaurioita.**
2. **Saadaksesi johdon asennettua sisäkengän (irrotettava sisävuori) ja kengän väliin** Hotronic suosittelee seuraavaa:
  - a. Ota sisäkenkä ulos monosta ja irrota siellä oleva pohjallinen.
  - b. Kun pohjallinen on poistettu, tunnustele sormenpäillä sisäkengän kantakupin sisä- ja ulkopuolelta **määrittääksesi mistä kohtaa johto vedetään ulos.**
  - c. **Piirrä 2cm vaakaviiva** sisäkengän ulkopuolelle leikkauskohdan merkiksi. **Leikkauskohta EI SAA OLLA** sisäkengän sauman kohdalla. (Fig. 29)
  - d. **Leikkaa partakoneenterällä sisäkenkään siisti 2 cm viilto.** Leikkaa sitten 1cm suoraan ylöspäin vaakaviivan keskikohdasta, jolloin saat **T:n muotoisen halkion.** (Fig. 29)
  - e. Työnnä pohjallinen osittain sisäkenkään, suorista johto ja **työnnä liitin T:n muotoisesta aukosta.** (Fig. 30)
  - f. Tarkista, että johto on litteästi sisäkengässä ja **työnnä pohjallinen kokonaan paikoilleen.**
3. **Johdon** voi suojata liialliselta kulumiselta **teippaamalla sen kiinni sisäkenkään.** Tällöin teippiin pitää kuitenkin jättää **“kanava johdon vapaata liikkumista varten”**, joka vähentää johdon ylijännittymis- ja vahingoittumismahdollisuutta, kun kenkää taivutetaan eteenpäin. Liimaa puolikas ilmastointiteippipala pituussuunnassa kokonaisen ilmastointiteippipalan keskikohtaan liimapuolet vastakkain. Kiinnitä kokonainen pala sisäkenkään, jolloin puolikas pala toimii **“kanavana johdon vapaata liikkumista varten”.** (Fig. 31-32)
4. **Johdon pituutta voi lyhentää** käärimällä sen varovasti rullalle. Sen jälkeen rullaa voi levittää, jotta se ei olisi niin paksu, ja kiinnittää teipillä keskeltä. Työnnä sisäkengän ja monon ulkokuoren väliin. **ÄLÄ TAIVUTA JOHTOA MONTA KERTAA** samasta kohdasta, koska johto voi vahingoittua. (Fig. 34-36)
5. **Jätä riittävän pitkä pätkä johtoa** rullalle monon ulkopuolelle johdon repeämisen ja vahingoittumisen estämiseksi. **Liian lyhyt johto** hankaloittaa käyttöä. **Liian pitkä johto** voi vahingoittua tarttuessaan kiinni vetoketjuihin, tuolihiissiin, metallireunoihin (kun irrotat monon siteistä) jne. (Fig. 33, 35, 36)

---

## ASENNUSVINKKEJÄ

---

1. **Jos käytät lämpöpohjallisia erikoisjalkineissa tai jossain tietyissä lajissa,** kysy asennussuosituksia Hotronic-jälleenmyyjältäsi.
2. **Jos haluat, että johto on mahdollisimman pitkä,** työnnä se esiin pohjallisen alta nilkan ulkosyrjällä ja sitten ylös jalkaa pitkin. (Esim. Rat-sastussaappaissa tai työjalkineissa.)
3. **Voit lyhentää johtoa** vuorittomissa jalkineissa käärimällä johdon varovasti rullalle ja teippaamalla sen keskeltä. Sijoita lähelle jalkineen ulko-osan yläosaa. **ÄLÄ TAIVUTA JOHTOA MONTA KERTAA** samasta kohdasta, koska johto voi vahingoittua.

---

## MUITA SEKALAISIA VINKKEJÄ

---

1. **Kaikkien Hotronic-lämpöpohjallismallien lämpöteho on suurin piirtein sama.** Pienet poikkeamat mikro-ohjaimissa, mikrosiruissa ja akuissa aiheuttavat sen, että eri vastusten lämpötilassa ja kestoikässä saattaa olla pieniä eroavaisuuksia.

2. **Akkupaketit ovat vedenkestäviä.** Jos niihin pääsee vettä, ravistele niitä yösalaisiin kunnes kaikki vesi on saatu pois. **Katso PALOVAMMOJA KOSKEVAT VAROITUKSET.**
3. **Lämpövastukset ja pohjalliset ovat vedenkestäviä.** Jos ne kastuvat, perusteellinen kuivaus pidentää niiden elinikää.
4. Hotronic-jälleenmyyjät myyvät **varaosia ja lisävarusteita.**
5. **Takuukortin lähettäminen** nopeuttaa takuuprosessia.

## PALOVAMMOJA KOSKEVAT VAROITUKSET

Hotronic-jalanlämmittimien käyttö saattaa aiheuttaa palovammoja. Korkeampi lämpötila-asetus lisää palovammojen vaaraa.

### • **KÄYTTÄJÄN VASTUULLA ON:**

- käyttää Hotronic-jalanlämmittimiä oikein ja ohjeiden mukaisesti.
- tuntea oma henkilökohtainen herkkyytensä kuumuudelle ja palovammoille.
- tuntea palovammojen ensimmäiset varoitusmerkit.
- ottaa jalkansa ajoissa pois jalkineista ennen kuin niihin tulee palovammoja.

### • **ALLA JOITAIN PALOVAMMOJEN VAROITUSMERKKEJÄ:**

- jalkasi tuntuvat kuumilta.
- tuntuu kuin seisoisit pienen kiven tai terävän esineen päällä. Jalat saattavat tuntua samanaikaisesti kuumilta tai olla tuntumatta.
- Mitä kylmemmät jalat ovat, sitä terävämpi pistotunne jalkapohjassa.
- palovammojen ensimmäiset varoitusmerkit voivat olla hyvin erilaisia henkilöstä toiseen.

### • **IRROTA VÄLITTÖMÄSTI** lämpövastus akkupaketista ja **POISTA VÄLITTÖMÄSTI** jalkasi jalanlämmittimestä, jos jalkasi tuntuvat kuumilta, jos epäilet saavasi palovamman tai jos tunnet palovamman ensimmäisiä varoitusmerkkejä. Älä käytä jalanlämmittintä uudestaan ennen kuin palovammojen vaara on poissuljettu. **MENE VÄLITTÖMÄSTI LÄÄKÄRIIN**, jos epäilet saaneesi palovamman.

- **ÄLÄ KÄYTÄ lämpövastuksen asetusta 4** yli kolmea minuuttia kerrallaan. Vastus saattaa kuumentua liikaa jatkuvassa käytössä ja aiheuttaa palovammoja.
- **NEUVOTTELE LÄÄKÄRISI KANSSA** ennen jalanlämmittimien käyttöä, jos sinulla on sairaus tai käytät lääkitystä, joka lisää ihon herkkyyttä tai vähentää ihon reagointia kuumuuteen. Tällainen sairaus tai lääkitys lisää palovammojen vaaraa. Sairauksia tai lääkityksiä, jotka lisäävät ihon herkkyyttä tai vähentävät ihon reagointia kuumuuteen ovat mm. jalkapohjien kovettumat, diabetes, sydän- ja verisuonitaudit, hermosto-sairaudet, Raynaud'n tauti (valkosormisuus) ja tetrasykliini. On myös muita sairauksia tai lääkityksiä, jotka lisäävät ihon herkkyyttä tai vähentävät ihon reagointia kuumuuteen.
- **ÄLÄ ODOTA** jalkojen kylmenemistä ennen lämmön lisäämistä, koska jos jalkasi ovat kylmät, et reagoi kuumuuteen niin hyvin ja palovammojen vaara kasvaa.
- **ÄLÄ KÄYTÄ** kosteita tai märkiä sukkia, koska kosteus johtaa tehokkaammin lämpöä ja saattaa lisätä palovammojen riskiä.
- **ÄLÄ KÄYTÄ** Hotronic-lämpövastusta (1) ilman vastuksen peittävää kangasta tai (2) niin, että lämpövastus on suoraan vasten pohjallista.
- **KÄYTTÖÄ EI SUOSITELLA** vauvoille, lapsille tai henkilöille, jotka eivät pysty tuntemaan tai ymmärtämään ensimmäisiä palovammojen varoitusmerkkejä tai toimimaan tilanteen edellyttämällä tavalla.
- Jalanlämmittintä **EI SAA KÄYTTÄÄ** huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena, koska ko. aineet voivat lisätä ihon herkkyyttä, vähentää ihon reagointia kuumuuteen tai heikentää kykyäsi huomata palovammojen ensimmäiset varoitusmerkit. Huumeet ja alkoholi saattavat lisätä palovammojen vaaraa.
- **ÄLÄ KÄYTÄ** jalanlämmittimiä nukkuessasi.
- **VESI SÄHKÖKOSKETTIMIEN YMPÄRILLÄ** saattaa aiheuttaa sen, että lämpövastus kuumenee lämpötila-asetuksesta riippumatta ja **AIHEUTTAA PALOVAMMOJA.**

- **JOS AKKUPAKETIN LED palaa yhtäjaksoisesti eikä SITÄ PYSTY SAMMUTTAMAAN**, sähkökoskettimien ympärille on saattanut päästä vettä, jolloin lämpövastus kuumenee tehoasetuksesta riippumatta ja **SAATTAA AIHEUTTAA PALOVAMMOJA**. Jos jalkasi tuntuvat kuumilta, epäilet, että olet saamassa palovamman tai tunnet palovamman ensimmäisiä varoitusmerkkejä, **IRROTA VÄLITTÖMÄSTI** lämpövastus akkupaketista ja **OTA VÄLITTÖMÄSTI** jalkasi pois jalanlämmittimestä. Anna akkupaketin, kosketinalueen ja lämpövastuksen koskettimen kuivua. Älä käytä laitetta ennen kuin akkupaketin LED-valon **PYSTYY SAMMUTTAMAAN**. Akkupaketin LED-valoa voi pitää osoittimena siitä, että laitteeseen on päässyt vettä. **VARO PALOVAMMOJA kaikissa olosuhteissa.**

#### **HUOM: KÄYTÄ AINOASTAAN HOTRONIC-MERKKIOSIA**

- **ÄLÄ KÄYTÄ** samannäköisiä, mutta muun merkkiä osia Hotronic-jalanlämmittimissä, koska se **SAATTAA OLLA VAARALLISTA JA JOHTAA PALOVAMMOIHIN**.
- Hotronic-akkupaketin tai -lämpövastuksen liittäminen muuhun kuin Hotronic-merkkiseen akkupakettiin tai lämpövastukseen **SAATTAA JOHTAA PALOVAMMOIHIN** lämpötila-asetuksesta riippumatta, mukaan lukien "0" (off)-asento.
- Hotronic-akkupaketin tai -latauslaitteen kytkeminen muuhun kuin Hotronic-merkkiseen akkupakettiin tai latauslaitteeseen **SAATTAA OLLA VAARALLISTA**.
- Ota yhteyttä suoraan Hotroniciin, jos sinulla on kysyttävää tästä asiasta.

#### **LATAUSTA KOSKEVIA VAROITUKSIA**

- Latauslaite on **TARCOITETTU KÄYTETTÄVÄKSI AINOASTAAN SISÄTILOISSA**.
- Latauslaite on **AINA KYTKETTÄVÄ OIKEIN JA OIKEASSA SUUNNASSA**.
- Latauslaite on tarkoitettu **KÄYTETTÄVÄKSI AINOASTAAN ladattavien nikkelimetallihydridi (NiMH) Hotronic e/m-akkupakettien (e4, e3, m4, m3) kanssa, kuten käyttöohjeissa mainitaan**.
- **ÄLÄ YRITÄ LADATA** muita ladattavia tai ei-ladattavia akkuja tällä latauslaitteella (muita kuin NiMH-akkuja, kuten käyttöohjeissa mainitaan), koska siitä voi aiheutua henkilövahinkoja tai latauslaite voi vahingoittua.
- **SÄILYTÄ KUIVASSA. TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAN VÄLTÄMISEKSI** älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle.
- **ÄLÄ KÄYTÄ LATAUSLAITETTA** jos sen sähköpistoke on vaurioitunut.
- **ÄLÄ KORJAA TAI YRITÄ KORJATA** latauslaitetta, akkupakettia tai muuta Hotronic-sähköyksikköä, -osaa tai -lisävarustetta missään olosuhteissa.
- Laitetta **EI OLE TARCOITETTU** lasten tai vammaisten käyttöön ilman valvontaa.
- **PIDÄ HUOLTA SIITÄ, ETTÄ LAPSET** eivät leiki latauslaitteella ja / tai millään jalanlämmittimen osilla tai lisävarusteilla.
- **HÄTÄTILANTEESSA** irrota kaikki akkupaketit välittömästi latauslaitteesta ja irrota latauslaite pistorasiasta. Ota yhteyttä Hotronic-jälleenmyyjään.
- **ESIMERKKEJÄ HÄTÄTILANTEISTA:** latauslaitteesta nousee savua, sen muoto muuttuu, nestettä tai muuta ainetta vuotaa laitteen sisältä, laite on pudonnut ja vaurioitunut. Muutkin hätätilanteet ovat mahdollisia.

#### **VAROITUKSIA**

- **KIINNITÄ AKKUPAKETIT AINA HUOLELLISESTI**, koska valmistajan rajoitettu takuu **EI** kata akkupakettien katoamista.
- **LÄMPÖTILA ON KORKEAMPI ASETUKSELLA 4 (7/95 alkaen) ja SAATTAA JOHTAA PALOVAMMOJEN SYNTYMISEEN**.
- **JALANLÄMMITTIMEN KÄYTTÖ EI TAKAA**, etteivät jalat jäädy tai palellu. Ole varovainen ja käytä järkeä kylmissä olosuhteissa.

- **OIKOSULUN VÄLTÄMISEKSI HUOLEHDI SIITÄ, ETTEIVÄT SÄHKÖJOHDOT** akkupaketin liittimen alueella pääse koskettamaan toisiaan.
- **ÄLÄ KÄYTÄ JALANLÄMMITINTÄ, JOS AKKUPAKETIN SÄHKÖJOHDOT OVAT TAITTUNEET** niin, että johdot pääsevät kosketuksiin toistensa kanssa. Lämpövuodon lämpötila saattaa tällöin kohota ja **AIHEUTTAA PALOVAMMOJA** tai **OIKOSULUN**.
- **ÄLÄ VAURIOITA** akkupakettia käyttämällä liiallista voimaa.
- Akkupakettia **EI SAA HÄVITTÄÄ** tuleen heittämällä, koska se **SAATTAA RÄJÄHTÄÄ**.
- **ÄLÄ TYÖNNÄ METALLIESINEITÄ** akkupaketin liittimeen, koska se altistaa laitteen **OIKOSULULLE**.
- **ÄLÄ KULUTA, REVI TAI HANKAA TARPEETTOMASTI TAI LIIALLISTEesti** sähköjohtoa, koska se altistaa laitteen **OIKOSULULLE**.
- Ennen kuin liität johdon akkupakettiin tai sähköpistokkeeseen, **TARKASTA, ETTEIVÄT LATAUSLAITTEEN JA LÄMPÖVASTUKSEN JOHDOT** ole paljastuneet, koska se altistaa laitteen **OIKOSULULLE**.
- **ÄLÄ KIEDO LATAUSLAITTEEN TAI LÄMPÖVASTUSTEN JOHTOJA AKKUPAKETTIEN YMPÄRILLE** silloin kun ne ovat kiinni akkupaketeissa, koska tämä altistaa laitteen **OIKOSULULLE**.
- **ÄLÄ KIINNITÄ LATAUSLAITTEEN PISTOKETTA VÄÄRIN PÄIN AKKUPAKETTIIN**, koska se altistaa laitteen **OIKOSULULLE**.
- **ÄLÄ LEIKKAA** sähköjohtoa tai lämpövuodusta.
- **ÄLÄ** taita sähköjohtoa tai lämpövuodusta.
- **AKKUPAKETTI SAATTAA SISÄLTÄÄ VAARALLISIA AINEITA** ja vaatia erityisiä kierrätystoimenpiteitä. Selvitä oikea hävittämistapa ottamalla yhteyttä Hotronic-jälleenmyyjään tai paikalliseen kierrätyksestä vastaavaan yhtiöön.

---

### **HOTRONIC RAJOITETTU TAKUU**

---

Hotronic® FootWarmer Power Plus e:llä on kahden (2) vuoden rajoitettu takuu ostopäivästä laskettuna. Ko. rajoitettu takuu koskee ainoastaan kuluttajaa, joka on alun perin ostanut uuden Hotronic® FootWarmer Power Plus e:n valtuutetulta Hotronic® -jälleenmyyjältä. Päiväty ostokuitti on tarpeellinen takuun saamiseksi. Hotronic® vaihtaa tai korjaa ainoastaan Hotronic® FootWarmer Power Plus e:n osan, jossa on todettu valmistus- tai materiaalivika. Tämä rajoitettu takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet väärästä kohtelusta, laiminlyönnistä, väärinkäytöstä tai käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä; normaalista kulumisesta; ulkomuodon tai värin muutoksista; rikkoutumisesta (lukuun ottamatta valmistusviasta johtuvaa rikkoutumista); jälleenmyyjän huonosta huollosta; jälleenmyyjän tai kuluttajan laitteeseen tekemistä vääristä muutoksista; tuotteen katoamisesta huonon kiinnityksen johdosta; normaaleista lämpötilanvaihteluista asetusten perusteella tai kestoajan vaihteluista latauksesta ja asetuksista johtuen, mikä riippuu akkujen lataustavasta; FootWarmer Power Plus e:n käyttöolosuhteista sekä akkujen, mikro-ohjaimen, mikroprosessorin tai mikroosirun toleransseista.

Tämä rajoitettu takuu on ainoa tarjolla oleva takuu.

Muita suoraan tai epäsuorasti ilmoitettuja takuita ei ole. Hotronic International Limited ja sen jälleenmyyjä maassasi eivät ole vastuussa Hotronic® FootWarmer Power Plus e:n käytöstä tai hallussapidosta aiheutuneista sattumanvaraisista tai välillisistä vahingoista.

Jos FootWarmer Power Plus e osoittautuu vialliseksi takuuajan puitteissa, käyttäjän tulee palauttaa laite välittömästi valtuutetulle Hotronic® -jälleenmyyjälle. Päiväty ostokuitti tulee esittää. Jos FootWarmer Power Plus e tai jokin sen osa vaihdetaan tai korjataan, ko. vaihdolle tai korjaukselle annetaan takuu ainoastaan jäljellä olevan rajoitetun takuuajan päättymispäivään asti, joka on laskettu alkuperäisen FootWarmer Power Plus e:n ostopäivästä.

**Ota yhteyttä lähimpään Hotronic-jälleenmyyjään, jos keltainen takuukortti ei ole pakkauksessa.**

# HOTRONIC INTERNATIONAL LIMITED

## Worldwide Distributors

### AUSTRALIA

#### L.A. Imports

Unit 8 / 1 Vuko Place  
Warriewood N.S.W. 2102  
Phone: +61 (0)2 9913 7155  
Fax: +61 (0)2 9913 3177  
email: sales@laimports.com

### AUSTRIA

#### Hotronic Deutschland

Waldstrasse 24  
D-82205 Gilching  
Phone: +49 (0)8105 26 051  
Fax: +49 (0)8105 26 031  
email: info@hotronic.de  
web: www.hotronic.de

### BENELUX

#### Aquatic Benelux BVBA

Ooststraat 33 C  
B-9961 Boekhoute  
Phone: +32 475 60 15 45  
Fax: +32 (0)9 373 55 03  
email: Aquatic@pbc.be

### CANADA

#### Hotronic Canada Inc.

30154 Twp. Rd. 250  
Calgary, Alberta T3Z 1L5  
Phone: +1 800 690 9998  
Phone: +1 403 288 3667  
Fax: +1 403 247 2997  
email: dastley@telusplanet.net

### CZECH REPUBLIC

#### Burda-Sport s.r.o.

K Žižkovu 9/640  
190 00 Praha 9  
Phone: +420 220 878 320  
Fax: +420 220 878 320  
email: burdasport@burdasport.cz

### FINLAND

#### Esa Korpela Oy

Luoteisrinne 4B  
FI-02270 Espoo  
Phone: +358 (0) 10 8386 442  
Fax: +358 (0) 10 8386 450  
email: info@esakorpela.fi

### FRANCE

#### Ultrafun

95 bis avenue Pierre Sémar  
F-84000 Avignon  
Phone: +33 (0) 490 89 70 56  
Fax: +33 (0) 490 88 40 77  
email: contact@slytech.fr  
web: www.hotronic.fr

### GERMANY

#### Hotronic Deutschland

Waldstrasse 24  
D-82205 Gilching  
Phone: +49 (0)8105 26 051  
Fax: +49 (0)8105 26 031  
email: info@hotronic.de  
web: www.hotronic.de

### GREAT BRITAIN

#### SIDAS UK Ltd.

Merced Building  
Parkside Business Park  
Kendal, Cumbria LA9 7EN  
Phone: +44 (0)1539 725817  
Fax: +44 (0)1539 725845  
email: info@sidas.co.uk

### HUNGARY

#### Veterinarius 2000 Kft.

Esterházy A. u. 12  
H-9700 Szombathely  
Phone: +36 94 501 371  
Fax: +36 94 501 372  
email: veter41@t-online.hu

### ISRAEL

#### Safety Systems Lt"d.

P.O.B. 887  
RAMAT GAN 52108  
Phone: +972 (0) 3 6315675  
Fax: +972 (0) 3 6355351

### NORWAY

#### Sport Sensation AS

Sofiemyrveien 10  
N-1412 Sofiemyr  
Phone: +47 22300208  
Fax: +47 22300209  
email: eivind@dynastar.no

### PRINCIPAT D'ANDORRA

#### Oxigen Distribucións SL

C/Hort de Godi, 1 2º-2a  
AD-200 Encamp (Pr. d'Andorra)  
Phone: +376 83 25 60  
Fax: +376 83 25 62  
email: oxigen@andorra.ad

### RUSSIA

#### Apiko-Fish Ltd.

Pankratievsky 2/36  
107045 Moscow  
Phone: +7 (095) 234 3184  
Fax: +7 (095) 956 6739  
web: www.apico-fish.ru

### SERBIA

#### Beo-Sport System doo

Viline vode 47  
RS-11000 Beograd  
Phone: +381 11 20 88 133  
Fax: +381 11 20 88 129  
email: ivan.micevic@beosport.com

### SLOVENIA

#### Matias 2 d.o.o

Špelina ulica 1  
SI-2000 Maribor  
Phone: +386 (0)2 426 01 26  
Fax: +386 (0)2 461 27 41  
email: info@matias2.si

### SPAIN

#### Jausun Import Export S.L.

c/Jaume I, 2  
E-25660 Alcoleje  
Phone: +34 973 19 62 38  
Fax: +34 973 19 62 77  
email: jausun@jausun.com

### SWEDEN

#### JO Sport AB

Hyggesvägen 5  
S-824 00 Hudiksvall  
Phone: +46 650 18825  
Fax: +46 650 97459  
email: info@josport.se

### SWITZERLAND

#### BS Trading

Riedlöserstrasse 5  
CH-7302 Landquart  
Phone: +41 (0)81 330 00 80  
Fax: +41 (0)81 330 00 82  
email: bstrading@bstrading.ch

### UNITED STATES OF AMERICA

#### Hotronic USA, Inc.

25 Omega Drive  
P.O. Box 908  
Williston, VT 05495  
Phone: +1 802 862 7403  
Fax: +1 802 863 6519  
email: info@hotronic.com  
web: www.hotronic.com



PATENTED